Une délégation asiatique se pointe contre le projet de Mine Jeffrey /3

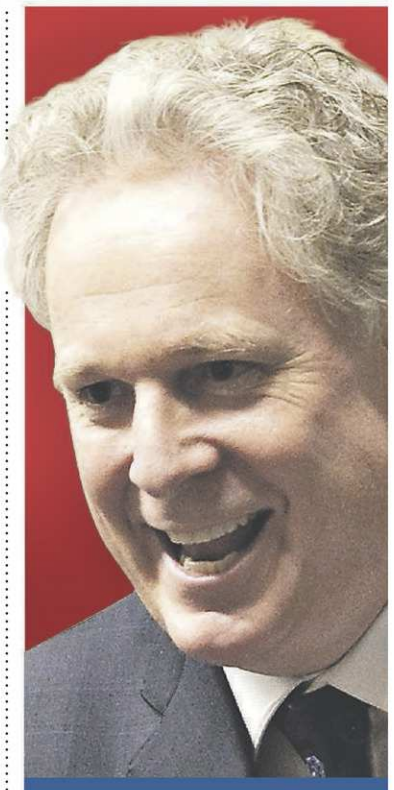
Sherbrooke **jeudi 25 novembre 2010** | 64 pages | 1910 100 ANS 2010 | 101e année n°236 | **80 ¢** taxes en sus | latribune.cyberpresse.ca

La Tribune

LE BONHEUR EST À SHERBROOKE

/2

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU



CHAREST résiste à une motion de censure...
/13

... MAIS le message ne passe plus
/14

1 **4**

Eller brise la glace
/54 et 55

EXCLUSIF
Tissus italiens
Confection canadienne
Boutique Réjan Mode
134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com
312102

WEEK-END 27 et 28 novembre 2010 Nikon
Spéciaux de 10% à 50%
Gratuit
• Atelier et conférence
• Nettoyage de capteur (samedi seulement)
ZONE IMAGE ESTRIE
TOTALEMENT PHOTO
1306, rue King Ouest, Sherbrooke QC J1J 2B6 Tél. : 819.565.0000 poste 21
ZONEIMAGEESTRIE.COM

suite page 5

Les Sherbrookois sont les plus heureux

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sherbrooke n'est pas que la ville de la tranquillité, pour paraphraser un ex-animateur à la radio montréalaise. Elle est aussi la ville du bonheur.

Pour en arriver à cette conclusion, le Canadian Centre for the Study of Living Standards, en partenariat avec l'Institute for Competitiveness and Prosperity, décortique des données recueillies par Statistique Canada pour son enquête annuelle sur la santé des communautés canadiennes.

Selon les données pour 2007-2008, soit les plus récentes à ce sujet, il ressort que les Sherbrookois détiennent le premier rang au Canada parmi les 34 villes pour lesquelles Statistique Canada livre des comparables. Leur cote de bonheur est de 4,37 dans une échelle qui va de zéro à cinq.

« Cela fait des années que Sherbrooke travaille sur son indice de bonheur. »

Ces résultats réjouissent le président de la Cité des rivières, l'historien Bernard Chaput.

«Ça ne peut que me réjouir. Cela fait des années que Sherbrooke travaille sur son indice de bonheur et qu'on se préoccupe de la qualité de vie de ses citoyens... Si on veut que la visite vienne, il faut que la maison soit agréable et que les gens qui y vivent soient heureux», a-t-il lancé, en entrevue téléphonique.

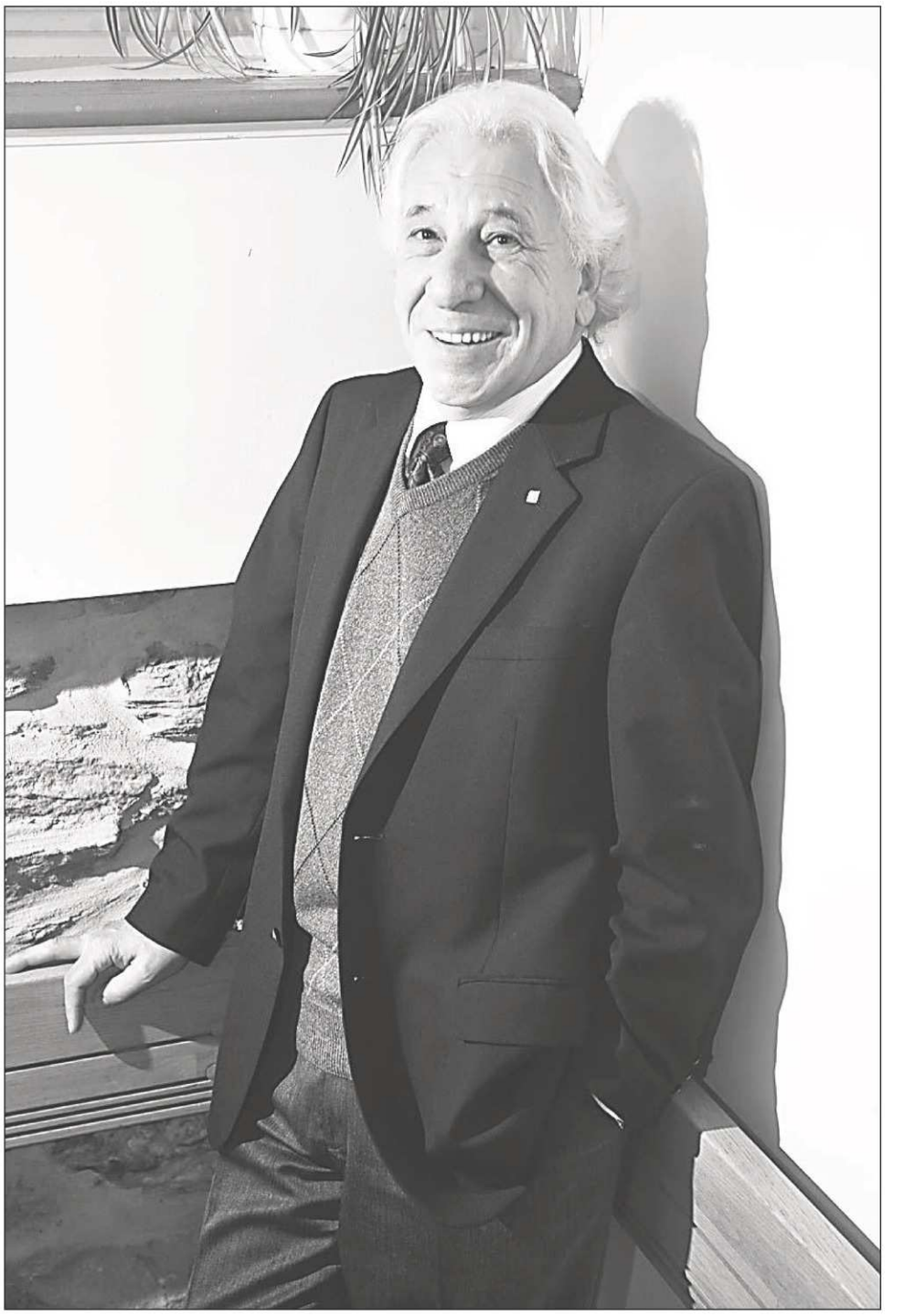
Après les Sherbrookois, on retrouve les citoyens de Brandford qui arrivent au second rang avec une cote de 4,36 et les Trifluviens qui occupent le troisième avec 4,35. Les citoyens de la ville de Québec détiennent pour leur part le 4e rang grâce à une cote de 4,34. Les Montréalais sont au 23e rang avec leur cote de 4,26. Ce sont les Torontois qui ferment la marche avec une cote de 4,15.

Sur le plan de la satisfaction, Sherbrooke glisse au 11e rang avec un taux de réponse de 91,78 en aditionnant les «très satisfaits» et des «satisfaits» lorsque Statistique Canada a demandé à ses 65 000 répondants d'exprimer leur degré de satisfaction face à leur qualité de vie. Les Trifluviens demeurent au troisième rang avec un taux de 93,55 pour cent.

Par ailleurs, l'étude révèle que c'est à l'Île-du-Prince-Édouard que l'on retrouve l'indice de bonheur le plus élevé, soit 4,33, toujours sur une échelle qui va de zéro à cinq. Le Québec, l'Alberta et le Nouveau-Brunswick partagent le deuxième rang avec une cote identique de 4,30. L'Ontario occupe le dernier rang avec une cote de 4,23.

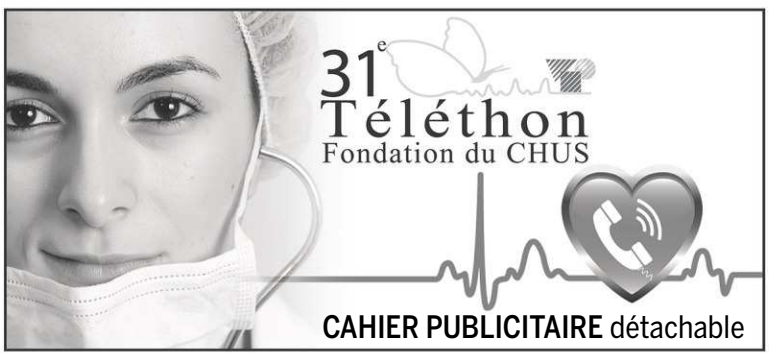
L'étude, qui peut être consulté dans sa version intégrale de 141 pages sur le site www.csls.ca/reports/csls2010-09.pdf, confirme également la maxime qui dit que l'argent ne fait pas le bonheur. Dans l'ordre de priorité des Canadiens, le revenu familial est loin derrière les préoccupations pour la santé physique et mentale, l'absence de stress et le degré d'appartenance à sa communauté.

L'étude tire également des comparaisons avec d'autres pays. Ainsi, on apprend que le Canada arrive en cinquième place dans le monde au chapitre du bonheur. Le premier rang est détenu par le Costa Rica qui est suivi, dans l'ordre, par le Danemark, la Norvège et l'Irlande (il faut se rappeler que l'étude repose sur des données remontant à 2007-2008 et que, depuis, l'économie de l'Irlande a encaissé un recul qui est de nature à nuire au bonheur des Irlandais).



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Bernard Chaput: «Si on veut que la visite vienne, il faut que la maison soit agréable et que les gens qui y vivent soient heureux».



Du verglas sur les écrans radars

SHERBROOKE — Ça risque de ne pas être jojo sur les routes, demain matin, pour se rendre au boulot: le verglas pourrait venir jouer les trouble-fête.

«En raison du réchauffement graduel de la température sur la fin de la nuit (de jeudi à vendredi), lors du passage au-dessus du point de congélation, il n'est pas exclu d'avoir à composer avec une certaine quantité de verglas avant que ça se transforme en pluie», prévient le météorologue René Héroux, à Environnement Canada.

«Et en cours de journée (de vendredi), le mercure va graduellement redescendre sous le point de congélation et tout va geler de nouveau... Disons que sans être le système dépressionnaire du siècle, ça s'annonce comme une journée plutôt ordinaire et à surveiller», a aussi confié M. Héroux, invitant à la prudence sur les routes, face à la possibilité de formation de glace noire.

— François Gougeon

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	**39 à 43**
Arts et spectacles	**29 à 31**
Décès	**44 à 46**
Économie	**32 à 34**
Horoscope	**41**
Loterie	**14**
Monde	**28**
Mots croisés	**41**
Opinions	**22**
Sports	**49 à 55**

MÉTÉO **La Tribune**

AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ

MAX.: **-4°** MIN.: **-8°**

Lever du soleil: 7 h Coucher du soleil: 16 h 09

Rock, 6 ans
École Desjardins

VENDREDI	SAMEDI
pluie verglaçante/pluie, max.: 4° min.: -8°	neige, max.: 1° min.: -5°

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

L'affaire Grégoire: donner de l'argent à un perdant, c'est de la corruption équitable.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

RELANCE DE LA MINE JEFFREY À ASBESTOS

Des Asiatiques viendront protester au Québec

ISABELLE HACHEY

ASBESTOS — Une délégation asiatique composée de militants, de syndicalistes et de victimes de l'amiante s'invitera au Québec en décembre pour tenter de convaincre le gouvernement de Jean Charest de refuser son soutien au projet de mine souterraine à Asbestos.

Les militants viendront d'Inde, d'Indonésie, de Corée et du Japon dans l'espoir de sensibiliser le premier ministre Charest aux ravages de l'amiante sur la santé publique en Asie, où la demande pour ce minerai cancérigène ne cesse de croître.

La délégation demandera au gouvernement de ne pas garantir le prêt de 58 millions de dollars nécessaire à la relance de la mine souterraine Jeffrey, à Asbestos. Si le projet se concrétise, Mine Jeffrey produira 200 000 tonnes d'amiante par an. Pour les 25 prochaines années, le minerai sera exporté dans les pays en voie de développement, surtout en Inde, où la demande est très forte.

Pour les militants, l'utilisation sûre et contrôlée de l'amiante est une chimère dans les pays du tiers-monde. Les conditions de travail n'y ont rien à voir avec celles des pays occidentaux, où les réglementations sont plus rigoureuses.

ARCHIVES LA TRIBUNE

La relance de la mine Jeffrey permettrait de maintenir des centaines d'emplois à Asbestos, ville en déclin où tous s'accrochent au projet.

«Nous croyons qu'il s'agit d'une affaire urgente et que vous avez la responsabilité de nous entendre, puisque ce sont les habitants de nos pays qui paieront le prix de cette décision», écrit Sugio Furuya, coordonnateur de l'Asian Ban Asbestos Network (A-BAN), dans une lettre envoyée mardi au bureau du premier ministre Charest.

Conditions

Le gouvernement a promis qu'il accorderait son soutien à Mine Jeffrey sous plusieurs conditions. Il veut notamment s'assurer que l'amiante québécoise n'ait aucun impact négatif sur la santé publique dans les pays qui l'importent.

Or, les membres de la délégation sont bien placés pour montrer que l'exportation de l'amiante est dangereuse, selon M. Furuya. Certains d'entre eux souffrent d'amiantose et de mésothéliome. D'autres militent au sein de syndicats d'ouvriers. «Nous avons une connaissance directe du fait que l'utilisation de l'amiante est dommageable pour la santé dans nos pays», écrit-il à M. Charest.

Cette «connaissance directe» fait défaut aux membres de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie, à qui le gouvernement a demandé un avis sur le maintien de l'industrie de l'amiante dans la région. La relance de la mine permettrait de maintenir des centaines d'emplois à Asbestos. Dans cette ville en déclin, tous s'accrochent au projet.

Exercice truqué

L'avis de la CRÉ devrait être publié d'ici la fin de l'année. Mais déjà, tout le monde s'attend à ce qu'il soit favorable. Aux yeux des militants, l'exercice est truqué depuis le début.

«D'une seule voix, l'Association médicale du Québec, la Société canadienne du cancer, les experts et les organisations québécoises de santé publique vous ont demandé de ne pas financer Mine Jeffrey, rappelle M. Furuya dans sa lettre. Ils ont clairement affirmé que l'exploitation et l'exportation de l'amiante par le Québec était inacceptable d'un point de vue médical.»

En mission économique en Inde, l'hiver dernier, M. Charest avait refusé de rencontrer des syndicalistes et des ouvriers victimes de l'amiante. Cette fois, ce sont eux qui viennent à lui. Leur demande a bien été reçue au bureau du premier ministre, mais selon son porte-parole, il était encore trop tôt, hier, pour dire s'il leur accordera une place dans son emploi du temps. *(La Presse)*

COMMISSION SPÉCIALE MOURIR DANS LA DIGNITÉ

Les conditions de fin de vie avant l'euthanasie

SONIA BOLDUC
sonia.bolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — S'il est un point sur lequel les citoyens se rejoignent lorsqu'on aborde le mandat de la Commission spéciale Mourir dans la dignité qui poursuit sa tournée québécoise, c'est bien la nécessité de tenir ce débat abordant à la fois la légalisation de l'euthanasie et du suicide assisté, mais aussi la question plus vaste des conditions de fin de vie.

«Dans une perspective de laïcité, remettre la mortalité au centre d'un débat national est tout simplement extraordinaire. La mort concerne l'ensemble, c'est une occasion de réfléchir sur la façon de finir nos vies. En redonnant le droit de circuler à l'idée de la mort, on va peut-être redonner une certaine dignité, retrouver une conversation acceptable sur toutes les facettes de la mort», se réjouit Jean-Louis Lévesque, 76 ans, professeur, andragogue et pionnier de l'Université du 3e âge de Sherbrooke.

Autour de sa table, ses amis débatteurs Alvin Doucet et Marie Banville s'entendent avec Jean-Louis Lévesque. Ce n'est pas la mort qui est inquiétante, mais l'environnement dans lequel surviendra l'inévitable. Aussi jugent-ils nécessaire de communiquer ses volontés à ses proches, et pas seulement à quelques heures de la mort.

«Il doit y avoir une éducation à la mort, à la vie, aux soins des médecins. Il faut y penser avant que ça arrive», avance Mme Banville, notant que si elle ne peut tout prévoir, elle sait à tout le moins qu'elle ne désire pas de soins exceptionnels.

«Je n'ai pas d'inquiétude sur ma fin de vie, je fais confiance au jugement de mes enfants, fait savoir Alvin Doucet. J'ai mis par écrit ce qui avait besoin de l'être. Pour le reste, ils décideront en groupe comme nous l'avions fait pour ma propre mère.»

«Je suis d'accord pour dispenser quelqu'un d'une souffrance, remarque Jean-Louis Lévesque. Personnellement, tant que c'est supportable, je veux assister au spectacle de la vie. Mais si ça devient intolérable, mes proches sauront quoi faire.»

Mais savoir ce qu'un proche en fin de vie souhaite ne permet pas nécessairement d'accéder à sa demande, fait valoir la Sherbrookoise Irma Perron, dont la sœur, atteinte de sclérose en plaques, avait maintes fois exprimé son désir de mourir.

«Je crois qu'on devrait accéder à la demande de gens lucides qui vivent des situations de santé intolérables, explique-t-elle doucement. Ma sœur souffrait beaucoup, elle aurait voulu partir, mais ça ne pouvait pas se faire. Elle a longuement souffert.»

Une refonte de la loi qui ouvrirait la porte à l'euthanasie et au suicide assisté apparaît pour d'autres comme une façon de faire preuve d'honnêteté.

«On joue sur les mots, croit Suzanne Raîche, qui a récemment reçu un diagnostic de cancer. Dans les hôpitaux, il y a déjà des cas où on prend la décision avec la famille d'abréger la vie d'un patient, poursuit-elle. Légaliser l'euthanasie, ce serait simplement faire preuve d'honnêteté en tant que société. Ce n'est pas de la rendre légale qui va provoquer ou pas des dérapages.»

Mais le spectre des dérives par âgisme ou impératifs économiques demeure chez la majorité des personnes récemment rencontrées par *La Tribune* l'une des préoccupations majeures du présent débat.

«Il ne faut pas que l'euthanasie devienne une façon de se débarrasser des gens parce qu'on les juge inutiles. Ça doit être encadré», prévient Hélène Montour, rencontrée dans un atelier offert chez Sercovie.

Marie Banville va plus loin en référant aux coûts exponentiels des soins de santé au Québec. «Si ce n'était du signe de piastre, est-ce qu'on se poserait la question?»

Pour Christine Paradis, une autre combattante du cancer, une donnée demeure lorsqu'on aborde la question de l'euthanasie.

«Que ce soit légal ou pas, ce sera toujours difficile lorsque viendra le temps de décider de la fin de vie de quelqu'un…»

IMACOM, RENÉ MARQUIS

Amis de longue date, Jean-Louis Lévesque, Marie Banville et Alvin Doucet ne s'inquiètent pas de la mort qui se présentera en son temps.

«On pense surtout à la vie»

SHERBROOKE — Lorsqu'elles ont reçu leur diagnostic de cancer, Suzanne, Louise, Christine et celles qui les accompagnent en ce moment en atelier de thérapie par l'art ont décidé de se faire soigner. Elles ont opté pour la vie. Pour elles, mais aussi pour leurs proches.

«La mort, on n'a pas le choix d'y penser, mais pour les enfants, on pense surtout à la vie», s'entendent-elles.

Entre la vie et la mort, il y a fatalement la fin de vie, que toutes souhaitent aussi douce que possible. Entre acharnement thérapeutique et euthanasie, les options testament de fin de vie, de refus de traitement ou de sédation terminale trouvent leur place. Mais d'aucuns s'entendent sur la nécessité de déployer davantage d'énergie et de fonds publics dans le développement de soins palliatifs.

«On doit mettre l'énergie dans les soins palliatifs à l'hôpital autant pour le patient que pour la famille, plaide Louise Laplante. Un service de soins palliatifs, c'est différent, moins morbide, plus calme. Ça offre plus d'intimité pour vivre les derniers moments dans le calme. Ça doit être un milieu de vie pour le patient et sa famille, où on a droit à une mort sans acharnement, où on respecte ce que veut le patient.»

Difficile cependant pour les citoyens interrogés de croire à la possibilité à court terme d'un tel déploiement. Le manque de médecins de famille, de personnel infirmier, l'épuisement des infirmières et les conditions de travail qui sont les leurs depuis quelques années inquiètent et sèment le doute sur nos capacités à identifier les soins palliatifs comme une priorité collective.

«C'est toujours une question d'argent», remarquent Raymonde Jacques, Claire Martel et Héléna Poulin, en table ronde chez Sarcovie.

«On devrait commencer par donner au personnel infirmier des conditions de travail qui attireraient davantage de jeunes vers la profession, poursuivent-elles. Il manque de ressources. Comment peut-on espérer développer les soins palliatifs ou les soins à domicile? La dignité, c'est quoi quand il n'y a pas de place pour des gens en fin de vie qui sont parfois seuls et sans ressources?»

— Sonia Bolduc

L'euthanasie, c'est comment ailleurs?

SHERBROOKE — Alors que le débat entourant la légalisation de l'euthanasie se poursuit chez nous, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas ont déjà légiféré en la matière. En Belgique, depuis 2002, et au Luxembourg, depuis l'an dernier, une personne majeure (ou un mineur émancipé en Belgique) peut effectuer une demande par écrit d'euthanasie ou de suicide assisté. Cette demande doit être répétée et un second avis médical est nécessaire. La maladie doit être grave et incurable, la souffrance, qu'elle soit physique ou psychique, insupportable.

Aux Pays-Bas, où la porte s'est ouverte progressivement à l'euthanasie et au suicide assisté depuis 1984, la Loi sur le contrôle de l'interruption de la vie sur demande et du suicide assisté a été adoptée en 2002. Le patient doit y être âgé d'au moins 12 ans, le consentement parental n'étant exigé que pour les enfants de 12 à 15 ans inclusivement, tandis que les jeunes de 16 et 17 ans peuvent prendre la décision d'eux-mêmes en autant que les parents participent aux discussions.

De même, la demande doit être écrite, mais n'a pas à être répétée. Le médecin doit cependant être convaincu qu'il s'agit d'une demande de plein gré, mûrement réfléchie. La maladie n'a pas à être incurable, mais le médecin doit être convaincu que les souffrances sont intolérables et qu'aucune amélioration de la condition est possible. Un second avis est nécessaire.

Par ailleurs, l'état de Washington a emboîté le pas l'an dernier derrière l'Oregon qui a légiféré en 1997 par le biais du *Death with Dignity Act* permettant à un patient d'âge majeur, apte et en phase terminale de faire une demande verbale et par écrit d'assistance au suicide. L'espérance de vie du patient doit être de moins de 6 mois, un second avis médical est exigé et le patient doit prendre seul les médicaments, mais en présence d'un médecin.

Pour de plus amples détails, on peut visiter le document de consultation de la Commission spéciale Mourir dans la dignité sur le site suivant: https://www.assnat.qc.ca/csmd/mourirdansladignite.aspx/.

– Sonia Bolduc

Des jeunes engorgent le service 911

Il est possible de composer le 911 avec des téléphones cellulaires désactivés

RENÉ-CHARLES QUIRION ET RONALD MARTEL

SHERBROOKE — La centrale d'appels 911 de Sherbrooke reçoit au moins un appel non fondé par jour qui provient d'un téléphone cellulaire qui a été désactivé.

Même si un abonnement de téléphone cellulaire a été annulé ou qu'un téléphone a été changé, le téléphone non fonctionnel reste toujours actif pour contacter le numéro d'urgence 911.

La centrale d'appel d'urgence (CAUCA) à Lac-Mégantic a aussi reçu des appels provenant d'un cellulaire désactivé, qui ne font que «niaiser le répartiteur».

Ce sont les mots exacts employés le directeur du Service de sécurité incendie de la région Lac-Mégantic, Denis Lauzon, lorsqu'il a déploré ce fait.

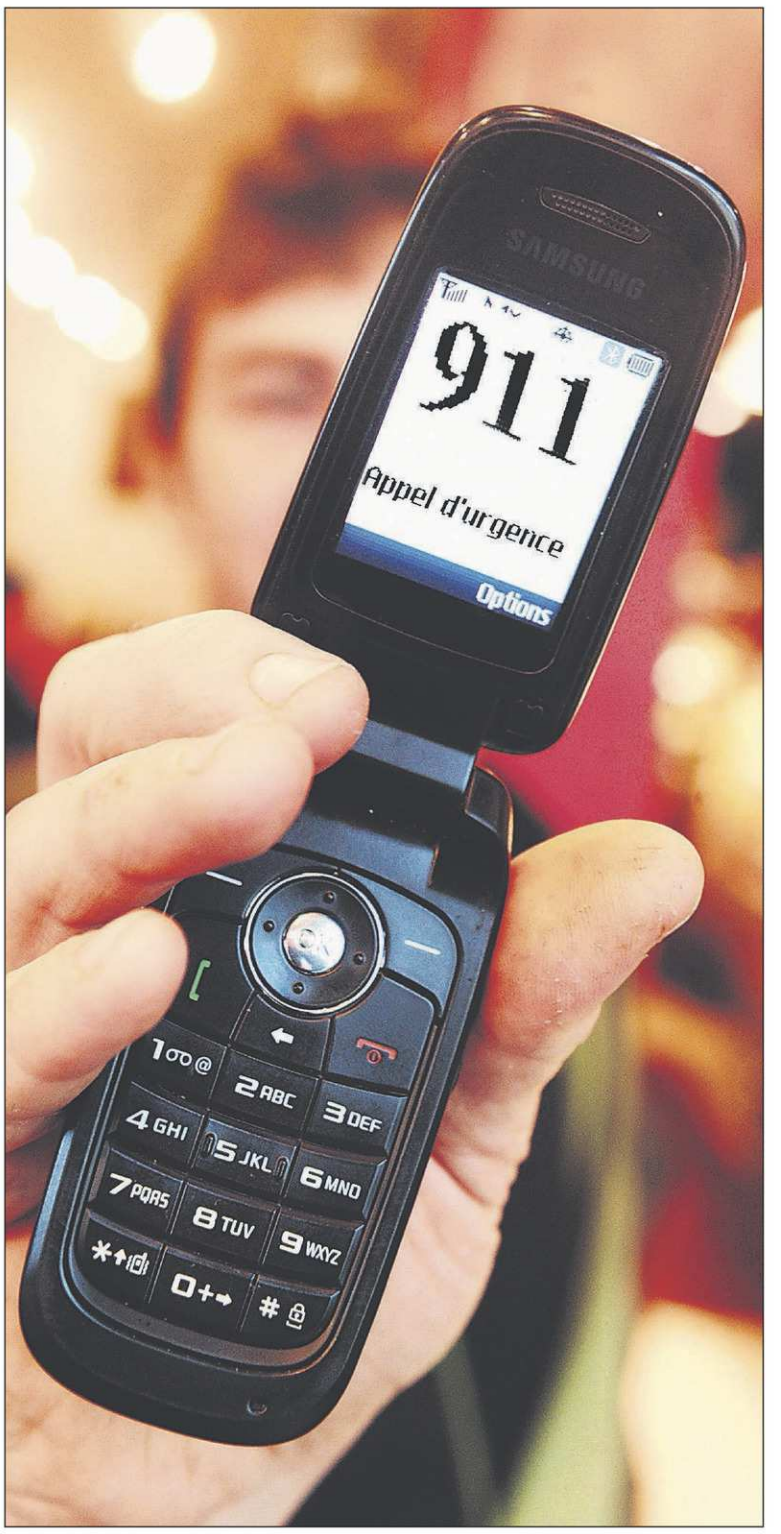
«Des jeunes engorgent le service 911. Malheureusement, la provenance des appels n'a pas été identifiable», a ajouté M. Lauzon.

> « Nous sommes toujours tenus de vérifier un appel d'urgence. Policiers, pompiers et ambulanciers sont déployés en fonction de la nature de l'appel que nous recevons. »

Le porte-parole du Service de police de Sherbrooke Martin Carrier, explique que les personnes à l'origine de ces faux appels au 911 dérangent plusieurs intervenants d'urgence.

«Nous sommes toujours tenus de vérifier un appel d'urgence. Policiers, pompiers et ambulanciers sont déployés en fonction de la nature de l'appel que nous recevons. Lorsqu'il s'agit d'un faux appel, ces personnes qui sont faussement assignés perdent du temps. Ces ressources pourraient être ailleurs où elles seraient plus utiles sur le territoire», rappelle Martin Carrier.

«Imaginez-vous que les services d'urgence doivent vérifier tous les appels reçus pour se rendre, peut-être quelques minutes trop tard, chez des gens requérant vraiment des soins immédiats ou une intervention nécessitant un sauvetage. Quelqu'un, quelque part, a vraiment besoin de notre aide. Nous requérons l'assistance du public pour sensibiliser les enfants que les services d'urgence 911 ne sont pas un jeu», ajoute le directeur du Service de sécurité incendie de la région de Lac-Mégantic.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Il est possible de composer le 911 avec un téléphone cellulaire, même lorsqu'il a été désactivé. La centrale d'appels 911 de Sherbrooke reçoit d'ailleurs en moyenne un appel du genre par jour.

De mauvaises plaisanteries

Le porte-parole du SPS mentionne qu'aucune statistique n'est réalisée sur le nombre de faux appels ou le coût de ces fausses alertes.

«Certaines fois, ce sont des cris ou des injures qui sont faits à notre personnel. À d'autres occasions, nous faisons face à de fausses alertes à la bombe. Des mauvaises plaisanteries sont de diverses natures», indique l'agent Carrier.

Ce dernier mentionne que le SPS réussit à remonter jusqu'à l'origine de ces faux appels, mais souvent la personne enregistrée ne possède plus l'appareil depuis plusieurs mois.

«Si nous réussissons à identifier les personnes qui ont réalisé ces faux appels d'urgence, nous pouvons émettre des constats d'infraction au règlement municipal pour avoir appelé le 911 sans motif ou même entreprendre des poursuites criminelles pour méfait public», prévient le porte-parole du SPS.

Il rappelle que les déplacements d'urgence demeurent risqués même s'ils sont réalisés de la façon la plus sécuritaire.

« Il y a un risque pour les autres usagers de la route. Un faux appel d'urgence peut aussi entraîner des évacuations qui ne seraient pas nécessaires», mentionne le porte-parole du SPS.

Si un téléphone cellulaire non fonctionnel est remis comme jouet à un enfant, il faut toujours s'assurer que la pile soit retirée et recyclée.

Michaël Dion, représentant chez Rogers, confirme qu'il est possible d'appeler le 911 à partir d'un téléphone cellulaire désactivé.

«C'est vrai pour n'importe quelle compagnie. Nous appelons cela le mode d'urgence. Même sans la carte SIM, il est possible de composer le 911. C'est un outil d'urgence, mais il y en a qui en abusent. Il n'y pas de moyen de le bloquer, sauf si on enlève la pile.»

La trappe de la défiance

Perspectives

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Pas grand-chose à dire sur la motion de défiance débattue hier à l'Assemblée nationale, poutine parlementaire qui ne changera pas grand-chose à la dynamique politique québécoise redondante et stagnante.

J'ai davantage d'intérêt pour la défiance à laquelle se livrent tour à tour la Ville de Sherbrooke et ses cols bleus parce que pleine de sous-entendus, dont celui-ci qui vous paraîtra peut-être étonnant et même invraisemblable: Bernard Sévigny souhaite-t-il plus ardemment une grève que ses syndiqués mécontents?

Je n'insinue pas là que le maire Sévigny soit de mauvaise foi et qu'il tente par tous les moyens de faire obstacle à un règlement négocié. Je suis persuadé que M. Sévigny tendrait une main sincère au président des cols bleus s'il y avait un déblocage soudain, qui débouchait sur l'entente à long terme recherchée par la Ville.

Je vous parle d'un désir subliminal, un souhait habitant le subconscient.

Le maire Sévigny peine à fermer le budget 2011 qu'il présentera d'ici quelques semaines, cherchant à contenir la hausse de taxes pour 2011 à l'intérieur de l'inflation. Pour tenir promesse, il doit limiter la ponction supplémentaire dans nos poches à 1,4% tandis que les salaires, qui comptent pour les deux tiers des dépenses municipales, vont augmenter l'an prochain de 2,0 %.

Inéquation qui était même plus prononcée au cours de l'année qui s'achève. Les taxes municipales ont été majorées de 0,52% en 2010 tandis que les hausses salariales déjà accordées ou qui sont sur la table se chiffraient à 2,5%. À consentir plus que ce qui s'ajoute à la facture de chaque propriétaire, l'équilibre budgétaire ne peut pas tenir longtemps.

Le maire Bernard Sévigny souhaite-t-il plus ardemment une grève que ses syndiqués mécontents ?

Certes, la croissance du parc immobilier comble une partie de cet écart en apportant de nouveaux revenus. La Ville connaît à ce chapitre une autre excellente année. Mais on ne peut présumer qu'il en sera toujours ainsi et malgré cela, le «trou budgétaire» n'a cessé de s'aggraver au dire des élus municipaux.

Les cols bleus jugent la proposition salariale de la Ville recevable. Leur insatisfaction porte notamment sur la reconnaissance d'une quarantaine de postes occupés à plein temps, comme postes permanents.

Depuis la fusion, en 2002, la ville s'est agrandie et l'offre de services aussi. C'est ainsi qu'a été justifiée la hausse significative du nombre de cadres et de cols blancs. Au cours de cette période, il y a cependant eu très peu de gains en postes permanents chez les cols bleus.

Les leaders de ce syndicat insistent au cours de la présente négociation car ils perçoivent le vent des remises en question qui souffle sur l'hôtel de ville et qui tient dans une autre promesse de M. Sévigny comme chef du Renouveau sherbrookois, celle de revoir en profondeur la structure municipale. Poste par poste, service par service. Dans ce contexte, croyez-vous le maire très empressé de renforcer la protection des syndiqués occupant des emplois réguliers mais n'ayant pas de permanence?

Au cours de l'exercice devant s'amorcer l'an prochain, l'administration Sévigny pourra difficilement envisager une réduction d'effectifs chez les policiers ou les pompiers. Hydro-Sherbrooke dessert plus d'abonnés avec sensiblement le même personnel qu'en 2002, peu de potentiel de ce côté.

Est-ce chez les cadres qu'on éliminera le plus de postes? C'est rarement la résultante des rationalisations au sein des administrations publiques. Comme il est également peu fréquent d'avoir un adjoint administratif pour deux cadres et plus commun de retrouver le ratio inverse, plusieurs cols blancs seront rescapés.

Reste qui? Les cols bleus. Le groupe le plus vulnérable à la concurrence de sous-traitants.

Tout cela pèse dans la balance.

Sauf que s'ils commettent l'erreur de se mettre la population à dos avec une grève qui les ferait passer pour des enfants gâtés, s'ils osent trop bomber le torse comme membres d'un syndicat (la FTQ) que les scandales de corruption ont mis au plancher, les cols bleus fourniront au maire de Sherbrooke les meilleurs arguments pour les passer au rouleau compresseur.

C'est pourquoi ils hésitent à mettre le pied dans la trappe de la défiance inconsidérée, sachant qu'ils exauceraient ainsi le rêve subliminal du maire Sévigny. Sans remue-ménage, ce dernier aura plus de difficultés à remettre tous les cadrans à zéro. Les Sherbrookois sont relativement satisfaits des services municipaux et ce, depuis plusieurs années.

Je nuance. Peut-être que le maire Sévigny ne va pas jusqu'à espérer une grève des cols bleus comme cadeau de Noël. Mais ça l'arrangerait drôlement bien.

CONDUITE DANGEREUSE CAUSANT LA MORT

Le dossier d'Isabelle Laporte reviendra en cour au mois de février

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le dossier d'Isabelle Laporte doit avancer au cours des prochaines semaines de façon à ce que la défense puisse prendre position lors du retour du dossier devant le tribunal le 9 février prochain.

Cette dernière est accusée d'être à l'origine du décès qui a coûté la vie à Tommy Forand le 10 mai 2008 sur le boulevard Bourque, secteur Deauville.

Le procureur aux poursuites criminelles au dossier Me Andy Drouin et l'avocat de la défense Me Jean Leblanc ont convenu hier devant la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec de remettre le dossier au 9 février prochain pour la prise de position.

D'ici cette date, les deux avocats devraient tenir une conférence avec l'expert du Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale de Montréal pour compléter l'étude du dossier.

Ce complément d'enquête préliminaire n'aura pas d'incidence sur la citation à procès d'Isabelle Laporte.

Isabelle Laporte a été citée à son procès sur les chefs d'accusation de conduite dangereuse causant la mort, délit de fuite et conduite avec les facultés affaiblies.

Le véhicule de la femme, alors âgée de 34 ans, serait entré en collision avec la mobylette de l'adolescent. Le jeune Forand est décédé dans la nuit du 10 au 11 mai 2008.

Lors de l'enquête sur remise en liberté, la poursuite a fait entendre six témoins civils et deux agents du Service de police de Sherbrooke.

Une ordonnance de non-publication sur la preuve présentée à cette étape empêche de révéler les circonstances de cet accident.

DES DOSSIERS
RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer chaque jour dans
La Tribune

NÉGOCIATIONS AVEC LES COLS BLEUS

La Ville a l'avantage, croit un spécialiste

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke semble avoir le gros bout du bâton dans le conflit qui l'oppose à ses cols bleus, estime le professeur Jean M. Trudel, spécialiste en relations de travail à l'Université de Sherbrooke.

D'après M. Trudel, la présentation des Jeux du Canada en 2013 est «clairement l'enjeu majeur de ces négociations».

La Ville refuse catégoriquement que des moyens de pression puissent être exercés durant cet événement majeur, ce qui ternirait l'image de Sherbrooke à l'échelle du pays.

Les cols bleus, quant à eux, se disaient prêts à signer une lettre entente garantissant qu'ils ne compromettraient aucunement la tenue des Jeux. Or selon le professeur Trudel, une lettre d'entente n'est pas aussi «solide» qu'une convention collective.

«Le Code du travail prévoit qu'on ne peut pas exercer de moyens de pression durant une convention collective, explique M. Trudel. Une lettre d'entente, légalement, c'est quelque chose qui nous attache, mais c'est moins formel. Le syndicat pourrait quand même exercer des moyens de pression plus subtils, juste pour déranger un peu. Les cols bleus pourraient par exemple se plaindre de leurs conditions de travail sur la place publique, pendant les Jeux.»

En refusant la contre-proposition des cols bleus, la Ville laisse entendre qu'elle ne fait pas confiance au syndicat, croit le professeur. Les cols bleus n'ont pas plus confiance en leur employeur puisqu'ils refusent de signer une convention collective au-delà de 2012, soit une durée de deux ans à partir de la signature.

ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Contrairement aux infirmières, les cols bleus ne profitent pas d'un capital de sympathie très élevé, estime un spécialiste.

Selon M. Trudel, la Ville ne cédera pas sur la durée de la convention collective (jusqu'à la fin 2014). Elle est prête à accepter des moyens de pression aujourd'hui pour avoir la certitude que les Jeux du Canada se dérouleront sans anicroche dans deux ans et demi.

À ce chapitre, les citoyens semblent appuyer la Ville plutôt que les cols bleus, avance le professeur. Contrairement aux infirmières, les cols bleus ne profitent pas d'un capital de sympathie très élevé, évalue-t-il. «On a l'impression que ces gens-là sont bien payés pour ce qu'ils font», résume M. Trudel. «Les préjugés sont assez persistants.»

Ce capital de sympathie sera encore plus bas si les arénas sont fermés en raison d'une grève. En cas de grève prolongée, «je serais très étonné que la population fasse pression sur les élus pour qu'ils donnent ce que les syndiqués demandent, indique le professeur. Ils ne sont pas en position de force. Les Jeux du Canada donnent un bon levier aux élus».

Le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, et le président du comité exécutif, Serge Paquin, expliqueront finalement ce matin pourquoi la Ville a refusé la contre-proposition des cols bleus, mardi. Les négociations sont maintenant rompues entre les deux parties.

LA VIOLENCE CONJUGALE
C'EST QUOI?

La violence conjugale c'est de prendre le contrôle sur ma conjointe… et non une perte de contrôle de mes paroles et mes gestes!

La violence, sous toutes ses formes, est utilisée pour contraindre ma conjointe et l'obliger à faire ce que je veux.

Par la peur, la douleur, je soumets ma conjointe à ma volonté.

Ma jalousie n'est pas une preuve d'amour, c'est une façon de plus de contrôler ma conjointe.

Madame, il y a de l'aide!
Les maisons d'hébergement

L'Escale de l'Estrie
Un passage de choix
la Bouée
la Méridienne
1313191

RECYCLONS AU SUIVANT

Recyclons au suivant est un projet de sensibilisation des membres du réseau Fix Auto, et ce depuis 2007, à faire don de véhicules recyclés. Nous avons remis 10 véhicules à ce jour.

Fix Auto invite les résidants de l'Estrie à participer à son programme Recyclons au suivant, en proposant le nom d'un organisme d'entraide de votre connaissance qui a besoin d'un véhicule afin de venir en aide au gens dans le besoin ou le nom d'une personne de votre connaissance sans véhicule et qui selon vous mériterait de recevoir ce don qui lui permettrait d'améliorer grandement ses conditions de vie.

Nom de l'organisme ou de la personne suggérée :.....
.....
Adresse :.....
Ville : .....**Province :** .....
Code postal : ..... **Téléphone :**.....

Expliquer ci-dessous les raisons pour lesquelles cet organisme recevrait le don d'un véhicule :

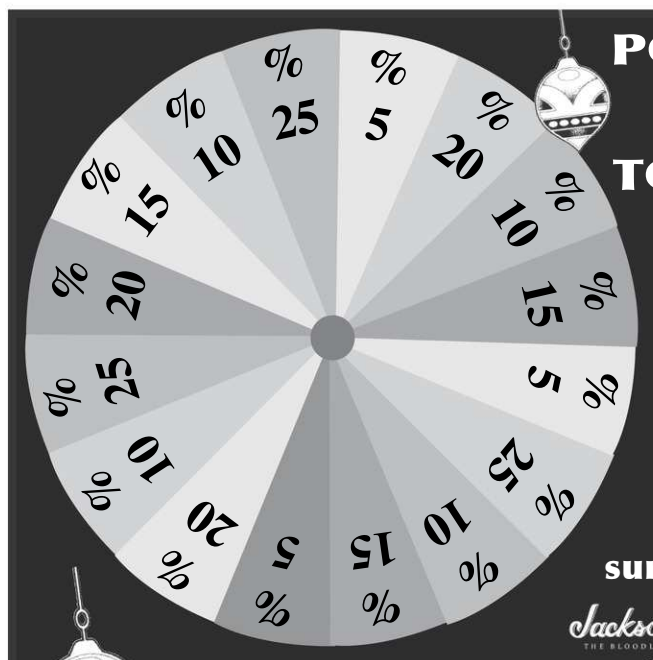
Remplir et déposer le formulaire dans un des Fix Auto participants.

Par courrier à l'une des adresses suivantes :
1275, rue Mi-Vallon, Sherbrooke (Québec) J1N 4H9
1300, rue King Est, Sherbrooke (Québec) J1G 3H4
Par courriel : **recyclonsausuivant@hotmail.com**
Pour plus d'information contactez-nous

819 565-4555 ou 819 823-9423
Les frais d'assurance pour 1 an sont une gracieuseté de Conway Jacques.

fix AUTO COLLISION
1313497

POUR VOS ACHATS DES FÊTES
TOURNEZ LA ROUE CHANCEUSE
ET OBTENEZ
jusqu'à 25%
DE RABAIS ADDITIONNEL
sur nos prix déjà en solde



Détails en magasin

Jackson THE BLOODLINE · SABIAN · SONOR · Takamine GUITARS · GRETSCH · GUILD · Fender · Gibson USA · BOSS · VOX · Marshall · TAMA · Ibanez

PLAV son&lumière multimédia musique
1313184
1390, rue King Est, Sherbrooke 819 822-1716
www.plavaudio.com

PROMOTION CONTROVERSÉE CHEZ MCDONALD'S

Le café gratuit populaire chez les élèves

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La promotion de McDonald's connait un vif succès auprès des jeunes, dont Stéphanie Audet-Couture et Joanie Aubert.

SHERBROOKE — Le café a la cote ces jours-ci auprès des élèves de l'école La Montée, pavillon Le Ber. En fait, cette boisson chaude n'a jamais été si populaire: avec la promotion du McDonald's juste à côté qui l'offre gratuitement, les jeunes en profitent. Cette pratique soulève néanmoins plusieurs préoccupations.

Midi, cette semaine: plusieurs jeunes ressortent du restaurant, café à la main. Même chose à la fin des classes, vers 16 h, où les jeunes font la file au comptoir.

C'est une employée de l'école secondaire La Montée qui a dénoncé la situation à *La Tribune*.

Certains des clients admettent en boire «parce que c'est gratuit». «Je n'en bois pas habituellement. Vu que là il est gratuit, j'en profite», lance Joannie, 15 ans, qui profite de l'offre depuis environ une semaine.

Pour d'autres, cependant, l'habitude est déjà ancrée, notamment à la maison. «Ça m'aide à me réveiller le matin», commente Maxime, 16 ans. Les deux camarades et leurs deux amis ont été croisés sortant du McDo de la King Est avec un café à la main. «J'en ai déjà pris, mais pas trop souvent. Après la promotion, je n'en prendrai plus», note Rosalie, âgée de 14 ans. Noémie, 15 ans, qui en boit à l'occasion, ne se montrait pas inquiète de développer une dépendance.

«C'est une promotion qui cible les adultes amateurs de café. On veut que les amateurs de café adoptent le café McDonald's», fait valoir le directeur des communications pour la région de l'Est du Canada chez McDonald's, Jason Patuano.

Interrogé sur l'âge des clients, il précise que les caissiers ne peuvent «discriminer». Toutefois, ajoute-t-il, «s'il y a de l'abus, c'est du cas par cas». «Les gens sont logiques. S'il y a quelqu'un de vraiment jeune, la logique va primer.»

M. Patuano indique que c'est la première fois qu'il reçoit un appel à ce sujet. «On ne cherche pas à convertir les gens qui ne boivent pas de café. Je présume que les jeunes ne sont pas des adeptes.»

«Ce que ça doit nous dire, c'est qu'on va devoir être inventif dans la façon de sensibiliser les élèves», commente le directeur général adjoint aux affaires éducatives de la CSRS, Michel Bernard, en soulignant que les écoles doivent composer avec la présence de tels restaurants à proximité. «On ne sera jamais à l'abri de ce genre de promotion», fait-il valoir en soulignant que la situation dépasse largement la consommation de café. «Le fait que les jeunes boivent du café, déjà, ça doit nous préoccuper.»

«Si ces jeunes-là n'en boivent pas à la maison, il n'y a pas de raison d'en boire dans un commerce aux abords de l'école, commente aussi M. Bernard en soulignant l'importance de faire contrepoids auprès des jeunes grâce à la sensibilisation.

C'est la quatrième fois que McDonald's fait cette promotion, qui a commencé le 15 novembre et se terminant le 28 novembre. La promotion est limitée à un café par client (petit format) et n'exige aucun achat en retour.

Selon l'employée qui nous a contactés, il n'y a pas que les adolescents qui ressortent avec un gobelet de café entre les mains: des plus jeunes du primaire aussi. La dame les aurait remarqués au débarcadère de l'école, où transitent ces élèves en autobus. Il a toutefois été impossible de vérifier cette information au moment où nous sommes passés sur les lieux. Le plus jeune consommateur de café rencontré sur place avait 13 ans.

Au dernier passage de *La Tribune* en fin de journée hier, deux caissières ont mentionné aux clients qu'elles ne pouvaient leur donner de café compte tenu que le restaurant avait reçu des plaintes de parents. Les adolescents étaient tout de même nombreux à ressortir avec un gobelet.

OFFRES DES FÊTES!

LE JEUDI 25 NOVEMBRE
1 420$ DE RABAIS
678$
Ord. 2 098$
Duo-sommeil grand lit à plateau standard Bronze Choice II de SEALY
Ferme ou moelleux. Formats lit 1 place à très grand lit aussi soldés.
DE PLUS, TOUS LES AUTRES DUOS-SOMMEIL DE LA COLLECTION POSTUREPEDIC DE SEALY SONT SOLDÉS!
ET LIVRAISON SANS FRAIS!
Précisions en magasin.

LE JEUDI 25 NOVEMBRE
11,99$
60% DE RABAIS Ord. 29,95$
Jetés DISTINCTLY HOME en boîte-cadeau
Choix de 8 couleurs.
Dimensions : 127 x 178 cm.
Et
40% de rabais
sur les autres jetés et les couvertures DISTINCTLY HOME
Sur nos prix ordinaires.

DU VENDREDI 26 AU DIMANCHE 28 NOVEMBRE
EN EXCLUSIVITÉ
59,99$
Ord. 139$
Toutes les robes CALVIN KLEIN
Vaste sélection de modèles.
Rayon des robes.

Soyez les premiers à être informés de nos offres quotidiennes!
Inscrivez-vous à labaie.com pour recevoir les nouvelles offres par courriel ou textez LABAIE au 288288 pour les recevoir sur votre cellulaire.
Des frais de transfert de données ou de messagerie standard peuvent s'appliquer.

UN COUP DE MAIN GRÂCE AUX MITAINES ROUGES
Pour chaque paire de mitaines vendue, trois dollars seront versés à la Fondation olympique canadienne pour aider nos athlètes à réaliser leur rêve olympique.
Procurez-vous une paire de mitaines pour seulement 10$.

la Baie

Magasinez tôt pour un meilleur choix. Aucun bon d'achat différé ni redressement de prix. Offres en vigueur jusqu'à épuisement des stocks. Le choix varie selon le magasin. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre.
Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires.

CHEZ LES JEUNES

La consommation globale de caféine inquiète

SHERBROOKE — Vendre du café à des jeunes n'a rien d'illégal. Mais leur consommation de caféine, présente entre autres dans le chocolat, les boissons énergisantes et les boissons gazeuses, peut cependant soulever des questions.

La caféine, par exemple, nuit à l'absorption du fer et peut augmenter les pertes en calcium. Les enfants seraient aussi plus vulnérables aux effets de la caféine. Aux yeux de Stéphanie Côté, nutritionniste chez Extenso à l'Université de Montréal, il faut aussi penser à l'accumulation de caféine dans l'alimentation. Si un jeune consomme du café, des boissons énergisantes et qu'il ne boit pas suffisamment de lait, on peut s'attendre «à des effets qui ne seront pas optimaux pour la santé osseuse», commente Mme Côté.

Diététiste-nutritionniste à l'UdeS, Cora Loomis note qu'il existe peu de données sur la consommation de caféine et les jeunes de 13 ans et plus. C'est pourquoi Santé Canada n'a pas établi de recommandations définitives pour ces adolescentes. Santé Canada suggère que l'apport quotidien en caféine chez ce groupe d'âges ne devrait pas excéder 2,5mg/kg de poids corporel, comme pour les 12 ans et moins. «Une jeune fille de 112 livres devrait en consommer 127 mg maximum. Dans une tasse de café, il y en a 150 mg», illustre Mme Loomis. «À n'importe quel âge, c'est la modération qui est encouragée», ajoute-t-elle.

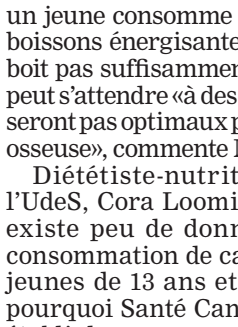
À partir de quand peut-on devenir accro au café et à la caféine? Les nutritionnistes interrogées n'avaient pas de chiffres sur cette question. Cora Loomis fait tout de même l'hypothèse que plus les jeunes en consomment tôt, plus une dépendance peut se créer.

De façon générale, certaines personnes sont plus sensibles à la caféine que d'autres, note Cora Loomis, en soulignant que la caféine peut entraîner chez ces personnes de l'insomnie, des maux de tête et de l'irritabilité, entre autres.

La diététiste-nutritionniste de l'UdeS croit que toute cette affaire ramène la question de la présence de restaurants de chaîne rapide aux abords des écoles. «On ne peut pas empêcher les Mc Donald's d'ouvrir, mais on peut sensibiliser les élèves», note Mme Loomis.

L'information et la sensibilisation demeurent importantes, croit également Stéphanie Côté. Que ferait-elle si des parents et leur enfant allaient la voir en consultation. «Avant de parler de café, j'essaierais de les sensibiliser aux différentes sources de caféine», répond-elle.

– Isabelle Pion



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

HOMMES

BOTTES NORDICA
Modèle One 45
149,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Double Six
399,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Cruise 60
199,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Hot Rod 85
399,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Sportmachine 70
249,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Hot Rod 95
499,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Cruise 80
299,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Enforcer
599,99 $

FEMMES

BOTTES NORDICA
Modèle One w (40)
149,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Sportmachine 65 w
249,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Cruise 55 w
199,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Hot Rod 90 w
499,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Cruise 65 w
249,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Speedmachine 100 w
549,99 $

(homme) (femme)

Sac à bottes gratuit
à l'achat d'une paire de bottes à prix régulier
Valeur de 39,99 $

BOTTES NORDICA
Modèle Cruise 70
homme

RÉG. 249,99 $
Spécial 149,99 $
100 $ de rabais

BOTTES NORDICA
Modèle Sportmachine 75 w
femme

Rég. 299,99 $
Spécial 199,99 $
100 $ de rabais

sports experts
CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050, boul. Portland
819 346-5286

Magasinez et courez la chance de gagner une passe de ski familiale au **Mont Orford**
Valeur jusqu'à **2 000 $**
Détails en magasin
Valide jusqu'au 20 décembre

sports experts
Sur présentation ce coupon, **obtenez 15 $** de rabais sur une mise au point sur skis alpins, planches à neige incluant la cire chaude et l'aiguisage des carres de ski (prix rég. 29,99 $) **OU** de planche à neige ou aiguisage haute performance (prix rég. 39,99 $).
Valide jusqu'au 20 décembre

1313755

AUCUN PAIEMENT
PENDANT 90 JOURS†

FIT DX 2010 À L'ACHAT

15 875 $ 14 480 $ PDSF + 1 395 $ TRANSPORT ET PRÉPARATION

RABAIS DE 2 880 $*

12 995 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

CIVIC BERLINE DX-A 2010 À L'ACHAT
AVEC AIR CLIMATISÉ (VALEUR DE 1 300 $)

18 785 $ 17 290 $ PDSF + 1 395 $ TRANSPORT ET PRÉPARATION + 100 $ TAXE A/C

RABAIS DE 4 000 $**
500 $ DE RABAIS ADDITIONNEL INCLUS

14 785 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

313569

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA
HONDAQUEBEC.CA

*Le rabais à l'achat de 2 880 $ est applicable avant taxes sur la Fit DX manuelle 2010 neuve (modèle GE8G2AE) pour un prix à l'achat de 12 995 $ incluant transport et préparation de 1 395 $. **Le rabais à l'achat de 4 000 $ est applicable avant taxes sur la Civic berline DX-A manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AE4X) pour un prix à l'achat de 14 785 $ incluant transport et préparation de 1 395 $. « aucun paiement pendant 90 jours » est applicable aux offres de financement à l'achat sur les nouveaux modèles 2010 et 2011 achetés et livrés avant le 31 décembre 2010. Offre disponible que par l'entremise de Services financiers Honda, sur approbation de crédit. Les paiements mensuels sont suspendus pendant 90 jours, et le contrat est prolongé en conséquence. Les frais d'intérêt (si applicables) ne s'appliquent pas durant les 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, l'intérêt (si applicable) commencera à s'appliquer et l'acheteur remboursera le capital et l'intérêt (si applicable) mensuellement d'après les termes du contrat après 90 jours de la date du contrat. ††Rabais en argent de 500 $ offert sur tous les nouveaux modèles de Civic, Accord et Crosstour 2010 et 2011. Les rabais en argent seront déduits du prix négocié après les taxes. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

TABAC

Lourdes amendes pour trois contrebandiers

SHERBROOKE — Au moment où l'escouade de lutte contre le tabac de contrebande du Service de police de Sherbrooke s'implante sur le terrain, des contrebandiers reçoivent d'importantes sanctions pénales pour leur implication dans cette activité illicite.

Deux enquêteurs libérés à temps plein par le SPS prennent part à un projet-pilote mis en place par le ministère des Finances du Québec et de la Santé et des Services sociaux.

Le SPS confirme que ces enquêteurs seront présents notamment dans les écoles secondaires.

«Ça fait effectivement partie de leur mandat. Nous ne pouvons élaborer sur leurs stratégies afin de ne pas nuire aux enquêtes», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Les enquêteurs seront en poste au moins jusqu'en avril prochain auprès des jeunes dans les rues, mais aussi à proximité des logements sociaux et des immeubles d'habitation.

La lutte au tabac de contrebande ne date pas d'hier.

Amendes

Des contrebandiers ont récemment réglé leurs comptes avec la justice au palais de justice de Sherbrooke.

Arrêtés en mai 2008 par la Gendarmerie royale du Canada et la Sûreté du Québec, Jean Lebrun de Magog et Mario Racine ont été condamnés à de fortes amendes.

Lebrun a été condamné à des amendes totales de quelque 71 900 $, alors que Racine devra payer 34 731 $.

Cette intervention des deux corps policiers avait permis de saisir 156 600 cigarettes de contrebande de même que 35 2000 grammes de tabac en vrac.

La juge de paix Sylvie Desmeules a aussi condamné Gilles Audet de Sherbrooke à une forte amende. Ce dernier devra payer quelque 86 519 $.

Gilles Audet avait été arrêté par le Service de police de Sherbrooke en juillet 2008.

À sa résidence, les policiers avaient saisi 49 980 cigarettes de contrebande ainsi que 10 4000 grammes de tabac en vrac. En mars 2009, Gilles Audet était encore une fois tombé dans les filets des policiers. Cette fois, ils avaient saisi 20 caisses contenant plus de 200 000 cigarettes de contrebande.

— René-Charles Quirion

FABRICATION ET UTILISATION DE FAUX DOCUMENTS

L'ex-bâtonnière Michèle Gérin pourrait bientôt régler ses dossiers

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ancienne bâtonnière du Barreau de Saint-François Michèle Gérin devrait «disposer» des accusations criminelles de fraude qui pèsent contre elle.

Hier devant la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec, Me Jean Leblanc qui représentait l'avocat de Michèle Gérin, Me Giuseppe Battista, a remis le dossier au 2 février 2011 pour prendre position.

Michèle Gérin est accusée de deux chefs d'accusation criminelle de fabrication et d'utilisation de faux documents.

Étant donné qu'une désignation d'avocat a été déposée au dossier de la Cour, Michèle Gérin n'a pas eu à se présenter au palais de justice de l'Édifice Raynald-Fréchette à Sherbrooke.

On reproche à Me Michèle Gérin d'avoir fait un faux document, soit un faux jugement de divorce entre le 22 juillet et le 22 août 2005, avec l'intention qu'il soit employé ou qu'on y donne suite comme authentique. Le ministère public reproche aussi à l'avocate de 51 ans de s'être servie de ce document comme s'il était authentique.

L'avocate civiliste a déjà reconnu sa culpabilité à une trentaine d'actes dérogatoires devant le conseil de discipline du Barreau du Québec en septembre 2009.

Négligence

Elle s'est reconnue coupable d'avoir fait preuve de négligence dans l'exécution de mandats de ses clients, d'avoir induit des clients en erreur, d'avoir fait une déclaration en fait en sachant ou devant savoir qu'elle était fausse, d'avoir émis des chèques en fidéicommis sans détenir les montants dans son compte au nom de ces clients, d'avoir utilisé de l'argent à d'autres fins que celles pour lesquelles il lui avait été confié et d'avoir fait défaut de collaborer avec le bureau du syndic.

Michèle Gérin exerce la profession d'avocate depuis 1981. Elle a été bâtonnière du district de Saint-François en 2002-2003 sans compter qu'elle a enseigné la déontologie de 1983 à 1988 à l'École du Barreau du Québec.

ÊTES-VOUS EN BONNE SANTÉ ?

Q&T Recherche Sherbrooke sollicite votre participation pour un projet de recherche. Uniquement des prélèvements sanguins et une évaluation médicale seront effectués. Aucun médicament ne sera administré durant le projet.

Pour participer à cette étude vous devez :
✓ Être âgé entre 40 et 65 ans et
✓ N'avoir jamais eu la méningite ou le vaccin contre la méningite aussi appelé méningocoque.

Une indemnisation de 75 $ vous sera allouée pour la visite de sélection.

Pour plus d'information, contactez
Caroline Cayer, infirmière

Q&T RECHERCHE La Santé, notre raison d'être
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE.
312987
www.qtrecherche.com 819 562-0777

Louez votre chauffe-eau
À PARTIR DE 8,50 $ / MOIS
Aucuns frais d'installation
819 565-1770
PÉTROLES SHERBROOKE
ANDRÉ LAPIERRE SERVICE inc.
CMMTQ
312554

Cette année, vous peaufinez votre bronzage à _____.

Peu importe la raison, réservez tôt pour de bas prix.

Pourquoi réserver tôt ? Parce que ça peut faire une grosse différence. En réservant tôt, vous obtenez le siège que vous voulez, vers la destination que vous choisissez, au prix que vous souhaitez payer. Et, si vos plans venaient à changer, sachez que nos frais de changement ou d'annulation sont les moins élevés de l'industrie.

Réservez aujourd'hui sur **westjet.com** ou communiquez avec votre agent de voyages.

WESTJET
PARCE QUE LE PROPRIO Y TIENT

Pour un Cadeau différent...

OFFREZ ENCORE PLUS DE CHOIX AVEC NOS CARTES CADEAUX!

NOUVEAU MODÈLE

YAMAHA

Ensemble cinéma maison
Récepteur cinéma-maison avec puissance totale de 500 Watts (5x100W) • (4) Entrées - (1) Sortie HDMI version 1.4a avec fonctionnalité 3D/ Compatibilité 1080p • 17 programmes cinéma DSP

Ensemble de haut-parleurs cinéma-maison 5.1
Inclus : (2) Haut-parleurs avant – (1) haut-parleur central – (2) haut-parleur arrière – (1) haut-parleur d'extrême grave amplifié (100 watts).

477,77$
16,21$/ 36 mois
YHT294

SONY BRAVIA

RABAIS DE 344$
797,77$
27,07$/ 36 mois
KDL40EX500
BDPS370

Blu-ray Disc™

Une incroyable expérience Full HD
Image lisse avec technologie Motionflow 120Hz • Full HD 1080 : grâce à la résolution 1 920 × 1 080 pixels • Technologie BRAVIA ENGINE 2 • 4 entrées HDMI™ • USB Media Player : connectez votre périphérique USB et profitez de vos vidéos, photos et musique sur votre téléviseur • Conforme à la norme Energy Star 4.0

YAMAHA

iPod/ clé USB non inclus

Mini-Chaîne CD/USB/iPod/iPhone
Système élégant et compact • Lecteur DC • Entrée USB • Branchement pour appareils iPod • 1 sortie subwoofer

RABAIS DE 152$
297,77$
10,10$/ 36 mois
MCR230

SENNHEISER

Casque sans fil stéréo de type ouvert
Reproduction sonore détaillée et analytique, avec une réponse très précise dans les graves. Fréquence 22-19,500 Hz

RS116
RABAIS DE 52$
77,77$

SAMSUNG
ACTIVEZ L'AVENIR

Caméra photo numérique 12 mégapixels
Objectif grand-angle de 27 mm/zoom optique 4x • Écran ACL-TFT intelligent 2,5 po • Stabilisation d'image numérique perfectionnée • Enregistrement vidéo MJPEG VGA à 30 ips

77,77$
EC-ES25ZZBBS/BB/BL/BR

AVANT AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT FÉVRIER 2011 ET Jusqu'à 36 mois pour payer

TÉLÉVISEUR DEL SÉRIE 5

SAMSUNG
ACTIVEZ L'AVENIR

Téléviseur DEL Samsung 46 po.
Utilise des diodes électroluminescentes (DEL) pour produire des couleurs plus nettes et un meilleur contraste • Design Touch of Colour™ ultra-mince • Rapport de contraste dynamique méga • Résolution haute définition complète 1080p • Mode jeu • 4 prises HDMI™ avec Anynet+™ (CEC) Ver 1.3 • Entrée pour ordinateur avec p vidéo • 1 port Ethernet • 2 ports USB • Energy Star® 4.0

RABAIS DE 602$
997,77$
33,86$/ 36 mois
UN46C5000QFXZC

Cette offre est valide seulement les 26, 27, 28, 29 novembre. Réservez maintenant!

DÈS DEMAIN 9h.

Vendredi le 26 novembre
Samedi le 27 novembre
Dimanche le 28 novembre
Lundi le 29 novembre

Quantités limitées, détails en magasin

Terminal numérique HD
Profitez d'une image 10 fois plus belle qu'une image analogique conventionnelle, et de la qualité sonore du Dolby Digital 5.1 adapté au cinéma maison. Captez les émissions au format panoramique 16:9.

Terminal HD 249$
*Crédit activation Vidéotron -100$
**Crédit Son X Plus -70$
Prix net **79$***

**Crédit SON X PLUS de 70$ à l'achat d'un téléviseur de 1000$ et plus.

320Go

Enregistreur numérique personnel haute définition
Signal numérique haute définition d'une résolution maximale de 1080i qui capte les émissions de format 16:9 • Sortie audio optique Dolby Digital 5.1 adaptée au cinéma maison • Sortie vidéo à composante (YPbPr) et sortie HDMI surpassant la qualité d'image de la sortie S-Vidéo

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

549$
*Crédit activation Vidéotron -250$
Crédit Son X Plus -50$
Prix net **249$***

FRAIS D'INSTALLATION; 39.95$ (incluant 5 prises). Prise supplémentaire: 19.95$. Les rabais consentis de 100$ sur le HD et de 250$ sur le ENPHD sont applicables aux nouveaux clients résidentiels, aux clients numérique non HD qui rehaussent et aux clients analogiques. Ex: Un client qui passe du standard au HD. L'abonnement au réseau HD est obligatoire. Rabais consenti applicable sur un premier appareil seulement. Minimum requis: aucun (c'est-à-dire la base seule et plus) pour une période d'acquisition de 36 mois.

Accord D Desjardins

sonxplus

sonxplus.com
Les Promenades King
2223, rue King Ouest
SHERBROOKE (819) 822-3344

Valide du 18 novembre au 1 décembre 2010 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Ne payez rien avant février 2011 . Sous réserve de l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Taxes payables en magasin, au moment de l'achat. Aucun paiement ni intérêt exigés avant janvier 2011. Si le financement est non payé en entier à la date d'échéance, celui-ci est converti au mode de remboursement par versements égaux et consécutifs (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit), à un taux établi selon le plan de financement offert par le marchand sans jamais excéder 19,9 % : Ex. à un taux de 19,9 % : achat de 500 $; 12 versements de 46,29 $; total de 555,52 $; Coût du crédit : 55.52 $ Les taux d'intérêt sont sujets à changement sans préavis. Voir détails en magasin. Certain produits sont en quantités limitées ou ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Nos prix peuvent changer sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la conception de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en afficherons les détails en magasin.

VIDEOTRON : * Cette offre est valide jusqu'au 2 janvier 2011. Cette offre d'une durée limitée s'adresse aux nouveaux clients résidentiels, aux clients numériques actuels résidentiels et aux clients du câble classique. Le crédit de 70$ est un crédit SON X PLUS offert en magasin à l'achat d'un téléviseur, modèles sélectionnés. Cette offre est conditionnelle au paiement des frais de réseau HD. L'offre est valide seulement si le terminal nouvellement acquis est de valeur supérieure au terminal déjà au dossier et que le client ne possède pas de terminal HD. Cette offre est également conditionnelle aux frais de réseau HD. Illico télé numérique et illico sur demande sont offerts là où la technologie le permet. L'offre s'applique sur le premier terminal seulement. Sujet à l'indemnité de résiliation pour le rabais consenti lors de l'achat sur l'équipement. Frais d'installation de 39,95 $ en sus. Ces frais incluent l'installation de l'ensemble des services télédistribution, Internet et téléphonie si ces services sont tous installés le même jour pour un maximum de 5 prises par visite. Installation des prises supplémentaires en sus. Les services, conditions et tarifs peuvent varier selon les régions et sont modifiables sans préavis. Taxes en sus.

Motion de censure défaite

« Pire premier ministre depuis 30 ans », accuse Marois

PAUL JOURNET

QUÉBEC — « Les Québécois sont dégoûtés, ils sont écoeurés par tant de magouilles et de cachotteries », pestait Pauline Marois hier avant le vote sur la motion censure.

Elle demandait aux élus de retirer leur confiance au premier ministre et au gouvernement libéral à cause de «son refus obstiné de déclencher une enquête publique et indépendante sur l'industrie de la construction, sur l'octroi de contrats publics, de permis ou de subventions ainsi que sur le financement politique».

Comme le gouvernement est majoritaire, la motion a été défaite sans surprise. Le résultat du vote : 57 pour, 61 contre.

«C'est le pire premier ministre qu'on a eu depuis 30 ans», fulminait Mme Marois peu après en conférence de presse.

La chef du PQ se tourne maintenant vers Kamouraska-Témiscouata, où se déroulera lundi prochain une élection partielle. Elle demande à ces électeurs de «relayer les attentes de la population du Québec» et voter contre les libéraux.

Or, la commission d'enquête n'est pas un enjeu central de cette campagne et le PQ ne réussit pas à devancer les libéraux, selon un sondage CROP publié dans *La Presse* mardi dernier.

Le premier ministre Charest avait retardé sa visite officielle en France pour participer au débat sur la motion.

LA PRESSE CANADIENNE

La chef du Parti québécois, Pauline Marois, est applaudie par ses troupes après avoir fustigé le premier ministre Jean Charest, hier, lors du vote sur la motion de censure.

Les partis de l'opposition et les associations d'architectes, ingénieurs, policiers, procureurs et municipalités réclament une commission d'enquête. Une majorité de Québécois les appuie. «J'entends les Québécois, je comprends leurs inquiétudes», a tenu à rassurer M. Charest. Mais il explique ne pas vouloir gouverner en fonction «d'un titre de journal» ou d'une «saute d'humeur de l'opinion publique».

Le gouvernement dit partager l'objectif de ces acteurs, soit enrayer la collusion et la corruption. Le différend porte plutôt sur les moyens, selon le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil. Ce dernier a vanté les efforts de son gouvernement, entre autres les budgets et effectifs spéciaux de l'escouade Marteau (30 millions $ et plus de 70 enquêteurs de différentes agences).

Le gouvernement s'est attaqué au principe même des commissions d'enquête, qui seraient trop longues, coûteuses et inefficaces. Une commission, c'est «du bonbon» pour les «bandits», juge Guy Ouellette, député libéral et ancien employé de la Sûreté du Québec. «La Loi sur les commissions d'enquête les protège. Ils ont l'immunité, sauf s'ils se parjurent», estime-t-il.

M Charest déplore les «insinuations» du PQ, faites «sans preuve» selon lui, qui transformeraient l'Assemblée nationale en «tribunal populaire». «Mon devoir sacré comme premier ministre, c'est de faire respecter l'État de droit», a-t-il justifié.

Le débat était encore plus acrimonieux qu'à l'habitude hier en Chambre. Mme Marois a interpellé les députés libéraux avant le vote. «Est-ce que vous êtes conscients que votre silence protège un système pourri dont les Québécois ne veulent plus ?» leur a-t-elle lancé.

La population perd confiance en l'ensemble de la classe politique, selon notre sondage. Le PQ blâme le gouvernement Charest. Et il affirme être à l'abri de la corruption. «La probité, on a ça dans le sang», a avancé Mme Marois. Son député Pascal Bérubé a même soutenu que l'intégrité et la transparence étaient «innées» chez les péquistes.

Avant le vote, le député de Québec solidaire, Amir Khadir, a proposé une voie de sortie au gouvernement : déclencher une commission d'enquête «vérité et réconciliation», qui accorderait la clémence mais pas forcément l'amnistie aux gens qui témoigneraient. Sa demande n'a pas été considérée. *(La Presse)*

EN NOVEMBRE, nous faisons notre épicerie chez IGA Gazaille, car 2 % des ventes seront versés à la Fondation pour le projet d'agrandissement

Vicki May Hamm, mairesse de Magog

Nous contribuons à la campagne de financement pour le Centre sportif de La Ruche

FONDATION LA RUCHE

À titre d'ancienne élève de La Ruche et adepte de basketball, il me fait plaisir d'appuyer le projet d'agrandissement du centre sportif. Cette belle initiative permettra à nos athlètes de continuer à pratiquer leur sport et de s'entraîner dans des conditions gagnantes.

Carole Viger, commis

Mes collègues et moi-même avons unanimement embarqué dans la campagne de financement de la Fondation de La Ruche, et nous invitons la population à faire de même. Durant tout le mois de novembre, il nous fera plaisir de vous accueillir à notre magasin, et de soutenir collectivement ce projet. Bienvenue à tous nos clients, qu'ils soient nouveaux ou réguliers.

Contribuer au futur centre sportif, c'est comme s'offrir un cadeau de Noël… en novembre.

Carole Viger,
Commis depuis 20 ans chez IGA Gazaille

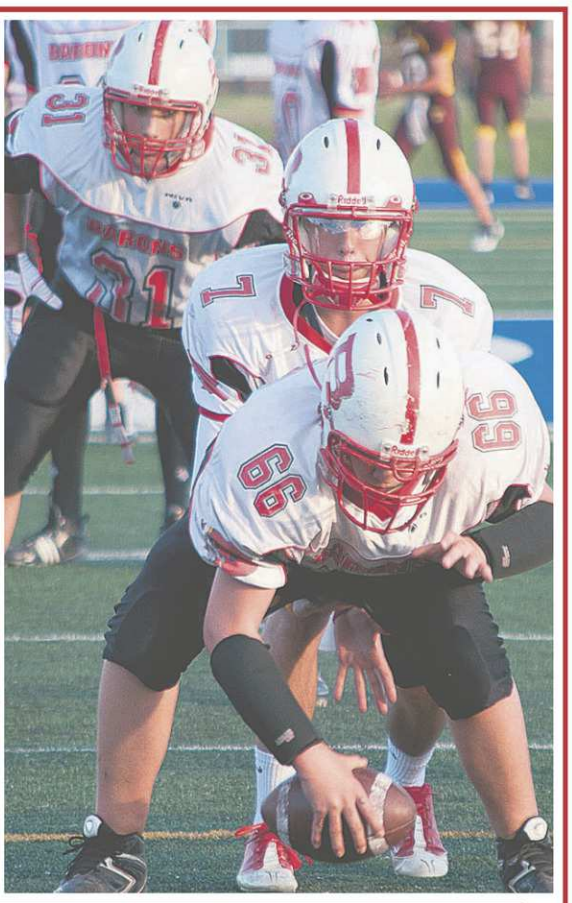
C'EST LE TEMPS D'AGIR

BARONS

FOOTBALL "AA"

Les Barons gagnants du Bol d'or pour une 2e année consécutive

Félicitations à nos champions !



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
secondaire et collégial
Fondé en 1875

1313131

Le message des politiciens ne passe plus

Les Québécois ont perdu confiance, révèle un sondage CROP

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Fort de sa majorité, le gouvernement Charest a traversé hier un vote de confiance à l'Assemblée nationale. Mais il en va tout autrement dans la population. Massivement, les Québécois soutiennent ne pas faire confiance à Jean Charest pour couper les liens entre l'industrie de la construction et la mafia.

Plus encore, jugés à l'aune de l'honnêteté, l'ensemble des chefs de partis ne passent plus le test au Québec. « La crise de confiance éclabousse toute la classe politique », constate la maison CROP dans son enquête mensuelle qu'elle livrait hier soir à La Presse.

Le sondage, réalisé du 17 au 22 novembre auprès de 1000 internautes, révèle que 81% des Québécois font «peu ou pas du tout» confiance à Jean Charest pour «redresser la situation» dans le secteur de la construction une personne sur cinq seulement est d'avis contraire. Même 27% des électeurs libéraux se placent dans le camp des sceptiques. Chez les supporters des autres partis, on dépasse les 90% de répondants qui croient que l'affaire est entendue ; le premier ministre Charest ne pourra rétablir le cap.

«Le verdict est sévère, mis à part les libéraux, très peu de personnes font confiance à Jean Charest», observe Youri Rivest, vice-président chez CROP. Cette question est très polarisée, même si les Québécois n'ont pas tendance à se masser aux extrêmes, on trouve que plus de 70 % des gens qui ne sont pas libéraux ne font «pas du tout» confiance à leur premier ministre.

En meilleure posture, Pauline Marois ne peut pavoiser toutefois. Seulement 36% des gens lui font confiance pour faire le ménage attendu dans la construction. Pour 64% des gens, elle aussi inspire «peu ou pas du tout» confiance. Si on ne tient pas compte de ses appuis péquistes, qui estiment à 78% qu'elle peut redresser le cap, c'est plus de 80% des Québécois qui tournent le dos à la chef péquiste.

Pour Youri Rivest, ces résultats montrent que Mme Marois ne peut capitaliser beaucoup sur cette question du ménage dans la construction. «Ce n'est pas elle qui peut porter ce thème, on ne la perçoit pas comme capable de régler le problème. Cette question ne lui permet pas d'aller chercher des appuis dans les autres partis ou d'aller convaincre les indécis», résume le spécialiste.

Personne d'honnête

Une réponse surtout frappe les politiciens au coeur. Quand on demande lequel des actuels chefs de parti est le plus honnête, pas moins de 38% des gens répliquent «aucun» et 22 % soutiennent n'en rien savoir.

C'est six personnes sur dix qui, spontanément, ne peuvent apposer un sceau de probité sur les noms des chefs de parti. Quand on demande lequel des chefs «est le plus honnête», 12 % optent pour Pauline Marois, 11% choisissent Françoise David, et 10% penchent en faveur de l'adéquiste Gérard Deltell. Le premier ministre Charest n'est choisi que par 6% des répondants.

Seulement 34% des péquistes et 31% des libéraux jugent que le chef de leur propre parti est le plus honnête Gérard Deltell obtient de meilleurs résultats sous cet angle, 55% des adéquistes misent sur lui. «Normalement si on appuie un parti, on pense que notre chef est honnête. Or une fois sur trois, ce n'est pas le cas, c'est ce qui fait conclure à une crise de confiance», observe M. Rivest.

En près de 20 ans d'observation de l'opinion publique, M. Rivest avoue ne pas se souvenir de précédent. «Les gens n'écoutent même plus les politiciens, tant Jean Charest que Pauline Marois, ils ne peuvent plus communiquer, les gens ne syntonisent plus la fréquence», résume le vice-président de CROP. «L'honnêteté, c'est la capacité de communiquer et de convaincre, et là c'est absent. Personne ne se démarque, personne ne peut espérer se faire élire avec le flambeau de l'honnêteté. Il y a toujours un cynisme ambiant, mais à ce point, je n'ai jamais vu cela», résume-t-il.

Quand on leur demande à qui ils font confiance, sans mentionner l'honnêteté, Mme Marois fait meilleure figure avec 20% d'appuis, suivie de très loin par Jean Charest avec un famélique 9%, un point derrière Gérard Deltell.

L'Assemblée nationale était partagée hier sur la question d'une enquête publique. Dans la population, l'affaire est entendue, 65% des Québécois croient qu'une enquête publique est préférable à l'avenue de continuer avec les enquêtes policières. Si on ne tient pas compte des partisans des libéraux majoritairement en faveur de la filière policière, à 67%, c'est les trois quarts des Québécois qui optent pour une enquête publique, observe le spécialiste de CROP. Un libéral sur trois préférerait tout de même une enquête publique, en dépit de la voie tracée par le chef du parti. *(La Presse)*

Un « manifeste de l'université québécoise »

Geler les droits de scolarité et « diminuer, voire éradiquer l'endettement des

LOUISE LEDUC

MONTRÉAL — Les étudiants et les professeurs signent ensemble un «manifeste de l'université québécoise» exigeant du gouvernement qu'il renonce à la hausse prévue des droits de scolarité en 2012 et qu'il revoie l'aide financière pour « diminuer, voire éradiquer l'endettement des étudiants ».

Car l'éducation «est un droit fondamental», insiste la Table des partenaires universitaires, qui compte notamment dans ses rangs la Fédération québécoise des professeurs d'université.

Les signataires refusent de soumettre l'université aux lois du marché et nient que les coffres du Québec soient vides. «La richesse existe au Québec. Il suffit d'avoir la volonté politique d'aller la chercher où elle est.»

Le manifeste évoque ainsi la baisse d'un milliard de dollars de la taxe sur le capital, «qui a, avant tout, bénéficié aux plus grandes entreprises de la province».

Pour les signataires, on devrait plutôt taxer les nombreuses entreprises qui «ne paient toujours aucun impôt». On devrait aussi aller chercher «les 9 milliards qui glissent entre les mains du fisc chaque année en évasion fiscale».

Dans le même souffle, on dénonce «la mégalomanie immobilière» et «les millions de dollars engloutis par la gestion déficiente des universités».

Aussi, «il y a de quoi poser de sérieuses questions sur l'orientation que prennent nos universités quand 45 % des sommes consacrées aux immobilisations proviennent des fonds de fonctionnement».

Le manifeste renvoie ici à une étude dévoilée le mois dernier par la Fédération québécoise des professeurs d'université voulant qu'entre 1997 à 2007, la part de financement des immobilisations grevée à même le budget de fonctionnement soit passée de 26 % à 45 %. Autrement dit, les universités québécoises pigent de plus en plus dans leurs activités de recherche et d'enseignement pour financer du béton.

Pour les auteurs du manifeste, l'éducation ne doit d'aucune façon répondre à une «logique méritocratique». Pas question «de livrer nos universités aux impératifs des lois du marché» ni de continuer de les amener à toujours plus «quémander de fonds auprès de généreux philanthropes».

Inacceptable, aussi, que l'on parte «à la recherche du «bon pauvre»» dont il serait de bonne guerre de financer les études. Les signataires rejettent tout autant l'idée d'une différenciation dans les droits de scolarité à payer, selon que l'on étudie en philosophie ou en médecine, par exemple. Cela relèverait à leur avis d'une «vision économiciste». «Les contraintes financières ne doivent pas être un facteur dans le choix des programmes d'étude», peut-on lire.

La solution avancée dans le manifeste: des états généraux sur l'université québécoise «visant à établir un plan de développement à long terme». *(La Presse)*

Vaillancourt se retire du conseil d'administration d'Hydro-Québec

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le maire de Laval Gilles Vaillancourt a accepté de se retirer temporairement de ses fonctions d'administrateur d'Hydro-Québec, se rendant ainsi aux appels du gouvernement qui était mal à l'aise en raison des allégations de tentative de corruption qui l'ont récemment éclaboussé.

Dans un communiqué laconique, la Ville de Laval a affirmé que M. Vaillancourt prend acte du souhait exprimé à ce sujet par la ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau.

«Dans le contexte actuel, où des allégations sans fondement sont colportées et afin de protéger les intérêts supérieurs d'Hydro-Québec, il a décidé de se retirer momentanément de son rôle au sein du conseil d'administration de la société», indique le document.

Plus tôt, hier, Mme Normandeau avait lancé un dernier ultimatum à M. Vaillancourt, en exprimant le souhait qu'il soit suspendu temporairement de ses fonctions d'administrateur d'Hydro-Québec, d'ici aux résultats d'une enquête policière.

Alors qu'elle avait invité M. Vaillancourt à réfléchir à la possibilité de quitter ses fonctions, la semaine dernière, Mme Normandeau a qualifié son cas de «particulier».

VENTE

JUSQU'AU DIMANCHE 28 NOVEMBRE 2010

*50%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE AUTOMNE-HIVER

À PRIX RÉGULIER

(HABITS, VESTONS, CHANDAILS, CORDUROY, MANTEAUX CUIR, ETC.)

*** sauf Nautica**

Durant toute l'année, chaque achat vous donne droit à une chance de gagner un crédit-voyage en Europe d'une valeur de **6 000 $***.

* Tirage le 24 décembre 2010.

ENTREPÔT pour lui

En collaboration avec Voyages Unik Estrie
Votre voyage, notre profession!
819 843-2894
www.voyagesunik.ca

Les promenades King

2265, rue King Ouest, Sherbrooke

819 821-4419

288155

RÉNO DÉPÔT®
ON L'A.

6 JOURS SEULEMENT!
DU JEUDI AU MARDI
DU 25 AU 30 NOVEMBRE

AIR MILES mc

PRÊT POUR LES FÊTES.

15% DE RABAIS*

SUR TOUS LES OUTILS Makita HITACHI POWER TOOLS BOSCH ET DEWALT EN STOCK (SAUF LES ACCESSOIRES)

10% DE RABAIS*

SUR LE PLANCHER STRATIFIÉ EN STOCK

25% DE RABAIS*

SUR LES ARBRES ET LES DÉCORATIONS INTÉRIEURES DE NOËL

Tous les VENDREDIS, SAMEDIS et DIMANCHES de novembre

LAVE-GLACE GRATUIT

Avec tout achat de 75$† ou plus

† Avant taxes. Limite d'un contenant de 3.78 L par transaction. Détails en magasin.

FORMAT PRO

13 À LA DOUZAINE

HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H – SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 17 H – 16 MAGASINS-ENTREPÔTS

* Avant taxes. Rabais applicable sur la marchandise à prix courant seulement. Ne peut être jumelé à aucun autre rabais, à aucune autre offre ou à aucune autre réduction. En raison des fluctuations du marché, les prix peuvent varier après le 30 novembre 2010. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à un nombre raisonnable pour nos clients entrepreneurs comme pour le grand public. Nous nous efforçons de faire une publicité juste et véridique. Par ailleurs, une erreur humaine ou mécanique pourrait survenir. Dans un tel cas, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour satisfaire notre clientèle. Nos prix ne comprennent pas la TPS ni la TVQ. Notre politique du 13 à la douzaine s'applique à l'achat de 12 articles identiques. Le 13e article est alors gratuit. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et RONA inc. Offre de base: 1 mille de récompense par tranche de 20$ des achats mensuels cumulatifs chez les marchands Réno-Dépôt, Botanix et RONA participants. L'offre ne s'applique pas au montant des taxes, à l'achat de cartes-cadeaux et aux achats portés à un compte ouvert chez un marchand. Certaines conditions peuvent s'appliquer. L'offre AIR MILES peut être modifiée sans préavis. Notre garantie de prix imbattables, avec 10% de moins sur-le-champ, ne s'applique pas aux soldes de liquidation ou de fin de saison, aux commandes spéciales, aux frais d'installation, aux soumissions et offres de contracteurs, aux erreurs de prix dans une publicité, aux clubs de consommateurs ni aux faillites des concurrents. Le produit doit provenir du même manufacturier et être le même modèle avec preuve à l'appui. Le prix utilisé pour effectuer la comparaison doit provenir d'un concurrent situé à l'intérieur d'un rayon de 25 km du magasin. Certains produits peuvent différer des photos. Valide dans tous les magasins Réno-Dépôt. La sélection peut différer d'un magasin à l'autre. Détails en magasin ou au www.renodepot.com. © 4536631 Canada inc. (Réno-Dépôt) 2010.

Tout près de l'emploi de ses rêves

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La journaliste à TVA-Télé 7 à Sherbrooke Audrey Ruel-Manseau fait partie des dix finalistes francophones pour décrocher un emploi de rêve: vacancier pour Vacances Transat.

«Je voyage depuis que je suis aux couches. J'ai toujours adoré voyager. C'est une passion qui m'a été transmise par mes parents. Maintenant, le voyage est un mode de vie pour moi. En plus, ça allie mon autre passion qui est le journalisme. C'est un emploi qui me fait rêver», explique la journaliste de 23 ans.

C'est sa collègue journaliste Isabelle Dorais qui lui a refilé l'information concernant cet emploi hors du commun pour lequel quelque 2000 personnes de partout au pays ont postulé.

«Isabelle m'a dit que c'était la *job* parfaite pour moi. Je suis immédiatement allée chercher de l'information. La description du poste me rejoignait en tous points. J'ai foncé en soumettant un vidéo de candidature», explique-t-elle.

Les événements ont déboulé au début de novembre alors qu'elle a passé à travers des entrevues et a dû soumettre un deuxième reportage à Vacances Transat.

Celui soumis par Audrey Ruel-Manseau a été tourné à Sherbrooke et à la mine désaffectée Flinkote à Thetford Mines où sont exposées des oeuvres sous-marines. Il est possible de visionner ce reportage sur le site de Vacances Transat. Le public a jusqu'au 2 décembre pour voter et contribuer à la hauteur de 20 pour cent à désigner le vacancier Transat.

COURTOISIE

Journaliste à TVA-Télé 7, Audrey Ruel-Manseau fait partie des dix finalistes nationaux du concours «Vacancier recherché» de Vacances Transat.

«Mon objectif en commençant des études en journalisme à Jonquière au Cégep, puis en communication-rédaction-multimédias à l'Université de Sherbrooke, était d'animer des émissions au Canal Évasion. Si je suis choisie pour cet emploi de Vacances Transat, ça me donnerait une expérience incroyable», indique Audrey Ruel-Manseau qui travaille aussi à l'agence QMI à Montréal.

Cuba, Jamaïque, Mexique, Espagne, Grèce, Saint-Martin ne sont que quelques-uns des pays que visitera celui ou celle qui sera choisi comme vacancier Vacances Transat. En plus, le candidat retenu sera payé pour faire la promotion de ces destinations.

«Si je suis choisie, je vais visiter douze pays en douze mois. Je devrai réaliser des capsules web en faisant le tournage et le montage ainsi qu'alimenter un blogue. C'est un emploi qui me permettra de visiter les Caraïbes, l'Europe et l'Amérique du Sud. Sans compter qu'il allie toutes les tâches d'un journaliste multifonction», indique la finaliste au concours «vacancier recherché».

Il est possible de voter pour les finalistes au concours vacancier Transat, dont Audrey Ruel-Manseau, au *http://vacancier.vacancestransat.com*

SECOURS AMITIÉ ESTRIE

LIGNE D'ÉCOUTE ANONYME ET CONFIDENTIELLE

Recherche de bénévoles

Secours-Amitié Estrie recherche des bénévoles pour assurer son service d'écoute téléphonique.

Si vous êtes intéressé(e) à offrir une oreille attentive, 4 hres/sem, aux personnes qui en ont besoin, joignez-vous à l'équipe de Secours-Amitié Estrie. Vous recevrez une formation sur l'écoute active.

Prendre note que des séances d'information auront lieu en décembre.

Pour plus d'information contactez-nous
au **819 823-5400**
www.secoursamitieestrie.org

Un bénévolat aidant, enrichissant et gratifiant...
Des gens ont besoin de votre écoute!

303986

Kingsey Falls obtient son quatrième fleuron

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

KINGSEY FALLS — La Corporation des Fleurons du Québec a donné la cote maximale de quatre fleurons à la municipalité de Kingsey Falls afin de souligner l'effort investi dans l'embellissement horticole de son territoire.

Cette nouvelle note d'excellence permet à la municipalité des Bois-Francs de rejoindre ses voisines de Victoriaville et Warwick au sein de ce groupe sélect. Afin de mériter un tel honneur, une localité doit se démarquer par la beauté et la verdure de ses espaces institutionnels, résidentiels, commerciaux et industriels. Elle doit avoir fait preuve d'initiative et se démarquer par son dynamisme.

Seules 23 des 305 municipalités du Québec étudiées ont reçu la marque des quatre fleurons. Aux trois localités des Bois-Francs s'ajoutent notamment trois villes des Cantons de l'Est : Eastman, Lac-Mégantic et Granby.

7 bonnes raisons de réparer chez Lebeau

1- Nous tentons toujours de réparer votre pare-brise avant de le remplacer par un neuf
2- Nous réparons selon des procédures éprouvées et sécuritaires
3- **Dangereux pour votre sécurité!** Un impact peut se fissurer à tout moment
4- Votre pare-brise retrouvera sa solidité d'origine
5- Réparation en **30 MINUTES***
*le temps de réparation varie selon l'étendue du travail
6- Réparation gratuite si vous êtes assuré bris de vitres
7- La réparation est plus écologique

AGISSEZ MAINTENANT CAR DEMAIN IL SERA PEUT-ÊTRE TROP TARD!

Lebeau vitres d'autos Sherbrooke
2580, rue King Ouest, 819 822-2626 – 372, rue Wellington Sud, 819 563-8243
Lebeau Vitres d'autos
1312777

MOMO SPORTS

www.momosports.com

PROMOTION

THE NORTH FACE

THE NORTH FACE

Quelques jours seulement.

Tous les vêtements, manteaux, chaussures, bottes et équipement.

JUSQU'À

50%

RABAIS

Sherbrooke
819 822-3077

Granby
450 372-9066

Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre et n'est pas remboursable ou monnayable.
Photos à titre indicatif seulement. Produits 2009.

313859

Du soutien pour les femmes violentées

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un peu comme Parents-Secours mais cette fois pour contrer la violence faite aux femmes, conjugale et sous toutes ses formes: voilà le nouveau projet «Partenaires entreprises» en appui et en collaboration avec la mission de l'Escale qui vient d'être présenté à *La Tribune*, dans le cadre de la Journée internationale contre la violence faite aux femmes, aujourd'hui.

L'idée vient de la femme d'affaires Marlène Morin, dont la clinique de soins esthétiques médicaux Novaderma est la première à apposer sur ces murs deux affiches de sensibilisation, dont la très explicite «Non à la violence conjugale. Ici, je t'écoute!»

«Le concept, c'est justement d'outiller le personnel des entreprises participantes offrant des services aux femmes à faire de l'écoute active et à agir comme aidantes naturelles. Les affiches sont comme la porte d'entrée à cette ouverture à se confier pour les femmes vivant des situations de violence. Puis grâce à la formation qu'on leur offre, les employées seront en mesure d'intervenir adéquatement, trouver les bons mots et orienter ces femmes vers les ressources d'aide et de soutien, pas juste chez nous mais aussi les CLSC, lignes d'écoute et autres», résume la directrice générale de l'Escale, Denise St-Pierre, à propos de ce projet très novateur.

Pour elle, ça représente même «une forme de reconnaissance ISO» pour le rôle social joué par les entreprises participantes en vertu d'un contrat et c'est un concept facilement exportable à la grandeur du Québec.

«Ce n'est pas une question de devenir des psychologues et d'envoyer à tout prix des femmes à l'Escale. C'est simplement d'apporter une aide aux femmes victimes de violence», exprime pour sa part Mme Morin, qui a déjà été confrontée avec cette réalité.

«Quand une cliente t'arrive avec des bleus à la clinique deux ou trois fois de suite, c'est bien difficile de croire que c'est toujours à cause d'une chute... Peut-être que si les affiches et le concept avaient été en place dans ce temps-là, cette femme se serait ouverte», estime l'infirmière de formation, sensibilisée depuis longtemps à la violence envers les femmes.

C'est son agente publicitaire Mireille Vandenberghe, de Olé communication, qui a conçu et produit les affiches. «Chez nous aussi, même si c'est une petite entreprise, c'est un concept qui nous intéresse. Il y a la clientèle susceptible d'être victime de violence mais aussi le personnel des entreprises. C'est de la sensibilisation bénéfique à tout le monde», illustre Mme Vandenberghe à propos d'une réalité qui peut se retrouver partout, peu importe la classe socio-économique.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Denise St-Pierre, de l'Escale, inaugure un nouveau mode de sensibilisation à la violence faite aux femmes grâce à l'initiative de Marlène Morin, appuyée par Mireille Vandenberghe.

Signalant qu'une femme sur quatre dans sa vie sera victime d'un épisode de violence, Denise St-Pierre se réjouit bien sûr de l'arrivée de «Partenaires entreprises». «Si la violence conjugale est toujours aussi présente et qu'on l'observe même chez des femmes toujours plus jeunes, cette nouvelle contribution citoyenne va être un outil de plus pour la combattre. Pour les femmes qui vivent ces situations de violence, c'est déjà tellement difficile de s'en sortir que plus elles sentiront d'appui de la société, plus elles ont des chances de s'en libérer le plus vite possible, avant que ça dégénère trop», a aussi commenté Mme St-Pierre.

Journée pour la santé au Spa Eastman

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Le Spa Eastman tiendra la première édition de la Journée pour la santé, ce dimanche, afin d'aider la Fondation québécoise du cancer dans la poursuite de sa mission.

Le Spa Eastman a préparé un programme spécial pour l'occasion. Tout au long de la journée, le Spa Eastman offrira des mini-soins tels massages et exfoliations. Les participants pourront aussi profiter d'une courte consultation avec des entraîneurs membres de l'équipe de kinésiologie du Spa Eastman et ils seront automatiquement inscrits aux tirages de paniers santé qui auront lieu durant la journée.

Des conférences et activités dédiées à la santé sont également incluses au programme. Le coût de participation à cette journée a été fixé à 48 $ plus taxes; il inclut un repas de fine cuisine santé à midi et des collations. Tous les profits de l'événement seront versés à la Fondation québécoise du cancer.

France Castel, porte-parole de l'événement, sera présente lors de cette journée consacré à la santé.

L'événement est ouvert au public mais le nombre de places étant limité, il est nécessaire de confirmer rapidement sa présence au 1 800 665-5272 ou www.spa-eastman.com/.

L'ÉVÉNEMENT

DÉCOREZ VOTRE ENTRÉE POUR LES FÊTES

VIVE LES PROCHAINS JOURS DE TEMPÊTE

JEEP GRAND CHEROKEE 2011

ENTIÈREMENT REDESSINÉ. IL VOUS EMMÈNERA PLUS LOIN. ÊTES-VOUS PRÊT?

NOUS VOUS FAISONS CADEAU D'UN BONI DES FÊTES DE 500 $

À PARTIR DE

38 995 $‡

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

OBTENEZ **1,99 %** TAP†

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **3,00 %*** JUSQU'À 84 MOIS

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

TOP SAFETY PICK 2010

«MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ» SELON L'IIHS

OU CHOISISSEZ

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS▼

558 $ PAR MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

2,99 % TAP▼ POUR 77 MOIS▼

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

D'APRÈS LES CONDITIONS DE FINANCEMENT D'AVANTAGE CHRYSLER CANADA

JEEP PATRIOT SPORT 2010

PRIX TOUT INCLUS

15 995 $‡

LE PRIX INCLUT 3 000 $ DE REMISE AU COMPTANT TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

Modèle Jeep Patriot Limited 4x4 montré**

OU CHOISISSEZ

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS▼

58 $ PAR SEMAINE

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

5,99 % TAP▼ POUR 78 MOIS▼

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

D'APRÈS LES CONDITIONS DE FINANCEMENT DES SERVICES FINANCIERS TD CANADA TRUST

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE ALLANT JUSQU'À 1 500 $*

LE BONI DES FÊTES DE 500 $ EST OFFERT SUR D'AUTRES MODÈLES SÉLECTIONNÉS. INFORMEZ-VOUS^!

PARCE QU'ICI, C'EST JEEP.

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM du Québec

www.jeep.ca

DODGE RAM

Jeep MD

CHRYSLER

SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues DODGE

313570

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Et maintenant ?

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le gouvernement Charest a beau avoir survécu à la motion de censure présentée hier par le Parti québécois, rien n'est réglé dans la controverse sur les allégations de malversation dans le monde politique municipal et de corruption dans l'industrie de la construction.

Au-delà des motivations partisanes du PQ, cette initiative traduit le ras-le-bol populaire devant la multiplication des révélations troublantes depuis un peu plus d'un an.

Elle constitue aussi un écho à la pétition qui réclame la démission du premier ministre Jean Charest.

Même s'il conserve le pouvoir, M. Charest ne peut plus se borner à répéter qu'il faut laisser les policiers faire leur travail dans le cadre de l'opération Marteau, sur l'industrie de la construction, afin de leur permettre de récolter des preuves avant de sévir contre les criminels.

Il doit s'expliquer et tenter de regagner un minimum de confiance de la part des Québécois en posant un geste significatif.

Dans le climat actuel de suspicion envers la classe politique et les institutions, ce geste devrait être d'annoncer une enquête publique sur l'industrie de la construction, comme le réclame l'opposition et comme le souhaitent sans doute beaucoup de députés libéraux.

Les partis de l'opposition ont la responsabilité d'exiger des comptes et de traduire l'exaspération des citoyens, mais sans transformer l'Assemblée nationale en un tribunal populaire.

Toutefois, le premier ministre y est pour beaucoup dans le climat actuel de vendetta à son endroit : il n'a pas su dissiper jusqu'ici les doutes sur les apparences de conflits d'intérêt qui entachent le Parti libéral du Québec et, indirectement, toute la classe politique.

Son refus de déclencher une enquête publique contribue à entretenir la perception que les libéraux ont quelque chose à cacher.

Parallèlement, l'intense couverture médiatique sur les allégations de trafic d'influence, de malversation et d'intimidation alimente la perception voulant que la corruption est partout ou presque.

Le premier ministre y est pour beaucoup dans le climat actuel de vendetta à son endroit.

Il est vrai que M. Charest a promis de faire le ménage et de mettre en place des mécanismes permanents de surveillance de l'industrie de la construction.

Malheureusement, c'est peut-être trop peu trop tard aux yeux des citoyens, qui ont perdu confiance.

Dans un État de droit, il est essentiel que le pouvoir judiciaire puisse disposer de preuves suffisantes pouvant mener à des accusations et c'est là le travail des policiers.

Mais une enquête publique, en parallèle à l'opération Marteau, permettrait de faire la lumière sur l'étendue des pratiques fautives et illégales, de mettre à jour les ramifications politiques, s'il y en a, et de mesurer l'étendue de la corruption.

Alors que la majorité des citoyens, les syndicats, plusieurs ordres professionnels et l'Union des municipalités du Québec réclament une enquête publique, M. Charest et le PLQ se trouvent de plus en plus isolés.

Le PLQ en a encore pour deux ans au pouvoir, du moins en principe.

Son chef doit donner un sérieux coup de barre pour mettre fin au climat malsain actuel et redonner aux Québécois un minimum de confiance envers leurs institutions.

Car, pour l'heure, même avec le rejet de la motion de défiance du Parti québécois, le problème demeure entier.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

Tribune libre

Ces héros de l'ombre

Est-ce possible qu'il y ait des gens qui croient qu'on peut être militaire pour faire plus d'argent, avoir plus de vacances, posséder des médailles et être bien vus par ses pairs?

Serait-ce possible que ces gens n'aient pas encore compris ce que c'est que d'être un soldat?

Mon fils est un militaire depuis 25 ans. Il a choisi ce métier en acceptant toutes les responsabilités qui s'y rattachent. Je respecte sa vocation et je suis très fière de mon fils.

J'étais présente avec ses soeurs et son épouse lors de son départ, le 10 novembre, pour l'Afghanistan. C'était difficile de le voir partir en mission humanitaire dans un pays de guerre. On connaît la fragilité et le danger de cette mission, mais on connaît aussi les raisons de son engagement. Il est soldat et cette mission fait partie de sa *job*.

Je m'adresse à vous, parents, frères, soeurs et enfants de ces «héros de l'ombre». Soyez fiers d'eux, car ils sont exceptionnels, braves, courageux, et ils ont les valeurs humaines à la bonne place.

C'est si facile de critiquer nos militaires canadiens. Aurions-nous déjà oublié que c'est grâce à leurs sacrifices que nous, aujourd'hui, pouvons vivre dans un pays libre, sans violence et sans guerre?

Nous sommes avec vous, chers héros, chères héroïnes... que Dieu vous protège et vous ramène à nous sains et saufs.

Léda Distefano
Sherbrooke

Le conseil à VOX

Monsieur Bernard Sévigny
Maire de Sherbrooke

Nous apprécions que les conseils municipaux soient désormais télédiffusés à Canal VOX. Mais nous nous questionnons sur le fait de réduire à une heure ce qui dure souvent près de deux heures, deux heures et demie. Cela provoque des coupures dans les interventions, autant celles des élus que des citoyens. Notre groupe, le RUTASM, représente des minorités. Notre présentation a été coupée des deux tiers. Mais sans doute pouvons-nous nous considérer chanceux: un autre groupe communautaire que nous connaissons n'ayant eu aucun temps d'antenne à VOX.

C'est que les citoyens qui ne viennent pas à l'hôtel de ville se font une idée de ce qui se passe aux conseils municipaux à partir de ce qu'il voit : un résumé. Lorsque vous nous avez dit, M. Sévigny, en campagne électorale, que vous diffuseriez les conseils de ville, nous comprenions que tout serait télédiffusé.

Tous les points à l'ordre du jour ne sont-ils pas importants? Les électeurs ne veulent-ils pas connaître les commentaires de leurs élus sur les divers points? Les coupures peuvent être préjudiciables pour certains groupes ou personnes ou même pour des élus.

Nous espérons que vous reconsidérerez votre décision de ne diffuser qu'un résumé des conseils municipaux et que vous pourrez laisser vos citoyens choisir les éléments intéressants.

France Croteau
Raymond Duquette
RUTASM

À qui profite cette « guerre des devises »?

LUC SAVARD
Collaboration spéciale

THE ASSOCIATED PRESS

Afin de stabiliser la situation des devises, le gouvernement canadien devrait travailler à convaincre les autres gouvernements des risques associés à cette «guerre des devises».

Depuis quelques mois, nous entendons de plus en plus parler d'une «guerre des devises». Quelle est donc l'origine de cette guerre? À qui profite-elle ? Et devons-nous la craindre? Voici les questions auxquelles nous tenterons de répondre dans cette chronique.

Avant d'entrer dans le vif du sujet, il est important d'expliquer que la valeur d'une monnaie dépend principalement de la vigueur des exportations (plus nous exportons et plus notre devise prend de la valeur) et de nos importations (plus nous importons, plus notre monnaie perd de la valeur), du mouvement de capitaux (investissements) et de la spéculation sur notre devise qui dépend, en partie, des perspectives de notre économie.

Le terme de «guerre des devises» aurait été évoqué pour la première fois par Guido Mantega, ministre des Finances du Brésil.

Certains accusent la Chine d'avoir enclenché les hostilités en modifiant son portefeuille de devises étrangères en achetant en masse des yens japonais et du won sud-coréen alors que d'autres attribuent le début de la guerre à la volonté de plusieurs pays d'accumuler des surplus commerciaux, pour accumuler des devises étrangères et se protéger contre les turbulences de leur taux de change.

Il est clair que la sortie de la récession est très difficile pour plusieurs pays et une des façons de stimuler l'activité économique consiste à relancer les exportations, surtout quand la consommation domestique stagne.

Pour la relancer, les gestionnaires d'une économie peuvent tenter d'intervenir afin de déprécier la valeur de leur monnaie. Ceci rend leurs exportations moins chères et donc plus compétitives, en plus de rendre les importations plus chères.

Il y a différentes façons pour les gestionnaires d'intervenir pour modifier la valeur de leur devise lorsque le taux de change est flexible (la plupart des économies développées ont un taux de change flexible alors que plusieurs pays en développement ont un taux de change fixe ou quasi fixe comme la Chine). Une des méthodes pour réduire la valeur de sa monnaie pour une banque centrale consiste à acheter des devises étrangères ou des obligations étrangères. C'est ce que plusieurs pays ont fait ces derniers mois, dont le Brésil, l'Inde, la Chine, l'Indonésie, Israël et l'Afrique du Sud.

La deuxième méthode est de générer ou d'augmenter la quantité de sa monnaie en circulation. C'est justement cette approche qui a été adoptée par les États-Unis au cours des dernières semaines. Le terme utilisé est l'assouplissement quantitatif de deuxième phase (QE2).

Ceci semble intéressant pour une société quand la croissance économique n'est pas au rendez-vous. Dans ce cas, pourquoi ne pas faire la promotion de cette stratégie les yeux fermés?

Raisons d'hésiter

La première raison est que les deux types d'interventions peuvent avoir des effets néfastes à moyen ou à long terme sur une économie, notamment à travers une poussé inflationniste. Deuxièmement, si la richesse mondiale reste constante, ce type d'intervention peut aider un pays, mais un autre ou plusieurs autres vont devoir en payer le prix.

Depuis bientôt deux ans, deux économistes du Peterson Institute for International Economics évaluent le niveau d'équilibre fondamental des taux de change qui peut être comparé avec le niveau du taux de change observé, donnant ainsi le niveau de sur ou de sous évaluation d'une monnaie. Bien que cette mesure ne fasse pas l'unanimité, elle permet de suivre l'évolution des taux de change.

Selon leur analyse (les chiffres datent du mois d'octobre 2010), les pays avec les devises les plus sous-évaluées sont Singapour (29 %), la Chine (17 %), la Malaisie (13 %) et la Suisse (5,4 %). Pour la Chine et la Malaisie. la sous-évaluation s'est accentuée depuis le mois de mai alors que pour Singapour, leur monnaie s'est faiblement appréciée. De son côté, la Suisse a vu sa sa sous-évaluation diminuer de moitié. Notons que la Suède a réduit sa sous-évaluation de 8 % à 2 % durant la même période.

Les quatre victimes de ce début de guerre sont la Nouvelle-Zélande (25 %), l'Australie (22 %), l'Afrique du Sud (19 %) et la Turquie (14 %). La situation pour ces quatre pays s'est détériorée depuis le mois de mai.

Concernant les pays de la zone Euro, la surévaluation s'est accentuée depuis le mois de mai, passant de 2,5 à 5,5 %. Ce changement s'explique principalement par l'amélioration de la situation des finances publiques de plusieurs pays européens depuis le printemps.

États-Unis

Pour les États-Unis, la situation s'est améliorée en passant de 7,5 % de surévaluation à 2,5 %. Ce changement important aux États-Unis est attribuable à la politique d'assouplissement quantitatif (QE2) qui était déjà anticipée en octobre.

Finalement, la situation canadienne est demeurée pratiquement à l'équilibre depuis le mois de mai en passant d'une faible surévaluation de 0,6 % à 1,6 %. Cette situation reflète en partie la performance économique du Canada après la récession et cette situation de quasi équilibre fondamentale de notre monnaie explique sans doute la position relativement neutre du Canada par rapport à cette «guerre des devises». Par contre, si nous retournons un peu plus loin dans le temps, à décembre 2009, nous constatons que notre monnaie était alors surévaluée de 10,2 %. Par conséquent, la position du Canada s'est améliorée depuis.

Donc pour l'instant, le Canada n'a pas été une victime de cette guerre mais nos gestionnaires doivent rester vigilants, car une appréciation rapide de notre monnaie indépendante de la performance de notre économie, pourrait avoir des conséquences négatives importantes pour l'économie canadienne.

Le gouvernement devrait aussi travailler à convaincre les autres gouvernements des risques associés à cette «guerre des devises». Toutefois, au vu des conclusions du G20 la semaine dernière, nous pouvons nous interroger sur les chances de succès de cette suggestion.

Luc Savard est directeur du GREDI et professeur agrégé au département d'économique de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke.

Le mensonge érigé en système

J'ai toujours eu à coeur de me tenir bien informé de tout ce qui se passe dans le monde politique et dans l'actualité en général.

Malheureusement, comme beaucoup de gens, jamais je n'ai été aussi désabusé. Moi qui pointais sévèrement ceux qui ne se tenaient pas informés et qui n'allaient pas voter, je commence vraiment à me demander si ce n'est pas eux qui avait raison de me dire que ça ne donnait rien, que ça ne changerait rien. Tous des pourris, me disaient-ils.

Quand je regarde ce qui se passe dans le monde politique depuis quelque temps, le premier sentiment qui m'habite en est un de rage.

Enragé de voir dans quels basfonds la classe politique pataugent. Enragé de voir notre belle démocratie se faire malmener par des gens sans foi ni loi — et le pire, c'est que cette démocratie est malmenée par ceux-là même qui devraient la défendre.

Enragé pour le futur de nos enfants dangereusement hypothéqué par tous ces débats stériles alors que les vrais affaires sont laissés aux bancs. Enragé de voir tous ces lèche-bottes incapables de se tenir debout. Enragé par l'immobilisme qui règne en roi et maître. Enragé de voir toute cette rapace qui tourne comme des vautours autour des politiciens sans morale, et Dieu sait qu'il y en a beaucoup.

Mais vraiment, ce qui m'enrage le plus, c'est de voir que maintenant le mensonge dans les milieux politiques est carrément érigé en système. Ces pères et mères de famille qui font sûrement la morale à leurs enfants ne sont même pas capables eux-mêmes d'un minimum de discernement, de jugement ou de bon sens. Le mensonge est devenu quelque chose de normal.

Au mieux on ne fait que manipuler la vérité. Après tout, le simple citoyen est un naïf, facile à manipuler!

Évidemment l'exemple vient de haut car Jean Charest a souvent menti à la population et il est une des pires langues de bois que le Québec ait connu. Son plus gros mensonge en est un de 40 milliards de dollars qu'il a fait durant la dernière campagne électorale et pas besoin de vous en dire plus, car vous savez très bien à quoi je fais allusion.

Je ne suppose pas que tous les politiciens en sont rendus là, mais on sent une tendance lourde, une tendance malsaine. Honte à tous les politiciens de bas étages!

Marc Bergeron
Sherbrooke

Ford

L'ÉVÈNEMENT

ICI MAINTENANT

0% ± JUSQU'À 60 MOIS

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

sur les modèles 2011 sélectionnés.

à l'achat ou à la location de tout véhicule Ford Focus, Fusion ou Escape 2010 ou 2011 ou Ford Fiesta 2011 neuf, obtenez un ensemble Sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver présélectionnés, quatre (4) jantes en acier et un (1) système de surveillance de la pression des pneus.

FOCUS S 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement **15 449 $*** ou

FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT 0% ± JUSQU'À 60 MOIS

pour les autres versions de la Focus (sauf version S)

ENSEMBLE SPORT GRATUIT avec la version S

- Jantes de 15 po en aluminium
- Becquet arrière
- Antibrouillards

EN PRIME ! SIÈGES CHAUFFANTS

4 pneus d'hiver

Les pneus d'hiver sont faits de matériaux [illegible] pour offrir une meilleure adhérence sur la neige et la glace à des températures inférieures à 7 °C. Ils contribuent également à améliorer la manœuvrabilité et à une vitesse [illegible] à réduire la distance d'arrêt de 25 % comparativement aux pneus toutes saisons.

Système de surveillance de la pression des pneus

Il est important [illegible] afin de prolonger la vie de vos pneus et [illegible] Ce système vous avertit [illegible] la pression de vos pneus et [illegible] pour vous avertir et l'état de vos pneus requiert votre attention.

4 jantes en acier

Protégez votre investissement en remplaçant vos jantes chromées ou en [illegible] par des jantes d'acier [illegible] spécifiquement pour votre véhicule par les ingénieurs de Ford.

ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

FUSION S 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement **21 449 $*** ou

FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT 0% ± JUSQU'À 48 MOIS

pour les autres versions de la Fusion (sauf version S)

ESCAPE XLT 4 CYL. 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement **21 499 $*** ou

FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT 0% ± JUSQU'À 48 MOIS

pour les autres versions de l'Escape (sauf version 4 cyl. avec boîte manuelle)

Version SE illustrée

AUSSI DISPONIBLE : 0,90 % À PARTIR DE 299 $ PAR MOIS

pour les autres versions de l'Escape 4 cyl. avec boîte manuelle (sauf version S)

EN PLUS

Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de **2003 ou avant** et d'obtenir jusqu'à **3 300 $** en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires dans le cadre du programme « Adieu bazou » [illegible] Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 $ à 3 000 $.

En partenariat avec :

Summerhill IMPACT autos-o-ciel Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules

SE TERMINE LE 30 NOVEMBRE

quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipement en option. L'événement ICI MAINTENANT débute le 1er octobre 2010 et se termine le 30 novembre 2010. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ±Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules Ford 2011 neufs parmi les modèles suivants : [Fusion (à l'exception de la version S)] / [Escape (à l'exception de la version dotée d'un moteur 4 cyl. et d'une boîte manuelle)] / [Focus (à l'exception de la version S)] pour un terme maximal de [48] / [48] / [60] mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Par exemple, pour un financement à l'achat de 20 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 / 60 mois, la mensualité payable est de 416,67 $ / 333,33 $, le coût d'emprunt est de 0 $ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %, pour une somme totale remboursable de 20 000 $. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. †À l'achat ou à la location de tout véhicule Ford Focus, Fusion ou Escape 2010 ou 2011 ou Ford Fiesta 2011 neuf, obtenez un ensemble Sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver présélectionnés, quatre (4) jantes en acier et un (1) système de surveillance de la pression des pneus. La transaction doit être effectuée avant ou au plus tard le 30 novembre 2010 pour bénéficier de cette offre. Les clients qui choisiront de ne pas opter pour l'ensemble Sécurité d'hiver auront droit à une remise de 300 $ en argent comptant. Cette offre ne s'applique pas aux parcs de véhicules (sauf les petits parcs dotés d'un NIP admissible), aux livraisons pour les gouvernements ni aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux et aux primes pour la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. ª Source : Transports Québec, 2001. Des essais de freinage ont été réalisés à -20 °C sur une route couverte de neige damée et de glace. Le véhicule doté de pneus d'hiver s'est arrêté 11,6 m plus tôt, en moyenne, comparativement au véhicule doté de pneus toutes saisons. Ces données ont été établies pour un véhicule sous-compact. * Achetez l'un des véhicules neufs suivants : Focus S 2011 dotée d'une boîte manuelle / Fusion S 2011 dotée d'une boîte manuelle / Escape XLT 2011 doté d'un moteur 4 cyl., de la traction avant et d'une boîte manuelle pour 15 449 $ / 21 449 $ / 21 499 $ après déduction du rabais du constructeur, appliqué à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat. Ces offres incluent les frais de transport de 1 350 $ / 1 350 $ / 1 400 $ et la taxe sur l'air climatisé de 100 $, mais excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant et toutes les taxes applicables. ∞ Obtenez un taux d'intérêt annuel à partir de 2,99 % pour le financement à la location de tous les modèles Escape 2011, à l'exception de la version dotée d'un moteur 4 cyl. et d'une boîte manuelle, pour un terme maximal de 36 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à la location pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. ▼ Le programme sera en vigueur du 1er octobre 2010 au 3 janvier 2011 (la « période du programme »). Pour avoir droit à la remise (« la [les] remise[s] ») accordée en vertu du programme « Recyclez votre véhicule » de Ford (« RVV »), le client doit [illegible] admissibles soit pour le programme « Adieu bazou », géré par Summerhill Impact grâce à une subvention du gouvernement du Canada, soit pour le programme « autos-o-ciel » de Summerhill Impact, et prendre part à l'un ou l'autre de ces programmes. Pour se qualifier pour le programme « Adieu bazou », qui accorde un montant de 300 $ en argent comptant ou sous forme de remise à l'achat d'un véhicule 2004 ou plus récent, le client doit amener dans un centre de recyclage autorisé un véhicule de l'année-modèle 1995 ou plus ancien qui est en état de fonctionner (démarre et roule) et qui était immatriculé et assuré au cours des 6 derniers mois (12 mois en C.-B.). Pour se qualifier pour le programme « autos-o-ciel », le client doit amener dans un centre de recyclage autorisé un véhicule de l'année-modèle 2003 ou plus ancien qui est en état de fonctionnement et qui était immatriculé et assuré au cours des 6 derniers mois. Si le client se qualifie pour l'un ou l'autre de ces programmes, Ford Canada (« Ford ») lui accordera une remise supplémentaire au montant de 1 000 $ CAN [Focus (à l'exception de la version S 2011), Fusion (à l'exception de la version S 2011), Mustang (à l'exception de la version V6 ultra-avantageux 2011 et de la Shelby GT500), Transit Connect et Ranger (à l'exception de la version [illegible] Escape (à l'exception de la version XLT 2011 dotée d'un moteur 4 cyl. et d'une boîte manuelle), Edge (à l'exception de la version SE 2011), Flex (à l'exception de la version SE 2011), Explorer (à l'exception des versions de base 2011) et Sport Trac] ou 3 000 $ CAN [F-150 (à l'exception de la version XL 4x2 2011 à cabine simple et du Raptor), F-250 à F-550, Série E et Expedition, MKZ, MKS, MKX, MKT, Navigator] (chacun étant un « véhicule admissible ») s'il achète ou loue un véhicule Ford ou Lincoln 2010 ou 2011 neuf admissible. Le montant de la remise peut servir de versement initial ou être obtenu sous forme d'un chèque émis par Ford, mais non les deux. Les taxes sont exigibles sur le montant total avant la déduction de la remise. Les remises RVV sont réservées aux résidants du Canada à l'exception de ceux des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut. Pour donner droit à la remise, le véhicule admissible doit avoir été acheté, loué ou commandé à l'usine durant la période du programme. Les remises peuvent être combinées avec la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non dans les deux cas. Les remises sont admissibles à la protection des encouragements mais ne s'appliquent pas aux véhicules bénéficiant de l'assistance-compétitivité des prix, de la réduction de prix aux gouvernements, du programme « Connexion commerciale », des primes à la location quotidienne et du programme de primes aux parcs commerciaux. Offre d'une durée limitée. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. © 2010 Ford du Canada

Ford

Montez à bord.

Trois profs de l'UdeS nommés titulaires de Chaire de recherche

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Deux professeurs de l'Université de Sherbrooke deviennent titulaires d'une nouvelle chaire canadienne de recherche.

Jean-Philippe Bellenger se consacrera à l'avancement des connaissances sur le rôle de l'azote dans le fonctionnement des écosystèmes.

Le Pr Bellenger de la faculté des sciences de l'UdeS veut élucider les mécanismes fondamentaux contrôlant le fonctionnement des écosystèmes. Il cherchera à renouveler la compréhension du cycle de l'azote en mettant en lumière le rôle qu'y joue la disponibilité des métaux.

Le professeur Anthony Glinoer, de la faculté des lettres et sciences humaines, étudiera l'histoire de l'édition et la sociologie du littéraire, ajoute un communiqué de l'UdeS.

Étudiant les aires culturelles du Québec, de la France et de la Belgique francophone du XIX^e au XXI^e siècle, Anthony Glinoer mènera une enquête sur l'éditeur et le groupe d'écrivains. Les correspondances d'écrivains et d'éditeurs et les représentations fictives de ceux-ci dans la littérature lui serviront de terrain de recherche privilégié.

Pour sa part, le Pr Jan J. Dubowski a reçu la confirmation du renouvellement de sa Chaire de recherche du Canada en semi-conducteurs quantiques.

Pour diriger leurs travaux, les titulaires recevront des subventions totalisant 2,4 M $ sur une période de sept ans, ajoute-t-on.

Le maire de Racine a déja endossé un projet de fusion

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

RACINE — Le porte-parole des riverains de Racine, Jean Royer, revient à la charge pour rappeler que le maire de Racine, René Pelletier, s'est déjà prononcé en faveur d'un projet de fusion autour du lac Brompton.

Contrairement à ce qu'il a indiqué dans nos pages samedi dernier, René Pelletier a bel et bien endossé un projet visant le regroupement des municipalités autour du lac Brompton, en 1996. Alors qu'il était membre de l'Association pour la protection du lac Brompton (APLB), les membres avaient convenu, à l'unanimité, de présenter une demande en ce sens au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT). Cela apparaît dans un procès verbal d'une réunion de l'APLB daté du 10 avril 1996.

«Quand le maire de Racine dit qu'il ne s'est jamais prononcé sur un projet de fusion au lac Brompton, ce n'est pas vrai, et je pense que c'est important que les gens concernés en soient informés », insiste Jean Royer.

La démarche entreprise par l'APLB s'inscrivait dans le contexte des fusions municipales projetées à l'époque, notamment celle de Saint-Denis-de-Brompton avec Sherbrooke. Sans que l'APLB n'ait proposé de regroupement défini, l'éloignement des centres administratifs du lac Brompton inquiétait l'association, qui souhaitait avant tout ouvrir un dialogue à ce sujet. Cette demande n'a pas été acheminée au MAMROT par la suite.

«Je me suis simplement trompé de quelques mois quand j'ai dit qu'il n'avait pas été question d'un tel projet entre 1995 et 2005, admet René Pelletier. J'étais là et je l'assume, mais tout ça est ridicule et il y avait tellement peu de chances que ce projet aboutisse. (...) Aujourd'hui, on est rendu ailleurs et on préconise une gestion des plans d'eau par bassin versant.»

fido

Avec les FidoDollars, les économies se multiplient

Économisez maintenant

Téléphones à partir de 0$

LG Gossip
0$ avec Entente Fido de 2 ans

Samsung Gravity
0$ avec Entente Fido de 2 ans

Acer Liquid E
30$ avec Entente Fido et option Données de 3 ans
Maintenant 20$

Économisez plus tard

Économisez sur votre prochain téléphone grâce aux **FidoDollars**^MC. Seul Fido vous offre autant de façons d'économiser maintenant et plus tard.

Apprenez-en plus sur **fido.ca/fidodollars** ou visitez un magasin

Offres sujettes à changement sans préavis. Le prix des téléphones est valide avec nouvelle activation et Entente Fido ; des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Des frais uniques de mise en service de 35 $ pourraient s'appliquer. Taxes en sus. ^MCFido & dessin et FidoDollars sont des marques de commerce de Fido Solutions. Tous les autres noms de marques et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2010 Fido Solutions.

MAGASINS FIDO
Carrefour de l'Estrie
Galeries Quatre Saisons

FUTURE SHOP · la cabine sans fil · SANS-FIL etc... · COSTCO · CENTRE HI-FI

313572

MAINTENANT Prix du lendemain DE NOËL

2 JOURS SEULEMENT!

LES JEUDI 25 ET VENDREDI 26 NOVEMBRE 2010
OUVRE À 8 H CHAQUE JOUR

PARITÉ DES PRIX DU VENDREDI EXCEPTIONNEL DES É.-U.!*

***NOUS AVONS ÉLARGI NOTRE GARANTIE DE PARITÉ DES PRIX POUR Y INCLURE LES DÉTAILLANTS DES ÉTATS-UNIS! CETTE PARITÉ DES PRIX S'APPLIQUE À LA PLUPART DES CATÉGORIES.**

À l'achat de 75 $ ou plus† de vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, dessous féminins, accessoires, bagages, bijoux et montres, recevez une

carte comptant Sears de 25$

à valoir sur votre prochain achat de 100 $ ou plus† de vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, dessous féminins, accessoires, bagages, bijoux et montres.

RABAIS 40%

****TOUS** les sous-vêtements et chaussettes à prix ordinaires pour hommes.

399$88 IMBATTABLE

Téléviseur haute définition **Samsung**MD 32 po à CL. • 2 entrées HDMIMD N° LN32C350.

578 460 503 5760503

869$88 IMBATTABLE

Téléviseur haute définition **LG** 50 po à écran plasma. •3 entrées HDMI. N° 50PK550.

578 460 395 5760395

RABAIS 90$
189$99

Appareil photo **Canon**MD SX130 à zoom puissant.
•12,1 MP • écran 3 po à CL
• zoom optique 12X
Rég. Sears 279,99.

578 410 316 5710316

RABAIS 220$
579$99

Appareil reflex **Canon**MD Rebel T1i 18-55 mm IS
•15,1 MP • écran 3 po à CL
• reflex • filme en haute définition intégrale
Rég. Sears 799,99.

578 410 016 5710016

****TOUS** les meubles et ensembles matelas-sommier à prix ordinaires sont **EN SOLDE!**

RABAIS 70%

À l'achat du sommier assorti à prix ordinaire. Grand matelas 2 places **SEARS-O-PEDIC®/MD** 'Trinity II' Chiropractic^MD à ressorts ensachés et à surface coussinée.

479$99

Rég. Sears 1599,99.
Ensemble complet **prix soldé 879,98**
Matelas formats lits 1 place, 2 places et TG 2 places aussi à **70% de rabais** à l'achat du sommier assorti à prix ordinaire.
Chiropractic^MD est la marque déposée de Springwall Sleep Products International Inc.

R0184 CC114F5 A C 0149485

RABAIS 70%
29$99 Ensemble
LAGOSTINA

Ensemble de 2 poêles **Lagostina**MD 'Novara Plus' de 20 et 26 cm. Va sur les tables de cuisson à induction. N° 13436. Rég. Sears 99,99.

UNE OFFRE SPÉCIALE

MAINTENANT, PAS DE FRAIS DE MANUTENTION

D'autres bonnes affaires du vendredi exceptionnel disponibles à **sears.ca**

SUR TOUTES LES COMMANDES PAR CATALOGUE OU À SEARS.CA

Lorsque vous utilisez une carte de crédit des services financiers Sears††

Achats par téléphone **1-800-267-3277** Achats en ligne à **sears.ca**

IMBATTABLE **Nous surveillons la concurrence tous les jours pour vous garantir meilleur prix**
Venez voir nos prix en vigueur en magasin

*Pour les téléviseurs et les gros appareils ménagers, nous alignerons notre prix pour tous les articles de notre cahier 'Vendredi exceptionnel', pages A-D, dans la limite des stocks. Les autres téléviseurs et gros appareils ménagers sont exclus de la parité des prix avec les États-Unis. Détails en magasin.
**Ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,88 et ,97, des offres '2 pour' et '3 pour', des marques Calvin Klein^MD et Jockey^MD et des articles actuellement annoncés.
†Avant les taxes. En magasin seulement. Carte comptant Sears valide du samedi 27 novembre au vendredi 24 décembre 2010; ne peut être combinée à aucune autre offre de coupon. La carte comptant non utilisée doit accompagner tout retour ou la valeur totale sera déduite du remboursement. Renseignez-vous.
††Sur approbation de votre crédit. Pendant une durée limitée, nous supprimons les 3 $ de frais de manutention pour les commandes d'articles de nos catalogues en vigueur et à sears.ca. Des frais normaux d'expédition s'appliquent. Offre en vigueur jusqu'au 22 décembre 2010.

Sears

NE114G410. © Sears Canada Inc.

FIÈVRE ACHETEUSE

Première campagne de vaccination HA 7AC

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Leurs seringues sont à l'image du mal qu'ils cherchent à contrer: immenses. Édith Maisonneuve, Evan Murray et Mathieu Poissant ont décidé de s'attaquer à l'épidémie de fièvre acheteuse qui gagne les consommateurs chaque année à l'approche des Fêtes en proposant le vaccin HA 7AC… et quelques conseils amicaux afin de mieux orienter la récolte des cadeaux de Noël.

« On veut que les gens se demandent s'ils ont vraiment besoin de ce qu'ils vont acheter et s'ils peuvent envisager des alternatives. C'est un premier pas… »

Bien que le mouvement Journée sans achat ait vu le jour il y a 19 ans en Colombie-Britannique, il s'agit de la première édition estrienne, menée conjointement par Les AmiEs de la Terre, la Coop Wo et les trois finissants en service social de l'Université de Sherbrooke. Pour marquer le coup, quelques unités mobiles de sensibilisation parcourront la ville, ce vendredi 26 novembre, afin d'offrir un vaccin «modérateur» aux Estriens, comme ça s'est fait à Montréal l'an dernier par le biais du Réseau québécois pour la simplicité volontaire.

«La fièvre acheteuse s'attrape par le biais de la sollicitation à outrance, fait remarquer Mathieu Poissant en souriant. C'est une fièvre qui sévit de la fin novembre jusqu'au début janvier, avec principal symptôme un mal de bras causé par des sacs trop lourds. On dénote aussi des facteurs de risque pour l'environnement.»

Afin de contrecarrer cette épidémie, on propose quelques actions simples: concocter une tablée de Noël à partir de produits locaux, organiser une journée blanche pendant le boxing day, remplacer le traditionnel échange de cadeaux par un échange de services ou du troc de talents, prioriser les jouets en matières naturelles plutôt que ceux fabriqués de produits polluants en plastique, autant de façon de revenir aux choses plus essentielles, plaide le trio d'étudiants.

S'il est livré sur un ton ludique, le discours des trois étudiants et du porte-parole des AmiEs de la Terre, André Nault, n'en rejoint pas moins celui de la Coalition des associations de consommateurs qui a récemment lancé sa campagne de sensibilisation au crédit et à l'endettement, celui du Réseau québécois pour la simplicité volontaire et de groupes environnementaux comme Équiterre.

«On veut porter une réflexion sur notre consommation», explique André Nault, fier de l'initiative du trio de vaccination.

«Au Québec, on commence à se réveiller, à penser autrement en remettant en question notre façon de consommer», souligne Édith Maisonneuve.

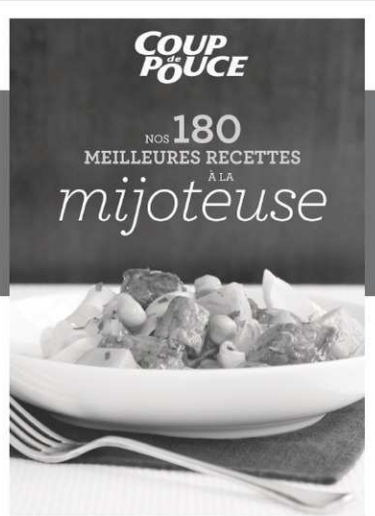
La virée de lieux de consommation, ce vendredi toute la journée, mettra à contribution une quinzaine de volontaires, mais les rangs sont ouverts, font savoir les trois étudiants à la tête du mouvement estrien. Les personnes intéressées à se joindre au lot de la troupe de prévention peuvent le faire en appelant le 819 446-4461.

«On ne va pas déranger le déroulement de la journée ou empêcher les gens de magasiner, remarque Evan Murray. On veut juste conscientiser les gens en les faisant sourire. Dans le fond, on veut qu'ils se demandent s'ils ont vraiment besoin de ce qu'ils vont acheter et s'ils peuvent envisager des alternatives. C'est un premier pas…»

ENVOYEZ VOS COMMENTAIRES SUR CE SUJET À
redaction@latribune.qc.ca

IMACOM, CLAUDE POULIN

L'épidémie de la fièvre acheteuse fait de tels ravages en Estrie comme ailleurs que l'initiative d'une campagne de vaccination est apparue comme incontournable au porte-parole des AmiEs de la Terre, André Nault, lorsque l'idée lui a été proposée par trois étudiants de l'Université de Sherbrooke, Evan Murray, Édith Maisonneuve et Mathieu Poissant.



Grâce à La Tribune et Les Éditions Transcontinental

20 personnes chanceuses recevront ce livre.

Preuve que la mijoteuse n'est pas réservée aux viandes braisées et aux plats en sauce, ce livre présente des mets toutes catégories, des hors-d'œuvre au dessert, du salé au sucré. Vous y trouverez : amuse-gueule, collations et boissons, soupes et potages, ragoûts, chilis et caris, rôtis braisés et côtes levées, sauces, boulettes et légumineuses, légumes et accompagnements, desserts. De quoi composer des menus complets et variés. Jalonné de trucs et de conseils qui permettent de tirer le meilleur de la mijoteuse, notamment comment adapter ses recettes traditionnelles à cet instrument tellement utile, ce livre régalera autant les carnivores que les amateurs de poisson, les végétariens et même les végétaliens.

Pour participer,
vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

Concours La Tribune
Coup de pouce
C.P. 250, Succ. Place de la Cité
Sherbrooke, QC J1H 5B5

La Tribune

Nom : .....
Adresse : .....
Ville : .....Code postal : .....
Tél. rés. : .....Tél. bur. : .....

Nommez trois journalistes de La Tribune.....
.....
.....
.....

Tirage le mardi 7 décembre 2010, 11 h

1301101

BOMBARDEMENT NORD-CORÉEN

Le bilan s'alourdit à quatre morts

ASSOCIATED PRESS

SÉOUL, Corée du Sud — Au lendemain du bombardement de l'île sud-coréenne de Yeonpyeong par la Corée du Nord, les corps brûlés de deux civils ont été retrouvés hier, portant le bilan de l'attaque à quatre morts.

Les deux hommes, apparemment âgés d'une soixantaine d'années, ont été découverts sur un chantier de construction détruit dans le bombardement, selon les garde-côtes sud-coréens. Le précédent bilan était de deux morts, des soldats sud-coréens, et 18 blessés.

Séoul a riposté militairement au bombardement mardi. La Chine a lancé un appel au calme, tandis que le secrétaire général des Nations unies Ban Ki-moon ainsi que les États-Unis, qui maintiennent 28 000 soldats en Corée du Sud, ont condamné l'attaque de Pyongyang.

L'armée sud-coréenne restait en état d'alerte après l'affrontement, une des confrontations les plus spectaculaires entre les deux Corées depuis la fin de la guerre dans la péninsule (1950-53) et l'une des rares à avoir fait des victimes civiles.

C'est la première fois depuis la fin de la guerre que des tirs d'artillerie nord-coréens ont frappé des civils sud-coréens. Yeonpyeong ressemblait à une zone de guerre hieri, les images de la chaîne sud-coréenne YTN montrant des maisons éventrées, des bâtiments continuant à brûler et des fenêtres brisées. Une dizaine de maisons ont été frappées directement et 30 totalement détruites par le bombardement, a précisé sous couvert de l'anonymat une responsable sud-coréenne.

ASSOCIATED PRESS

Une vue aérienne montrait hier les dégâts causés à des résidences de l'île sud-coréenne de Yeonpyeong au lendemain du bombardement mené par la Corée du Nord. C'est la première fois depuis la fin de la guerre en 1953 que des tirs d'artillerie nord-coréens frappent des civils sud-coréens.

L'armée nord-coréenne avait envoyé un message aux forces sud-coréennes tôt mardi matin pour exiger l'arrêt d'exercices militaires dans la zone de l'île de Yeonpyeong, proche de la frontière maritime contestée entre les deux Corées. Face au refus de Séoul, Pyongyang a bombardé la petite île sud-coréenne — située à seulement 11 kilomètres des côtes nord-coréennes — qui abrite des installations militaires et compte une population civile de 1700 personnes, sans compter les militaires stationnés sur place.

La Corée du Sud a riposté en tirant des obus de 155mm et en envoyant des avions de combat. Elle a averti que ces représailles étaient susceptibles d'infliger de lourdes pertes à la Corée du Nord. L'échange de tirs a duré au total une heure environ.

Les habitants de Yeonpyeong ont raconté avoir été pris par surprise par l'attaque, évoquant des scènes de panique et de chaos. Plusieurs centaines ont été évacués à bord de navires vers la ville portuaire d'Incheon, dans le nord-ouest de la Corée du Sud.

La Corée du Sud et les États-Unis ont réaffirmé leur intention de mener des manoeuvres conjointes cette semaine en mer Jaune, à 110 kilomètres au sud de l'île bombardée. Séoul a également annoncé le renforcement de sa présence militaire dans la zone maritime de Yeonpyeong et l'arrêt de ses livraisons d'aide humanitaire à la Corée du Nord.

Un plan d'austérité draconien pour l'Irlande

ASSOCIATED PRESS

DUBLIN — Le gouvernement irlandais a présenté hier la cure d'austérité la plus drastique de son histoire: un plan sur quatre ans visant à réduire le déficit budgétaire de 15 milliards d'euros. Un préalable à l'octroi du plan de sauvetage de l'UE et du FMI en faveur de l'ex-«Tigre celtique», qui devrait avoisiner les 85 milliards d'euros.

Entre 2011 et 2014, Dublin devrait réduire les dépenses publiques de 10 milliards d'euros et augmenter les impôts de 5 milliards. Le plan d'austérité prévoit également la suppression de milliers d'emplois dans la fonction publique, la réduction des prestations sociales, la baisse des pensions, ainsi qu'une hausse des frais d'inscription universitaires.

La cure d'austérité doit permettre le déblocage du plan de sauvetage de l'Union européenne et du Fonds monétaire international (FMI). Des analystes craignent toutefois que cette aide, estimée à 85 milliards d'euros, soit insuffisante pour éviter à l'Irlande une défaillance.

L'Irlande espère que son plan d'austérité permettra de ramener en 2014 son déficit budgétaire à 3 pour cent du produit intérieur brut (PIB), le seuil fixé par le pacte de stabilité de la zone euro. Plombé par les efforts pour aider les banques irlandaises, en grande difficulté, le déficit du pays devrait atteindre 32 pour cent du PIB cette année, un record en Europe.

En bref

Obama gracie deux dindes

WASHINGTON — Sacrifiant à une tradition observée chaque année par les présidents américains, Barack Obama a gracié hier deux dindes dénommées Apple et Cider à la veille de Thanksgiving.

M. Obama a gracié Apple lors d'une cérémonie dans la roseraie de la Maison Blanche.

Il a souhaité un joyeux Thanksgiving aux familles américaines, notamment celles frappées par les difficultés économiques. Il a également remercié les militaires américains qui servent «courageusement et avec abnégation» loin de chez eux.

Apple et Cider, qui pèsent chacune 20,5 kilos, devraient passer le reste de leurs jours dans la propriété de George Washington, le premier président du pays, à Mount Vernon, en Virginie.

Le pont oscillait à Phnom Penh

PHNOM PENH, Cambodge — Le mouvement de panique à l'origine de la bousculade meurtrière survenue lundi soir à Phnom Penh, au Cambodge, a été causé par les oscillations du pont sur lequel se trouvaient des milliers de festivaliers, selon une enquête gouvernementale.

Le mouvement du pont, même s'il est normal, a terrifié les festivaliers, dont plusieurs provenaient de régions rurales et n'étaient pas familiers avec ce type de structure, a déclaré le chef de police de Phnom Penh.

«Les gens ont paniqué quand ils ont vu d'autres personnes tomber, et ils ont commencé à courir quand ils ont entendu des cris affirmant que le pont allait s'effondrer.»

— Associated Press

L'espoir s'éteint pour les 29 mineurs

GREYMOUTH — Il n'y a plus d'espoir de retrouver des survivants dans une mine de Nouvelle-Zélande où 29 mineurs sont portés disparus depuis cinq jours, après une deuxième explosion qui s'est produite hier.

«Je dois malheureusement annoncer aux Néo-Zélandais qu'il y a eu une autre explosion très forte aujourd'hui à 14h37 sous terre et que (...) personne n'a survécu», a déclaré le commandant de la police Gary Knowles, qui coordonne les secours. «Tous ont péri».

«C'est une tragédie nationale», a réagi le premier ministre John Key, annonçant que les drapeaux seraient mis en berne sur les bâtiments publics.

— Agence France-Presse

Les étudiants britanniques en colère

ASSOCIATED PRESS

Deux semaines après une première démonstration du genre, des milliers d'étudiants britanniques sont descendus à nouveau dans les rues, hier, pour dénoncer l'intention du gouvernement de tripler leurs frais de scolarité, donnant lieu à de brèves échauffourées avec les policiers. Dans le centre de Londres, des étudiants ont marché de la place Trafalgar jusqu'au parlement, en scandant des slogans. Une quinzaine de manifestants ont été arrêtés.

Belles-Soeurs à Toronto et peut-être Paris

ALEXANDRE VIGNEAULT

MONTRÉAL — *Belles-soeurs*, théâtre musical que René Richard Cyr et Daniel Bélanger ont tiré de la pièce de Michel Tremblay, sera monté en anglais à Toronto, a révélé ce matin le *Globe And Mail*. Après la tournée québécoise, la distribution québécoise, elle, pourrait très bien aller jouer et chanter sur les planches d'un théâtre parisien a aussi appris *La Presse*.

«On a reçu une invitation de la part d'un prestigieux théâtre parisien pour aller présenter la version française pour une bonne série de représentations», a révélé René Richard Cyr, au cours d'un entretien téléphonique. Le metteur en scène assure avoir un interlocuteur sérieux à Paris, mais qu'il lui faut quand même «trouver l'argent» pour rendre la chose possible.

L'aventure torontoise, elle, est déjà plus avancée. Allan Sandler, président de Copa de Oro Productions, basé à Montréal, a confirmé avoir acquis les droits mondiaux de la traduction anglaise. «*Belles-soeurs*, c'est le plus beau musical que j'ai vu. Et j'en ai fait beaucoup des musicals», dit le producteur, a qui on doit notamment des versions de *Grease*, *Chicago* et *Rent*.

Allan Sandler a vite manifesté son intérêt pour acquérir les droits de *Belles-soeurs*, après avoir vu le spectacle au Théâtre d'Aujourd'hui l'an dernier avec Marie-Thérèse Fortin, Guylaine Tremblay et Maude Guérin en tête d'affiche. René Richard Cyr ne se réjouit pas seulement que l'oeuvre suscite de l'intérêt au Canada anglais, mais aussi que le producteur intéressé ne veuille «rien changer» à la facture du spectacle dont il a signé les chansons et la mise en scène.

Le metteur en scène et le producteur montréalais séjourneront à Toronto pendant quelques jours au début du mois de décembre pour faire le casting d'une mise en lecture de la version anglaise qui doit avoir lieu en janvier ou février. L'opération servira à «éprouver» la traduction déjà faite par Linda Gaboriau, traductrice réputée qui vient de remporter la Prix du Gouverneur général pour sa traduction de *Forêts* de Wajdi Mouawad, et aussi à dénicher des coproducteurs sérieux.

«Beaucoup de coproducteurs sont intéressés», assure René Richard Cyr. Allan Sandler confirme lui aussi avoir identifié des allié possibles. «Je veux quelqu'un qui a des connexions partout dans le monde», précise-t-il toutefois, puisque Toronto n'est pour lui que la première étape d'une diffusion de *Belles-soeurs* dans le monde anglo-saxon. Il aimerait en effet présenter le spectacle à Londres et aux États-Unis.

«Je vois bien qu'il y a de l'intérêt un intérêt pour présenter cette production québécoise en anglais, mais c'est sûr que je souhaiterais que ça se produise dans le monde francophone», insiste toutefois René Richard Cyr. L'ouverture déjà démontrée par des partenaires parisiens lui donne bon espoir que la chose est possible dans un horizon de deux ans. «On ne peut pas aller jouer cinq semaines dans un théâtre parisien à deux mois de préavis», dit-il.

Belles-soeurs, qui remporte a remporté un grand succès au printemps et à l'été, sera repris dans sa version originale québécoise en mars 2011 au Monument-National. La production entreprend ensuite une tournée dans plusieurs villes du Québec. La traduction de *Belles-soeurs* en anglais ajoute au rayonnement international de l'oeuvre de Michel Tremblay, déjà traduites dans 26 langues.

Belles-Soeurs sera présenté au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke les 21 et 22 octobre 2011. *(La Presse)*

ARCHIVES LA PRESSE, ROBERT SKINNER

Bonnes nouvelles pour *Belles-soeurs*. La pièce de théâtre musical sera montée en anglais à Toronto et la distribution québécoise pourrait très bien aller jouer et chanter sur les planches d'un théâtre parisien.

RETOUR DE SON

Un prix pour Ismaël Auray

SHERBROOKE — Le court métrage *Cabaret de la dernière chance* continue de porter chance à son créateur. Après l'avoir présenté au Short Film Corner du Festival de Cannes en mai dernier, le jeune cinéaste Ismaël Auray vient de se mériter un prix lors du festival Vidéastes recherchés, tenu à Québec le week-end dernier.

Le Prix du jury dans la catégorie «fiction» a été décerné au Sherbrookois de 24 ans «pour le judicieux travail sur la solitude qui s'exprime à travers les plans, le cadrage, la direction photo», peut-on lire sur le site de l'événement cinématographique.

Commandité par Télé-Québec et Spirafilm, cet honneur, qui s'accompagne de prix d'une valeur de 4500 $, avait incidemment été remporté l'an dernier par un autre Sherbrookois, Iouri-Philippe Paillé.

Ex-participant de la *Course Estrie*, Ismaël Auray détient un baccalauréat en production de film de l'Université Concordia.

LISE DION

Lise Dion courra à Sherbrooke

SHERBROOKE — *Le temps qui court*: voici le titre du tout nouveau spectacle que rodera Lise Dion au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke l'été prochain, a appris *La Tribune*. Absente de la scène depuis six ans, l'humoriste, que l'on peut présentement voir combattre l'envie du pain perdu dans une publicité des rôtisseries St-Hubert, s'y posera des questions sur les étapes de la vie, le passé, le présent, l'avenir, la mort.

Au cours des dernières années, Lise Dion a notamment animé une émission sur les ondes de RockDétente, joué dans la télésérie *Le Gentleman*, en plus de signer la mise en scène des spectacles de Marie-Élaine Thibert et des Grandes Gueules. Son deuxième spectacle solo a été vu par 400 000 spectateurs au cours d'une tournée qui a duré trois ans et demi.

Les billets pour les représentations des 15, 16, 22, 23, 29 et 30 juillet 2011 seront mis en vente à la billetterie du Centre culturel samedi, à midi.

— La Tribune

10E FESTI-ROCK DE RICHMOND

Une édition sous le signe du pyjama-party

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

RICHMOND — Pour fêter ses dix ans, le Festi-Rock de Richmond a pensé offrir une nouvelle formule plus conviviale et rassembleuse aux groupes participants. Les huit semi-finalistes seront accueillis au Centre d'art durant toute la durée du festival, soit du 3 au 5 mars, et dormiront dans le dortoir du couvent. Il risque donc de s'y passer des choses peu ou pas catholiques au milieu de la bande de rockeurs et de musiciens qui rivaliseront pour se partager plus de 16 000 $ en prix, et qui seront parrainés par Jonathan Roy.

« C'est une nouvelle vision que nous avons pour l'événement cette année, en réunissant les groupes durant trois jours afin de créer davantage de liens entre eux. Ils recevront aussi une formation, participeront à des ateliers et à des rencontres avec des gens de l'industrie », a annoncé hier Louis-Philippe Hébert, président du Centre d'art de Richmond, en conférence de presse.

« Le plus difficile pour les groupes est d'obtenir des engagements de spectacles, et cela fait partie des prix remis aux gagnants. On voit des groupes qui sont passés par le Festi-Rock et qui ont fait leur marque et je pense qu'après 10 ans, on a atteint une belle notoriété à l'échelle de la province », ajoute la directrice générale du Centre d'art de Richmond, Jeannette Charland.

Le Festi-Rock est un concours qui réunit des groupes composant de la musique originale francophone et qui s'adresse aux jeunes musiciens de partout en province. Si les styles musicaux peuvent varier, l'expression, elle, ne doit se faire que dans la langue de Molière. Les organisateurs souhaitent dénicher des groupes qui se démarquent en leur donnant des outils qui servent à faire leur promotion, ainsi que l'occasion de prendre de l'expérience sur scène. L'an dernier, les honneurs du concours sont revenus au groupe montréalais les Shrimps, qui n'était pas passé inaperçu grâce à un style inclassable et une mise en scène totalement éclatée.

LA TRIBUNE, CAROLINE BOUCHARD

Pour sa 10e édition, le Festi-Rock de Richmond pourra compter sur la participation de Jonathan Roy à titre de parrain de l'événement, ici en compagnie de la directrice générale du Centre d'art de Richmond, Jeannette Charland.

« Moi, j'ai eu beaucoup d'aide avec le nom Roy, admettait Jonathan, le fils de Patrick Roy, lors du lancement. Il y a beaucoup d'artistes au Québec et il faut des occasions pour les faire connaître, et quelqu'un qui croit en eux. Au Festi-Rock, l'encadrement offert est selon moi très spécial, ainsi que la visibilité que ça donne aux jeunes. Je trouve ça incroyable que des gens aident les artistes de cette façon et je vais essayer d'être présent le plus possible lors du festival », a promis Jonathan Roy, qui devra concilier les heures consacrées à son rôle de parrain et celles qu'il passera au même moment en studio, pour l'enregistrement de son prochain album. Il sera toutefois de retour pour se produire au Centre d'art de Richmond à l'automne 2011.

Les gagnants du Festi-Rock repartiront avec des prix d'une valeur de plus de 16 000 $, notamment une guitare Godin, des heures de studio et de *mastering*, la duplication d'un CD et des spectacles rémunérés.

Les groupes intéressés à participer à cette 10e édition du Festi-Rock ont jusqu'au 5 février 2011 pour déposer leur dossier de candidature. Huit groupes seront sélectionnés par un jury de musiciens et de professionnels du spectacle et leurs noms seront dévoilés le 11 février 2011. Les semi-finales auront ensuite lieu les 3 et 4 mars, desquelles ressortiront les trois finalistes qui s'affronteront le samedi 5 mars. Pour plus d'information, téléphonez au 819 826-2488 ou visitez le site *www.festirock.ca*.

Une courte performance de Lapointe et Altmejd

LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Hier, en conférence de presse, Pierre Lapointe et David Altmejd, deux géants de la création québécoise actuelle, ont promis que leur spectacle contemporain unique, *Conte crépusculaire*, sera une expérience fascinante.

ÉRIC CLÉMENT

MONTRÉAL — Mille chanceux assisteront, en mai à la Galerie de l'UQAM, à un spectacle contemporain unique, *Conte crépusculaire*, concocté par l'auteur-compositeur-interprète Pierre Lapointe et par l'artiste plasticien David Altmejd.

Chanceux car *Conte crépusculaire* sera une performance qu'ils ne produiront que quatre soirs à l'UQAM, du 4 au 7 mai, devant 250 personnes par soir. Autant dire que les billets, déjà en vente sur le réseau Admission, ne seront pas mal-aimés longtemps...

Conte crépusculaire promet d'être une expérience fascinante. Hier, en conférence de presse, Pierre Lapointe et David Altmejd, deux géants de la création québécoise actuelle, n'ont pas voulu en dire trop, car la rencontre entre le Prix Sobey 2009 reconnu par les milieux de l'art visuel du monde entier et le père de *Mutantès* laissera beaucoup de place à l'imagination. Tout ce qu'on sait, c'est que le conte a pour base de création l'histoire d'un roi qui va mourir.

S'exprimant dans un même langage fantastique et romantique, Pierre Lapointe et David Altmejd se sont croisés en 2006 et ont vite compris qu'ils avaient envie de créer ensemble. «J'ai eu un coup de coeur quand j'ai découvert son travail à la galerie de l'UQAM», a dit Lapointe, âgé de 29 ans, qui a étudié les arts plastiques au collège de Saint-Hyacinthe et qui a été inspiré par David Altmejd quand il a créé *Mutantès*.

«La première fois que j'ai entendu sa voix, ça m'a paru étrange, dit de son côté David Altmejd. On a tous les deux un goût extrême pour ce qui est beau, étrange, organique et intense. J'aime chez Pierre cette volonté de faire des expériences, d'être complètement ouvert. Et pas de le dire. De l'être. Et j'aime qu'il soit touché par ce que je fais.»

Avec un côté «provocateur et arrogant», *Conte crépusculaire* sera étranger au monde de la chanson, à celui du théâtre et des arts visuels. «Il s'agira d'une performance artistique très vivante, changeant chaque soir d'où l'intérêt de la présenter dans une galerie d'art afin d'éviter que les gens s'attendent à retrouver les codes qu'on trouve sur une scène.»

Âgé de 36 ans, David Altmejd a impressionné les amateurs d'art de plusieurs continents avec ses sculptures de géants. S'en inspirera-t-il? «Les matières que je vais choisir seront en symbiose avec le son créé, dit-il. Les géants ne sont pas dans le projet mais on ne sait jamais...»

Lapointe et Altmejd s'entourent de grosses pointures pour *Conte crépusculaire*. Le guitariste Philippe Brault sera du projet, de même que le photographe Pascal Grandmaison qui tournera des images de l'expérience pour en laisser une trace. Il y aura aussi l'éclairagiste renommé Martin Labrecque, la chanteuse contemporaine Émilie Laforest, le compositeur de musique contemporaine Yannick Plamondon et le Quatuor Molinari.

«Il y aura aussi un jeune de 11 à 13 ans que l'on n'a pas encore trouvé et qui jouera le rôle d'un jeune prince, dit Pierre Lapointe. Avec ce projet, on ne fera pas d'argent mais en achetant des billets, les gens vont subventionner ces créateurs qui ont voulu se rencontrer pour créer librement, dégagés de toute pression et de tout contexte monétaire.»

Louise Déry, âme éthérée de la Galerie de l'UQAM, a accueilli avec bonheur ce projet, elle qui fut la commissaire à deux reprises d'expositions de David Altmejd, à l'UQAM en 2006 et à la Biennale de Venise en 2007.

«Ce qui sortira de *Conte crépusculaire* deviendra quelque chose comme une exposition sur cette démarche de création et restera dans la galerie de trois à quatre semaines», précise Mme Déry. *(La Presse)*

Un Salon tissé serré

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le Salon des métiers de l'art de l'Estrie a ouvert ses portes hier soir. Jusqu'à dimanche, les amateurs d'objets faits main pourront donc aller vadrouiller entre les stands d'une soixantaine de créateurs, dont plusieurs mettent la fibre à l'honneur. Le textile est d'ailleurs le fil conducteur de cette 21e édition, la dernière à se tenir au Centre Expo Sherbrooke avant le grand déménagement au nouveau Centre de foires l'an prochain. Sylvie L. Bergeron, présidente du Conseil de la culture de l'Estrie, Diane Délisle, présidente du comité culturel de la Ville de Sherbrooke, et Lyne Montmeny, présidente de la Corporation des métiers d'art de l'Estrie, ont inauguré l'événement lors d'un coquetel hier.

Desjardins songe à quitter L'Avenir

Même le guichet automatique est menacé de disparaître

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Desjardins jongle avec l'idée de fermer non seulement son centre de services de L'Avenir, mais également son guichet automatique.

C'est l'une des possibilités envisagées dans le cadre de la planification stratégique 2010-2012 de la Caisse Desjardins des Chênes, qui se penchera sur la fréquentation de ses six centres de services et de ses neuf guichets automatiques répartis à travers une demi-douzaine de municipalités rurales entourant Drummondville.

Plusieurs citoyens de L'Avenir se sont réunis, la semaine dernière, devant le point de service situé route 143, à L'Avenir, pour exprimer leur inquiétude. L'entente liant cette municipalité et la Caisse des Chênes, échue depuis octobre, n'a pas été renouvelée, les dirigeants de l'institution financière préférant une prolongation de quelques mois plutôt que de signer un nouveau bail.

PHOTO COURTOISIE

Le maire de L'Avenir, Jean Parenteau, est en train d'organiser une mobilisation, principalement des gens d'affaires, pour faire pression sur Desjardins afin qu'il maintienne ses service dans la municipalité. «Nous sommes renversés par cette façon de faire, cette façon de penser de Desjardins, qui ressemble de plus en plus à celle d'une banque», déplore-t-il.

« Nous devons regarder ça sous l'angle de la rentabilité. »

«Il y a cinq ans, la Caisse nous a légué sa bâtisse pour un dollar et, depuis ce temps, nous défrayons les coûts liés à l'entretien, le chauffage et l'électricité, raconte le maire de L'Avenir Jean Parenteau. La Caisse n'a qu'à payer le salaire de l'agente de service, mais il semble que cela n'est pas suffisant. Il est difficile pour nous de faire plus. C'est inquiétant surtout pour les personnes âgées. Pour le moment, nous avons de la difficulté à obtenir l'heure juste. »

Le directeur général de la Caisse des Chênes, Christian Gagnon, reconnaît que la fermeture et du comptoir et du guichet automatique sera examinée par les administrateurs qui prendront position d'ici la fin de 2010.

«Nous devons regarder ça sous l'angle de la rentabilité. Maintenir un service déficitaire a pour conséquence de pénaliser les autres membres. Actuellement, nous constatons une baisse de l'utilisation des guichets automatiques et c'est un phénomène qui s'observe à la grandeur du Québec. Aujourd'hui, il est possible de faire son épicerie et de payer par carte de débit tout en demandant un montant supplémentaire en liquide. De plus, il y a des programmes de fidélisation qui poussent les consommateurs à agir de la sorte, ce qui leur permet de faire une seule transaction plutôt que deux», a expliqué M. Gagnon, qui précise qu'un guichet automatique, pour faire ses frais, doit générer entre 6000 et 10 000 transactions par mois.

Le maire Parenteau est en train d'organiser une mobilisation, principalement des gens d'affaires, pour faire pression sur Desjardins.

«Nous sommes renversés par cette façon de faire, cette façon de penser de Desjardins, qui ressemble de plus en plus à celle d'une banque. Desjardins fait beaucoup de publicité, mais il nous semble qu'une vitrine dans une municipalité rurale le doit avoir son importance pour le mouvement coopératif. D'autant plus que le service internet haute vitesse n'est pas disponible partout. Il est inquiétant de sentir aussi peu d'ouverture. Si la Caisse veut prendre une décision d'affaires, nous aussi on est capable d'en prendre une.»

Dans le cas d'une fermeture, le guichet le plus proche sera celui situé à Drummondville-Sud, à une vingtaine de minutes en voiture.

En bref

VICTORIAVILLE
Centre Service Canada déménage

VICTORIAVILLE — À compter du 29 novembre, les résidants des Bois-Francs devront se rendre au 84 boulevard Labbé Sud afin d'avoir accès au Centre Service Canada de Victoriaville.

Ce nouvel emplacement permettra à la population d'obtenir un meilleur accès aux programmes et services du gouvernement du Canada. Le Centre continuera à répondre aux besoins et attentes exprimés par les citoyens. Ils pourront notamment y obtenir un numéro d'assurance sociale, demander des prestations d'assurance-emploi ou encore de la sécurité de la vieillesse.

— Yanick Poisson

DRUMMONDVILLE
Nouveau président à l'ASSSMCQ

DRUMMONDVILLE — Le Drummondvillois Gérald Lapierre est devenu président de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Membre du conseil d'administration de l'Agence depuis janvier 2006, M. Lapierre a toujours été très impliqué dans sa communauté depuis qu'il a pris sa retraite à titre de directeur général de la Ville de Drummondville. M. Lapierre est également membre du conseil d'administration du Centre hospitalier universitaire Sherbrooke.

— Jean-Pierre Boisvert

Offrez La Tribune et recevez !

À Noël, offrez un abonnement d'un an à La Tribune et recevez un certificat-cadeau de 20 $ du Carrefour de l'Estrie.

La Tribune ☐ Oui, j'offre un abonnement à La Tribune

À :
Nom Prénom
Adresse Ville
Code postal Téléphone

De :
Nom Prénom
Adresse Ville
Code postal Téléphone

☐ Chèque ☐ Visa ☐ Master Card Date d'exp. _____ Signature _____

No. carte de crédit _____

Livraison par camelot : 216,58$ (taxes incluses) Livraison par motorisé : 240,65$ (taxes incluses)

Retournez votre paiement à : La Tribune, Service des abonnements, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
Aucun transfert d'abonnement ne sera accepté. La personne qui reçoit l'abonnement en cadeau doit résider à une adresse différente de celle du donateur. Offre valide jusqu'au 22 décembre 2010.

Faites vite ! Pour tous renseignements, faites le 819 564-5466 ou le 1 800 567-6955.

302602

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 901,99	2023	98,90 ¢ US	11 187,28	1198,35	2543,12	1372,90	83,86
108,24	22,06	1,16	150,91	17,62	48,17	-4,60	2,61

LE MARCHÉ QUÉBÉCOIS DE L'HABITATION

La SCHL prévoit un ralentissement en 2011

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le marché québécois de l'habitation devrait ralentir en 2011, a indiqué hier la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), lors d'une conférence au cours de laquelle elle a prédit un recul des mises en chantier et une stagnation de l'activité de revente dans la province.

Après avoir profité de la relance de l'économie amorcée à la fin 2009, le marché québécois se retrouve dans un paysage moins dynamique en cette deuxième moitié de 2010, a expliqué l'agence.

«La croissance économique est déjà moins forte et la demande, moins soutenue, ce qui entraînera un ralentissement des marchés en 2011», a affirmé Kevin Hughes, économiste régional à la SCHL.

Selon la SCHL, les mises en chantier devraient diminuer de 10,6 pour cent l'an prochain au Québec, pour se chiffrer à 45 000. Le recul sera plus important pour les mises en chantier de logements collectifs, qui devraient céder environ 15 pour cent. Les mises en chantier de maisons individuelles devraient quant à elles retraiter d'environ 3 pour cent.

Le volume des reventes de maisons au Québec en 2011 devrait être semblable à celui de 2010, a poursuivi la SCHL, qui table sur 80 500 transactions conclues par l'entreprise du système du Service Interagences (SIA, ou MLS en anglais).

«Le marché de la revente gagnera en équilibre, de sorte que nous nous attendons à ce que les prix progressent plus lentement», a expliqué M. Hugues.

Revente moins variable à Montréal

Par ailleurs, l'année 2011 annonce une activité de revente de logements beaucoup moins variable pour la grande région montréalaise, ce qui devrait se traduire par un marché plus équilibré et moins à l'avantage des vendeurs.

Selon la SCHL, les ventes de maisons montréalaises sur le système du SIA devraient afficher une hausse de 0,5 pour cent en 2010, puis un nouvelle hausse de 1,4 pour cent l'an prochain. Le prix moyen des transactions sur le SIA devrait quant à lui s'établir à 296 000 $ en 2010, en hausse de 7,7 pour cent par rapport à l'an dernier. En 2011, la SCHL s'attend à ce que la progression du prix moyen soit de 2,4 pour cent pour atteindre 303 000 $.

Le revenu agricole a baissé de 11,2 % au pays

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le revenu net agricole a baissé pour la première fois depuis 2006 pour se chiffrer à 3,3 milliards $ en 2009, a révélé hier Statistique Canada.

Ce déclin de 1,2 pour cent est principalement attribuable à une hausse des frais d'amortissement, combinée à une diminution des paiements de programme, des recettes provenant des céréales, des bovins de boucherie et des porcs.

Le revenu net a baissé au Québec, en Ontario, en Alberta et en Nouvelle-Écosse. Dans ces provinces, les recettes monétaires ont diminué plus rapidement que les dépenses.

La légère hausse des revenus de culture n'a pas pu contrebalancer la baisse des recettes du marché, c'est-à-dire celles provenant de la vente de cultures et de bétail.

La diminution de 20,6 pour cent des paiements de programme a aussi contribué à éroder les profits des agriculteurs.

Le revenu agricole net total s'est chiffré à 2,9 milliards $ en 2009, en baisse par rapport aux 6,9 milliards $ enregistrés en 2008.

MAZDA DE SHERBROOKE
ET MAZDA DE MAGOG
TROP FORTS POUR LA LIGUE!

MAZDA 2 2011
Prix de vente tout inclus 14 640 $

La meilleure nouvelle sous-compacte selon LE GUIDE DE L'AUTO 2011

Modèle 5 portes fabriqué au Japon, GAGNANT DE PLUS DE 53 PRIX INTERNATIONAUX!

ACHETEZ-LA POUR SEULEMENT
199$ */mois
0$ comptant
+ NE PAYEZ RIEN AVANT 90 JOURS !!!

Sujet à l'approbation du crédit. 199 $/mois en achat = financement 84 mois à un taux de 3,9 %, à un prix de vente de 14 640 $. Obligation totale de 16 716 $, frais d'intérêts total = 2 076 $. Transport et préparation inclus, taxes en sus. Photo à titre indicatif seulement.

Mazda de Sherbrooke
819 564-8664 • 5119, boul. Bourque
www.mazdadesherbrooke.com

Mazda de Magog
819 843-2424 • 2940, rue Sherbrooke
www.mazdademagog.com

1312799

Une formation en jeux vidéo qui arrive à point

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est dans un contexte de pénurie de main-d'oeuvre dans ce domaine que l'Institut Desgraff, de Sherbrooke, lance une nouvelle formation en programmation de jeux.

Comme le rapporte le directeur de l'institut, David Deschênes, il s'agit d'une formation de douze mois intensifs qui débute en janvier 2011.

«Cette nouvelle formation de 1080 heures permet à l'étudiant de sauver de nombreuses années d'études et des frais de scolarité pour être aptes à travailler dans le circuit des studios de médias interactifs qui sont présentement en pénurie de main-d'oeuvre», a souligné M. Deschênes.

La formation porte sur plusieurs logiciels de programmation de jeux, y compris la programmation Flash/PhP «parce que Internet changera bientôt grâce à des animations Flash et Flex qui seront maintenant en 3D sur les pages Web», a-t-il précisé.

«Depuis quelques mois déjà, nous constatons qu'il y a une hausse très importante de la demande au niveau des artistes 2D et des programmeurs de jeux vidéo, due aux nouvelles plateformes telle que le iPhone. Mais je suspecte que, lorsque les pages

IMACOM, CLAUDE POULIN

David Deschênes, directeur général de l'Institut Desgraff, lance une nouvelle formation en programmation de jeux.

Web auront de plus en plus d'application Flash 3D, la demande en artistes 3D se fera de nouveau sentir. La technologie est un cycle qui monte qui descend très rapidement. Alors, il faut juste attendre la prochaine vague et être prêt à s'impliquer», a indiqué M. Deschênes.

Localement, a-t-il rapporté, «Zonix est à la recherche d'un bon représentant commercial, de gestionnaire d'équipe et de programmeurs PhP et Flash. Et nous éprouvons de la difficulté à en recruter. Bref, ces personnes manquantes dans l'équipe nous empêchent de compléter l'incubation de l'entreprise. Mon rêve, c'est de voir en réalité une industrie prospère des jeux vidéo d'environ 200 employés à Sherbrooke».

M. Deschênes a ajouté qu'il aimerait créer à Sherbrooke un chapitre du International Game Developper Association.

«Je suis en communication avec un des membres de la direction du IGDA. Je lui ai proposé cela. Et ça semble être une éventualité si les Sherbrookois et la Ville continue de renouveler les efforts pour notre main-d'oeuvre locale. Pour le moment, le IGDA sera invité bientôt chez Desgraff pour expliquer les avantages de partager avec les développeurs de cette association reconnue partout dans le monde», a-t-il déclaré.

En juin 2009, selon un recensement établi par TechnoCompétences, il y avait 6293 emplois directement reliés à l'industrie du jeu électronique au Québec, dans 39 entreprises participantes alors que l'industrie dans son ensemble compterait près de 60 entreprises.

L'indice de confiance des consommateurs augmente

JULIAN BELTRAME
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La confiance des consommateurs canadiens est en hausse, mais peut-être pas suffisamment pour que cela profite aux détaillants lors de la saison des achats de fin d'année.

Le plus récent sondage du Conference Board du Canada démontre que l'indice de confiance des consommateurs a progressé de 3,9 points pour s'établir à 83,6.

Il s'agit de la deuxième hausse mensuelle consécutive de l'indice. Ce gain, combiné à celui du mois précédent, a permis à l'économie canadienne d'effacer le recul subi entre juin et septembre.

Néanmoins, questionnés quant à savoir si le moment était bien choisi pour faire un achat d'importance — comme une maison, une voiture ou un appareil électroménager — près de la moitié des Canadiens sondés ont répondu de façon négative.

Ce résultat reflète les conclusions d'un nouveau rapport de la Banque de Montréal, également rendu public hier selon lequel près de la moitié des Canadiens ont l'intention de réduire leurs dépenses lors des prochaines fêtes de fin d'année. De plus, 48 pour cent ont dit prévoir moins dépenser qu'ils ne l'ont fait il y a deux ans.

Les participants à l'enquête de la Banque de Montréal ont pour la plupart estimé que leurs dépenses des fêtes de fin d'année ne dépasseraient pas 1300 $. Les cadeaux devraient représenter la majeure partie de ces frais.

Seulement 20 pour cent des répondants ont dit prévoir dépenser davantage qu'il y a deux ans.

Plus tôt cette semaine, Statistique Canada a fait état d'une hausse de 0,6 pour cent des ventes au détail en septembre, ce qui constitue un gain relativement bon à la suite du ralentissement observé au cours de l'été.

Par ailleurs, les gens consultés dans le cadre de la plus récente étude du Conference Board du Canada, menée au début du mois de novembre, ont dit être plus confiants quant à leurs finances et aussi par rapport à la création d'emploi.

L'optimisme n'est toutefois pas le même dans toutes les régions. L'Ontario, la Colombie-Britannique et les Maritimes gagnent en confiance tandis que le Québec et les Prairies en perdent.

Le sondage du Conference Board a été mené entre les 4 et 14 novembre derniers. Sa marge d'erreur est de plus ou moins 2,2 pour cent.

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	24-11-10	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	5.79	-0.09	-1.53%	381 313
Domtar Cp	79.26	1.88	2.43%	34 203

Indices Québec	24-11-10	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1308.68	11.82	0.91%	11.96%
Indice Québec 120	1372.87	9.26	0.68%	12.00%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	24-11-10	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	79.26	1.88	2.43%	34 203
Banque Nationale du Canada	67.12	1.39	2.11%	632 628
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	65.19	1.00	1.56%	1 119 116
Banque Royale du Canada	54.96	0.96	1.78%	2 595 406
Saputo Inc.	37.55	0.79	2.15%	276 186
Molson Coors Brewing Company	50.14	0.61	1.22%	378 439
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	34.70	0.60	1.76%	210 957
Banque Laurentienne du Canada	45.09	0.54	1.21%	24 739
Alimentation Couche-Tard Inc.	26.41	0.46	1.77%	327 076
Dollorama	29.09	0.41	1.43%	143 391
Corporation de Sécurité Garda World	9.10	0.37	4.24%	62 827
Industries Lassonde Inc.	56.84	0.34	0.60%	200
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	29.93	0.33	1.11%	277 739
Corporation Minière Osisko	14.59	0.28	1.96%	1 820 229
BCE Inc.	34.66	0.25	0.73%	1 893 880

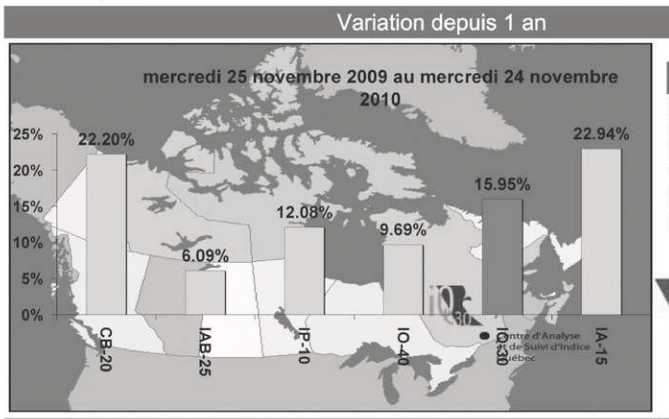
IQ-120 : Les plus fortes baisses	24-11-10	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cogeco Inc.	34.83	-1.17	-3.25%	2 050
Quebecor Inc.	36.14	-0.78	-2.11%	46 183
Laboratoires Paladin Inc.	29.46	-0.49	-1.64%	2 990
Groupe BMTC Inc.	22.02	-0.48	-2.13%	2 505
Atrium Innovations Inc.	14.19	-0.40	-2.74%	219 480
Uni-Sélect Inc.	26.50	-0.40	-1.49%	4 916
Cogeco Câble Inc.	39.01	-0.39	-0.99%	35 827
Semafo Inc.	12.32	-0.18	-1.44%	1 929 198
Quincaillerie Richelieu Ltée	29.54	-0.16	-0.54%	21 968
Groupe Distinction Inc.	2.55	-0.15	-5.56%	9 500
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	6.90	-0.12	-1.71%	54 438
Quest Rare Minerals LTD	4.78	-0.10	-2.05%	413 004
Stella-Jones Inc.	27.35	-0.10	-0.36%	3 713
Metro Inc.	46.45	-0.10	-0.21%	427 213
Cascades Inc.	5.79	-0.09	-1.53%	381 313

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	24-11-10	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.87	1.67%	5 534 997
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.10	0.00%	3 220 401
Ressources KWG inc.	0.11	0.00%	2 804 653
Banque Royale du Canada	54.96	1.78%	2 595 406
Semafo Inc.	12.32	-1.44%	1 929 198
BCE Inc.	34.66	0.73%	1 893 880
Corporation Minière Osisko	14.59	1.96%	1 820 229
Banque de Montréal	60.02	0.22%	1 397 590
Explorations Sulliden Inc.	1.65	5.10%	1 166 937
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	65.19	1.56%	1 119 116
Excel Gold Mining	0.14	-6.67%	796 700
Malaga Inc.	0.24	4.35%	636 830
Banque Nationale du Canada	67.12	2.11%	632 628
Power Corporation du Canada	26.96	0.11%	585 198
Metro Inc.	46.45	-0.21%	427 213

D'un Océan à l'autre ...	24-11-10	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1313.93	0.14%	20.40%
Indice Alberta 25	1068.99	0.78%	11.87%
Indice Prairie 10	1642.96	1.78%	29.64%
Indice Ontario 40	1122.06	0.60%	6.96%
Indice Québec 30	1308.68	0.91%	10.78%
Indice Atlantique 15	1782.10	-0.24%	17.79%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	22.20%
IAB-25	6.09%
IP-10	12.08%
IO-40	9.69%
IQ-30	15.95%
IA-15	22.94%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

Nouvelle boulangerie à Sherbrooke

Elle se situe dans les locaux de l'ancienne Boulangerie Georges

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

IMACOM, CLAUDE POULIN

La nouvelle Boulangerie Seba est le fruit d'une association entre Christophe Seure et Zafer Badra.

SHERBROOKE — Ça sent à nouveau le bon pain chaud, rue Saint-Michel, à Sherbrooke.

La vocation de l'édifice, où s'est installée la Boulangerie Georges en 1943, va en effet se poursuivre grâce à deux investisseurs qui viennent de créer la Boulangerie Seba.

L'édifice avait cessé d'abriter une boulangerie, voilà quelque temps déjà, à la suite de la fermeture de La Fournée qui avait succédé à la Boulangerie Houle qui, elle-même, avait pris la place de la Boulangerie Georges lorsque l'entreprise familiale des Fortier avait déménagé dans ses locaux actuels de la rue King Est, en 1991.

«Nous avons acheté l'immeuble et l'équipement et nous avons complètement rénové les lieux», a expliqué Christophe Seure, lors du lancement officiel des opérations de cette nouvelle entreprise, hier après-midi, en présence de la conseillère Mariette Fugère et de Claude Fortier, qui a longtemps dirigé les destinées de la Boulangerie Georges avant d'en céder le contrôle à ses fils, Luc et Denis.

M. Seure et son partenaire, Zafer Badra, ont investi une somme qui dépasse les 500 000 $ pour créer leur entreprise. La Boulangerie Seba se spécialise dans la fabrication et la vente à des distributeurs de produits de boulangerie cuits et surgelés.

«Nos produits sont destinés à des institutions, des hôtels, des restaurants, des compagnies aériennes, des chaînes qui sont intéressés à acheter des produits cuits et surgelés. Nos produits sont congelés dès qu'ils sont sortis du four et refroidis. Ils sont congelés à 40 degrés», a souligné M. Seure.

La production de ciabettas, baguettes, baguettines, pains individuels, pains individuels aux fruits, brioches, croissants et chocolatines a débuté il y a un mois déjà. Les premières livraisons ont quitté la boulangerie la semaine dernière.

«Pour l'instant, notre marché est le Québec mais nous pourrons nous étendre au reste du Canada et, même, au nord-est américain», a précisé M. Seure en ajoutant que sa production répond aux normes HACCP, des normes de qualité de l'Agence canadienne d'inspection des aliments indispensables lorsqu'on veut faire affaires au pays.

Présentement, la Boulangerie Seba procure de l'emploi à cinq personnes mais, a ajouté M. Seure, ce nombre est appelé à croître au fur et à mesure que l'entreprise grandira.

Création d'emplois pour Ressources naturelles Canada

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ressources naturelles Canada viennent de créer neuf nouveaux emplois à Sherbrooke où ce ministère du gouvernement fédéral vient d'implanter son nouveau centre de paiement électronique de factures.

L'annonce a été faite par le ministre Christian Paradis, hier.

«En plus de créer de l'emploi sur place, ce centre permettra de mieux servir le public et d'assurer la prestation des meilleurs services administratifs possibles à l'appui de nos programmes», a déclaré M Paradis.

«C'est une autre des mesures prises par Ressources naturelles Canada pour améliorer l'efficacité de ses processus administratifs, une priorité du ministère», a-t-il ajouté.

Selon M. Paradis, la ville de Sherbrooke a été choisie parce qu'elle est en mesure d'offrir des services bilingues. Aussi, parce qu'elle se trouve à proximité de centres de connaissances et a une capacité reconnue d'attraction et de rétention du personnel.

Les nouvelles installations sont situées rue King Ouest, au Centre d'information topographique de Ressources naturelles Canada, un chef de file reconnu dans le domaine de la géomatique au Canada et à l'étranger.

Relations publiques sans frontières s'installe à Sherbrooke

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Relations publiques sans frontières (RPSF) vient de mettre sur pied une division étudiante au sein de l'Université de Sherbrooke.

RPSF, aussi connu sous le nom de Public Relations Without Borders, réunit des professionnels canadiens des relations publiques qui veulent se dévouer bénévolement à des causes humanitaires dans des pays en développement.

Le représentant de la division étudiante à Sherbrooke, Jean-Claude Kikongi, approchera au cours des prochaines semaines les professionnels des relations publiques qui pratiquent dans la région de Sherbrooke dans le but de leur faire connaître l'organisme.

La directrice générale et chef de mission de RPSF, Deanna Drendel, était de passage à Sherbrooke cette semaine dans le cadre de l'annonce de la mise sur pied de la nouvelle division.

L'économie américaine semble prendre du mieux

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — La situation économique semble s'améliorer aux États-Unis. Des données publiées hier indiquent en effet une hausse des revenus des ménages et de leurs dépenses de consommation, de même qu'une diminution du nombre de nouvelles demandes de chômage.

D'après le gouvernement américain, le revenu moyen a crû de 0,5 pour cent en octobre, après être demeuré stable en septembre.

Avec plus d'argent en poche, les consommateurs ont dépensé plus. La hausse des ventes au détail a atteint 0,4 pour cent en octobre comparativement à 0,3 pour cent le mois d'avant.

L'inflation de base a par ailleurs ralentit pour s'établir 0,9 pour cent le mois dernier. Elle avait atteint 1,2 pour cent en septembre. Elle demeure inférieure à la cible de la Réserve fédérale américaine, qui vise une hausse des prix oscillant entre 1,5 et 2 pour cent, en rythme annualisé.

Finalement, le département du Travail a indiqué que le nombre de nouvelles demandes de chômage avait baissé de 34 000 pour se chiffrer à 407 000 la semaine dernière.

Avec plus d'argent en poche, les consommateurs ont dépensé plus.

Seule ombre au tableau: les commandes de biens durables ont décliné de 3,3 pour cent le mois dernier. Il s'agit de sa plus importante baisse depuis janvier 2009.

La chute a été particulièrement brutale pour les biens non reliés à la défense, qui ont enregistré une diminution de 4,5 pour cent de leurs commandes.

Dans l'ensemble, ces données ont semblé plaire aux marchés financiers. Le Dow Jones a en effet gagné près de 100 points dans l'heure suivant l'ouverture de la bourse.

Déjeuner conférence

L'étiquette professionnelle, pour être à son meilleur!

Conférencière : Esther Pelchat

Le jeudi 9 décembre, de 7 h 30 à 9 h 30
Hôtel Grand Times de Sherbrooke

Membres : 25$ | Non-membres : 35$

Réservation au plus tard le 6 décembre

Pour information
1 800 214-1609, poste 227

CRHA
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés

www.portailrh.org/regions/estrie

Pour **5** jours seulement!

LA BORDÉE DE KIA GAGNANTS

0 % FINANCEMENT POUR JUSQU'À **84** MOIS**

DES ÉNORMES ÉCONOMIES D'ARGENT*

AUCUN PAIEMENT —AVANT LE— PRINTEMPS♦

TOUS VÉHICULES INCLUENT: CONNECTIVITÉ BLUETOOTH° ENTRÉE MP3/USB

BERLINE À **4** PORTES

TOP SAFETY PICK 2010 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY^

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

ÉTAIT ~~15 995 $~~

RIO 2011 DE KIA

Rio EX illustré

0 % TAUX DE FINANCEMENT POUR 84 MOIS** + TOUT LE MONDE GAGNE 500 $ JUSQU'À 10 000 $*

ET **AUCUN PAIEMENT AVANT LE PRINTEMPS♦**

+ ROUTE: 5,8 L/100 KM (40 MI/GAL) VILLE: 7,1 L/100 KM (33 MI/GAL) — SIÈGE ARRIÈRE RABATTABLE, SÉPARÉ À 60/40 — SIÈGE DU CONDUCTEUR À 6 RÉGLAGES

SOUL 2011 DE KIA

Soul 4u illustré

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT À PARTIR DE **13 995 $**

+ Frais de transport, de préparation, et autre frais **1665 $**

PRIX TOUT-INCLUS **15 660 $‡**

ÉCONOMISEZ MAINTENANT **2 000 $** EN ARGENT

+ TOUT LE MONDE GAGNE 500 $ JUSQU'À 10 000 $*

+ ROUTE : 6,3 L/100 KM (45 MI/GAL) VILLE : 7,7 L/100 KM (37 MI/GAL) — SIÈGES AVANT CHAUFFANTS — COMMANDES AUDIO AU VOLANT

TOP SAFETY PICK 2010 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY^

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

CANADIAN AUTOMOTIVE JURY Seal of approval 2011 Approuvé JURY AUTOMOBILE CANADIEN FINALIST • FINALISTE

TOUT NOUVEAU

SPORTAGE 2011 DE KIA

Sportage EX Luxe illustré

LOUEZ-LE À PARTIR DE **299 $‹** PAR MOIS PENDANT 48 MOIS

Offre Inclus : Frais de transport, de préparation, et autre frais **2 115 $**

À **3,9 %** TAUX DE LOCATION

ACOMPTE DE 2 750 $

+ TOUT LE MONDE GAGNE 500 $ JUSQU'À 10 000 $*

+ ROUTE : 6,9 L/100 KM (41 MI/GAL) VILLE : 10,0 L/100 KM (28 MI/GAL) — SIÈGES AVANT CHAUFFANTS — CLIMATISATION — CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ — TRACTION INTÉGRAL DISPONIBLE

TOP SAFETY PICK 2010 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY^

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

ÉTAIT ~~23 995 $~~

SORENTO 2011 DE KIA

Sorento EX-V6 Luxe illustré

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT À PARTIR DE **19 895 $**

+ Frais de transport, de préparation, et autre frais **1765 $**

PRIX TOUT-INCLUS **21 660 $‡**

ÉCONOMISEZ MAINTENANT **4 100 $** EN ARGENT

OBTENEZ EN PLUS BONI CONCURRENTIEL DISPONIBLE **1000 $›**

+ TOUT LE MONDE GAGNE 500 $ JUSQU'À 10 000 $*

+ ROUTE : 7,4 L/100 KM (38 MI/GAL) VILLE : 10,6 L/100 KM (27 MI/GAL) — SIÈGES AVANT CHAUFFANTS — CLIMATISATION — CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ — TRACTION INTÉGRAL DISPONIBLE

5 ans de garantie*

Vous êtes bien couvert avec Kia :

- *Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
- *Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- *Assistance routière de 5 ans/100 00 km
- *Aucune franchise

Pour trouver un concessionnaire Kia, visitez **kia.ca**
Nous pouvons tous **dominer le changement**

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Engrangez des points en vue de rabais futurs.
C'est **GRATUIT** et incroyablement payant!

KIA

313454

Méga Kia de Sherbrooke

4339, boul. Bourque Sans frais 1 866-506-7329
www.kiasherbrooke.com

Kia de Magog

2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de livraison et de préparation, ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires et les frais d'administration du concessionnaire.

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS~ — 500$ Rabais diplômés — Le Programme Mobilité KIA

[DÉTAILS DU CONCESSIONNAIRE]

Financement de 0 % à l'achat disponible pour des véhicules Kia 2010 et 2011 sélectionnés pour jusqu'à 84 mois, après approbation de crédit. Financement de 0 % à l'achat disponible pour tous les Rio et Rio5 2010 et 2011 de Kia pour jusqu'à 84 mois, après approbation de crédit. •«Aucun paiement avant le printemps» (report des paiements pendant 150 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux véhicules Kia 2010 et 2011, après approbation de crédit. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 120 premiers jours du contrat de financement. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts. ▼Gagnez jusqu'à 10 000 $ applicables à l'achat ou à la location de tout modèle 2010/2011 neuf de Kia. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada possédant un permis de conduire valide et ayant atteint l'âge de majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 30 novembre 2010. Les prix de crédit incluent des taxes et s'appliquent uniquement à l'achat ou à la location de véhicules Kia 2010 et 2011 neufs livrés à partir des stocks de concessionnaires le 30 novembre 2010 au plus tard. Tous les participants recevront un prix sous la forme d'un crédit d'un montant allant de 500 $ à 10 000 $. Les prix n'ont pas tous les mêmes probabilités de gagner. Les gagnants de prix potentiels doivent répondre correctement à une question d'habileté. D'autres restrictions peuvent s'appliquer, passez chez votre concessionnaire Kia pour obtenir le règlement du concours. ‡ Le prix d'achat au comptant pour Sorento 2011 (SR540B)/2011 Soul (SO550B) est de 21 660 $/15 660 $ et comprend un rabais au comptant de 4 100 $/2 000 $ basé sur un PDSF de 25 760 $/17 660 $. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $/1 650 $, taxe climatisation et frais de recyclage inclus. * Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. ‹Le versement crédit-bail mensuel pour Sportage 2011 (SP752B) est 299 $ avec un taux de location de 3,9% pendant 48 mois avec une acompte de 2 750 $. Obligation totale de location est 17 122 $ avec option d'achat de 9 383 $. Frais de transport et de préparation de 1 650 $, taxe climatisation, frais de recyclage, et frais d'administration de 350 $inclus. Le crédit-bail bénéficie d'une indemnité de 20 000 km/année (autres ententes possibles) et de 10 ¢/km pour l'excédent. Toutes les offres excluent le permis, les assurances, les autres taxes, l'acompte et les frais d'administration variables du concessionnaire. Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail sont offertes. Les concessionnaires peuvent offrir leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. ›Boni concurrentiel disponible pour les propriétaires de VUS de marques concurrentes sélectionnées. Veuillez consulter votre concessionnaire pour connaître les conditions d'admissibilité et tous les détails. •La consommation route/ville pour: Soul 2011 (SO550B) : 6,3L (45 MI/GAL)/7,7L (37 MI/GAL); Sorento 2,4 L MT 2011 (SR540B) : 7,4 L/100 KM (38 MI/GAL)/10,6 L/100 KM (27 MI/GAL); Sportage 2011 (SP752B) : 6,9L (41 MI/GAL)/10,0L (28 MI/GAL); Rio 2011 (RO542B) : 5,8 L (40 MI/GAL)/7,1 L (33 MI/GAL). La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant ÉnerGuide du Gouvernement du Canada. ^Le Sorento 2011 de Kia/ Le Soul 2011/ Le Sportage 2011 de Kia ont obtenu la mention *Meilleur choix sécurité de l'Insurance Institute for Highway Safety* des États-Unis d'Amérique. Cette distinction s'applique à tous les modèles de Sorento 2011 / Sportage 2011 fabriqués après mars 2010. Plus de détails sur www.iihs.org. °La marque verbale et le logo BluetoothMD sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. L'information diffusée dans cette annonce est censée être exacte au moment d'aller sous presse. Certaines conditions s'appliquent aux programmes Rabais pour diplômés/Mobilité Kia de 500 $/750 $. Détails chez les concessionnaires. L'informationcontenue dans cette publicité est réputée exacte au moment d'aller sous presse. Pour plus de renseignements sur notre garantie de 5 ans, allez sur kia.ca ou composez le 1 877 542.2886. Les offres prennent fin le 30 novembre 2010. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Un cocktail payant

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La formule renouvelée du cocktail-bénéfice annuel de la Croix-Rouge, tenu récemment au Séminaire Salésien de Sherbrooke, a permis d'amasser 17 625 $, soit plus du double de l'an passé. Le comité organisateur de l'événement se composait, entre autres, de David Martel, bénévole, Michèle Dionne, responsable du financement à la Croix-Rouge, Jean Gagnon, président de la section sherbrookoise de l'organisme humanitaire, Chantal Therrien, bénévole, Jean-Denis Lavigne, président sortant de la division du Québec, et Karine Metellus, également bénévole.

Des denrées pour les démunis

Dans le cadre d'une activité spéciale, tout le personnel de l'Industrielle Alliance s'est mobilisé, pendant cinq semaines afin d'amasser des denrées alimentaires dans le but de les offrir aux plus démunis. Au-delà de 1000 denrées ont été offertes le 11 novembre dernier à la Fondation Rock-Guertin. Sur la photo, on aperçoit Fernand Provencher, bénévole à la fondation, Farouk Sondarjee, spécialiste en gestion du patrimoine, Richard Roy, bénévole à la fondation, Denis Fortier, directeur de la fondation Rock-Guertin, Catherine Blouin, superviseure administrative de l'Industrielle Alliance, et François Corriveau, directeur.

Campagne des boules de Noël

La huitième campagne des boules de Noël de l'organisme La Grande Table a un petit quelque chose d'exclusif. Les fameuses boules sont décorées de dessins d'enfant. Les gens de la Grande Table ont mis 1000 boules en vente au prix de 5 $ l'unité. On pourra s'en procurer samedi et dimanche dans des supermarchés de Sherbrooke. On voit ici des gagnants du concours de dessin, Juan Manuel Gallego et Marianne Germain.

Journée de solidarité

De nouveau cette année, La Fondation de La Tablée populaire et le Comptoir alimentaire Drummond font appel à la générosité de la population afin de recueillir des fonds pour les enfants démunis. La journée de collecte de fonds et de denrées pour le Noël des enfants 2010 se déroulera le jeudi 2 décembre de 7 h à 18 h, à la Place Saint-Frédéric ainsi que dans le stationnement de la Banque Laurentienne, située boulevard Saint-Joseph. Cette journée de solidarité s'inscrit dans le cadre de la grande guignolée des médias qui se déroulera un peu partout au Québec. Seront représentés les médias régionaux tels que Rock Détente 105,3, NRJ 92,1, CJRD 88,9, CKSH, TVCOGECO, TVA Estrie, V, *L'Express*, *L'Impact* et *La Tribune*. Sur la photo, on aperçoit Nathalie Belletête, directrice générale du Comptoir Alimentaire Drummond, Sylvie Bérubé, directrice la Banque Laurentienne à Drummondville, François Beaudoin, vice-président du conseil d'administration de La Tablée populaire, et Pierre Couture, directeur général de La Tablée populaire.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 819 564-8098

> **Le Choeur grégorien de Sherbrooke** chantera à la messe de 16 h le 27 novembre, à l'église Sainte-Famille, rue Papineau, Sherbrooke.

> **Soirée dansante** avec le groupe Le Coeur en fête, au profit de la Fabrique Saint-Adolphe et de l'Association touristique et culturelle de Dudswell, le 27 novembre, au Centre communautaire de Marbleton, 193 Principale Est. Info: 819 560-8474.

> **Concert de la chorale La Farandole de Racine** le 27 novembre, 19 h 30, à l'église Saint-Théophile de Racine, 346 rue de l'Église. Info: 450 532-4389.

> **Conférence sur l'art de la reliure** avec Louise Mauger, le 27 novembre, 13 h 30, au Musée Colby-Curtis, 535 Dufferin, Stanstead. Info: 819 876-7322.

> **On redécouvre les beaux rituels entourant la Fête de Noël** à la Maison de la famille de Sherbrooke, le 28 novembre, 13 h 30. Info: 819 791-4142.

> **Assemblée générale annuelle de Sercovie** le 29 novembre, 13 h 30, au 300 du Conseil, Sherbrooke. Info: 819 565-1066.

> **Dîner des Fêtes du Club Fadoq Saint-François-Xavier** le 5 décembre, à midi, au Centre communautaire France-Gagnon-Laprade. Rés. avant le 29 novembre: 819 845-2191.

> **Vente d'articles d'artisanats faits à la main** par les résidantes du Manoir du Musée, le 30 novembre, 10 h à 15 h, à la salle d'activité du 245 Frontenac, Sherbrooke.

> **Rencontre du Groupe de soutien et d'information du cancer de la prostate** le 1er décembre, 19 h, au sous-sol de l'église Saint-Boniface, 75 Morris, Sherbrooke. Conférencier invité: Arold Martel, urologue et chirurgien du CHUS. Info: 819 566-6552.

> **Réunion du Cercle de fermières Marguerite d'Youville** le 1er décembre, 19 h 30, à la salle de l'église Sainte-Famille, 8e Avenue, Sherbrooke. On apporte denrées non-périssables. Info: 819 563-9475.

> **Café-rencontre de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie** le 1er décembre, 9 h 30, au restaurant Mondo, 1115 King Ouest, Sherbrooke. Souper de Noël le 10 décembre, à la Brasserie Mi-Vallon. Info et rés.: 819 566-1067.

> **Brunch de Noël de la Société de généalogie des Cantons de l'Est** le 5 décembre, 10 h, à l'Hôtellerie Le Boulevard, Sherbrooke Rés. avant le 1er décembre: 819 821-5414.

> **Souper de Noël des Filles d'Isabelle** Cercle St-Louis 662 East Angus, suivi de la réunion le 6 décembre, à compter de 18 h, à la salle des Chevaliers de Colomb. Rés. avant le 30 nov.: 819 832-2360.

> **Vente de gâteaux aux fruits de Parkinson Estrie** les 2 et 3 décembre, au siège social des Caisses Desjardins du Mont-Bellevue, les 4 et 5 décembre, au Rona l'Entrepôt de même que les 11 et 12 décembre, au Réno-Dépôt de Sherbrooke. Info: 819 843-8641.

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

La Fondation du CHUS, **de miracle en miracle**

Demain soir aura lieu le 31e Téléthon de la Fondation du CHUS sous le thème *Parce qu'on aime la vie*. La Fondation a été la première au Canada à organiser un téléthon annuel pour un centre hospitalier. Voilà qui est extraordinaire ! À l'image d'ailleurs de tout ce qu'elle fait pour le CHUS grâce aux donateurs…

Afin de faire fonctionner le CHUS, la direction dispose de deux enveloppes gouvernementales. La première est consacrée aux dépenses « courantes ». « Cet argent sert à payer les salaires de nos employés (67 % du budget), à acheter les médicaments, les fournitures médicales, à entretenir les bâtiments, chauffer l'hôpital, etc. », décrit Patricia Gauthier, directrice générale du CHUS.

La seconde enveloppe est réservée au renouvellement d'équipements de toutes sortes ainsi qu'aux infrastructures. « Ce fonds nous permet par exemple de remplacer des civières, un appareil de radiographie désuet, d'acheter une nouvelle polisseuse à plancher ou de rénover les ascenseurs. Nous répondons aux besoins les plus pressants. »

Mais pour offrir des services additionnels ou de nouveaux soins, ou encore pour acquérir des technologies de pointe, ces enveloppes ne peuvent être utilisées. C'est ici que la Fondation intervient afin, avec les dons amassés, de permettre au CHUS d'aller plus loin pour ses patients. Et elle accomplit de vrais miracles.

Des miracles pour les soins…

« Le futur Centre femme-jeunesse-famille, par exemple. Grâce à la Fondation et à nos autres partenaires, nous sommes en train d'amasser 15 M$ qui nous permettront bientôt de lancer le projet avec l'approbation et l'appui financier du gouvernement du Québec. La Fondation, via les dons du grand public et du milieu des affaires, assume environ 20 % de tous nos investissements en développement », s'émerveille Mme Gauthier.

La Fondation est également présente pour les besoins moins coûteux mais combien importants. « Lors de la construction de la nouvelle aile du CHUS – Hôtel-Dieu, elle a donné 1 M$ pour compléter l'achat de petits équipements qui facilitent le travail du personnel soignant. Dans la nouvelle salle de chimiothérapie du CHUS – Hôpital Fleurimont, la Fondation a acheté des écrans de télé pour chaque fauteuil de soins, ce qui procure une réelle détente aux patients en traitement. Les exemples se comptent par centaines. »

Le Fonds Brigitte-Perreault, administré par la Fondation, permet quant à lui de concrétiser des projets visant l'humanisation et la sécurité des soins. On a ainsi réalisé des dépliants pour la pédiatrie, un projet de recherche sur l'évaluation de la douleur à l'urgence, un DVD pour les diabétiques, etc.

Patricia Gauthier, DG du CHUS

MERCI À TOUS NOS DONATEURS.
LE CHUS A BESOIN DE VOTRE AIDE FINANCIÈRE AFIN D'OFFRIR CE QU'IL Y A DE MIEUX À LA POPULATION.

… et des miracles pour la recherche

Tout récemment, la Fondation annonçait qu'elle accordait 6 M$ des 32 M$ requis pour l'agrandissement du Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel, qui débutera prochainement. Ces fonds sont surtout issus de la campagne Ensemble, menée notamment avec l'Université de Sherbrooke et le CSSS-IUGS.

C'est aussi grâce à l'argent amassé par la Fondation que le CHUS pourra bientôt accueillir un deuxième cyclotron, appareil de médecine nucléaire qui permet d'offrir des services uniques au Québec. Il y a quelques années, elle avait facilité l'achat du premier tomographe par émission de positrons (TEP) au Québec. Par ailleurs, la Fondation remet chaque année des bourses pour le démarrage de nouveaux projets de recherche, ce qui aide les chercheurs à décrocher des fonds d'organismes subventionnaires reconnus. Un effet de levier incroyable !

Pour les prochains cinq ans, la Fondation du CHUS a ciblé un nouveau grand objectif : la lutte au cancer. Elle investira donc d'importantes sommes d'argent dans les équipements et la recherche. « Déjà, la Fondation a annoncé qu'elle investira 1 M$ pour le remplacement du scalpel gamma, un équipement de pointe utilisé entre autres pour le traitement et la recherche sur le cancer du cerveau. Les miracles sont loin d'être finis ! », se réjouit Mme Gauthier.

PARCE QU'ON AIME LA VIE
TÉLÉTHON DE LA FONDATION DU CHUS

Le vendredi 26 novembre 2010 à 19 h, sur les ondes de TVA Sherbrooke

Vous pouvez venir y assister au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Pour faire un don : www.fondationchus.org
819 346-5252 ou 1 877 686-5252

Encan en ligne: encanchus.com

FONDATION CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00

Interac · PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

La Tribune et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!

Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MARIE-PAULE

Jeudi, vendredi et samedi les 25-26 et 27 novembre. Rabais de 25% sur toutes les nouveautés d'automne - hiver ainsi que les collections des Fêtes. Arrivez tôt pour plus de choix! 751, 12e Avenue Nord, Sherbrooke. 819 346-9591

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

AUBAINE LIBRE IMMÉDIATEMENT

Belle maison avec garage à St-Denis Brompton au Grand Lac Brompton, évaluation 235 000$ pour **219 000$.** 819 620-7797

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUF AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT . Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000$, rendement 17%. Prix demandé 650 000$.

819 840-6123 ou 819-448-6123

INVESTISSEUR PRIVÉ CHERCHE de 3 à 30 logements 1980 et +. www.immo-universel.com 819 620-8320

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO RÉCENT 4½, près rivière St-François, centre-ville. 4e ét., très éclairé, ascenseur, tranquille. Info et visite: 819 565-2270

20 TERRES, TERRAINS

TERRAINS SECTEUR FLEURIMONT' pour 6 log. et plus, prêts à bâtir, à 2 pas de l'université et du CHUS, à partir de 119,000$. 819 840-6123.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000$ et +. Prop. 819 569-7754

30 BÂTISSES COMMERCIALES

À VENDRE OU À LOUER

Boulevard Bourque, bâtisse 3750 pi ca, terrain 3830 mètres ca. 2200$ / mois + taxes. Libre imméd. Après 18h: 819 565-4868

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0$ 0$ 0$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **Tél. 819 563-6204**

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

**** 1310 REPENTIGNY ****

5½ - 2e étage, vue sur la ville, plein sud, endroit tranquille, ch., eau ch. **819 571-5667**

1½ MEUBLÉ, chauffage et élect. inclus, pl. bois, grand patio, stat., voisin du Cégep. Libre imm. Tél: 819 725-2535, 819 993-2611.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. **4½,** chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin. **819 565-7757, 819 566-8153, www.gipb.ca**

3½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ

2ème étage, près de l'hôpital, très tranquille, pas d'animaux, 435$/mois. Enquête de crédit. Serge au 514 239-0808.

3½, entrée lav-séch., 5½ MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. **819 829-0004, 819 562-2945.**

3 ½

Libre, 435$ / mois, meublé, chauffé, lav.-séch., 406 rue Bowen Sud. **819 345-0435**

3½ MEUBLÉ au complet, chauffé, éclairé, pas d'animaux, pour personne tranquille, 500$, libre imméd., enq. crédit. **819 569-2059**

3½, MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS, à 2 pas du CÉGEP. **819 565-5751, 819 562-2945, www.gipb.ca**

4½ - 3½ MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS. 935-950 Des Blés, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 432-6914, 819 562-2945. www.gipb.ca**

4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 820-8308, 819 562-2945.**

4½, 7½ libres immédiatement

Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

4½ À LOUER, chauffé, eau chaude, à partir du 1er février ou mars 2011, boul. Lavigerie dans l'Est. Tél.: 819 348-1506.

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, près école LeBer, 4-Saisons et Cégep, libre février. 555$/mois. Laisser message: 819 566-5588.

4½ DANS UN DUPLEX situé au 48 rue Couture à Ascot Corner, près de l'autoroute 610, 2 stat. Libre imméd. 480$/mois, rien d'inclus, mois de nov. gratuit. Tél. : 819 347-4489.

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin, **819 562-2945, 819 829-1781. www.gipb.ca**

4½ RUE BOWEN SUD, près des services, terrain privé, 1er étage d'un duplex, céramique ch. + pl. flottant, libre. **819 563-3769.**

4½ spécial, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin, autobus. **819 822-3818, 819 563-2832. www.gipb.ca**

4½ STYLE CONDO, dans 5 log., près CHUS, const. neuve, 2 stat., pl. flottant, balcon, très belle vue. Aubaine! Libre imm. 819 212-1259.

4½ STYLE CONDO PROMOTION

Près du CHUS. Tranquillité. **822 rue DES LYS,** face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

5½, MOIS GRATUIT. ACCÈS FAUTEUIL ROULANT. Chauffé, eau chaude. **819 562-2945, 819 829-0004. www.gipb.ca**

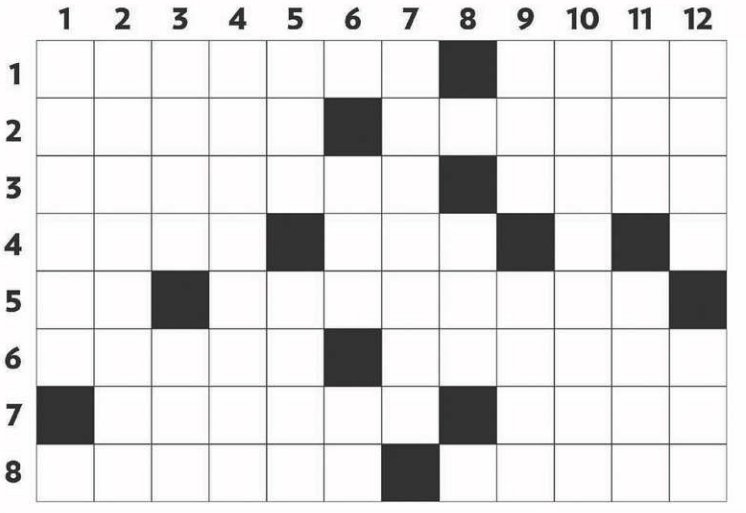
5½ MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. Près des services, autobus. **819 346-6350, 819 347-9845, www.gipb.ca**

5½ - RUE FRANÇOISE-GAUDET SMET Style condo avec garage, 700$ bail jusqu'au 1er juillet. Tél. : 819 564-0358.

5½ TRÈS GRAND, 490, rue Triest, dans triplex, près cégep et école primaire. Libre fév. Faut voir ! 620$ rien d'inclus. 819 562-6681

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Personne qui pratique un ou plusieurs sports – On le prend pour se laver.
2 Nettoyée avec de l'eau et du savon – Mince et de haute taille.
3 Décommander – Moment du déclin, de la fin du jour.
4 Règles obligatoires – Imitation d'objets précieux.
5 Métal précieux dont on fait des bijoux – Échantillon, modèle d'une catégorie.
6 Habitude bizarre, souvent agaçante ou ridicule – Philtre magique.
7 Chemins de fer souterrains – Être éternel, unique et tout-puissant.
8 Comblées de cadeaux – On la fabrique dans une brasserie.

VERTICALEMENT

1 Descente sinueuse en ski, avec passage obligatoire entre plusieurs paires de piquets.
2 Vaste paysage que l'on peut contempler de tous côtés.
3 Objet volant non identifié – Sans tache.
4 Entreprise, action qui connaît le succès.
5 Semblable, du même genre – Homme qui a donné naissance à un ou plusieurs enfants.
6 C'est le temps des fleurs – L'humérus en est un.
7 Se dit d'animaux qui sont cruels par instinct.
8 Poil situé au bord de la paupière.
9 Partie inférieure – C'est l'heure du dîner.
10 Maladie caractérisée par un refus de s'alimenter.
11 À cet endroit – Dire qu'une chose n'existe pas.
12 Il relie le cerveau aux différentes parties du corps – Voie de communication bordée de maisons.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	C	T	I	O	N	N	E	R	■
2	R	E	M	O	R	D	S	■	E	P	I	S
3	A	N	E	R	I	E	■	B	R	A	V	E
4	N	E	■	S	■	E	D	I	F	I	E	R
5	G	■	L	A	P	S	U	S	■	S	■	E
6	E	M	A	I	L	■	R	E	U	S	S	I
7	■	A	R	R	I	V	E	■	S	I	E	N
8	R	I	D	E	E	■	E	X	E	R	C	E

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

***** 2 MOIS GRATUITS *****

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

819 446-6120

301451

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

APPARTEMENTS CHÂTELAINE
3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude.
819 569-8236, 819 432-4347

CEGEP (près)
4½ chauffé, eau ch., idéal étudiant. Immeuble tranquille, stat., entrée lav.-séch. Libre. 540$.
819 564-1866, www.gestionestrie.com

NOUVELLE annonce

FLEURIMONT, près CHUS et Université. 5½ de 1300 pi car, style condo, planchers en stratifié. Avec ou sans garage. À partir de 825$ /m., poss. mois gratuit. 819 446-6120.

GRAND 5½ - 570$ - 8e AVENUE NORD
Pl. flottants, tranquille, près services, stat., libre imm. Tél: 514 651-6193 / 819 858-2459

GRAND LOFT À LOUER, 2000 pi. ca., pl. flot, chambre fermée, libre imm. 900$/mois tout inclus. UN MOIS GRATUIT. Contacter Édith: 819 821-0366; Valérie 819 821-0622.

LIBRE IMMÉD., DANS 8 LOG.
4½ près CHUS, immeuble récent.
Jour: 819 993-8950, soir: 819 575-1211.

LUXUEUX, IMMENSES 3½, 4½, 5½ NEUFS
Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu.
1 MOIS GRATUIT. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com

MOIS GRATUIT 4½ chauffés, eau ch., **accès fauteuil roulant** près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. **819 829-1781, 819 562-2945.**

MOIS GRATUIT, 4½, chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 820-8308. www.gipb.ca**

MOIS GRATUIT, 4½ tout inclus près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 562-7564, 819 563-2832.**

PRÈS DU CÉGEP
Logements 1½ et 3½, rénovés à neuf.
Libres imméd. **Daniel: 819 572-7700**

$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
À 2 minutes du CHUS. 4½ = 520$. Imméd.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
Près des Galeries Quatre-Saisons
4½ = 540$, 1er janvier et 1er février 2011
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

$$$ REMISE EN ARGENT 500$ $$$
Rue Aberdeen, 1½ = 385$ tout inclus,
5½ = 545$. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

$$$ REMISE EN ARGENT 500$ $$$
Terrill & De la Bruère 3½ = 465$ chauffé, eau ch., poêle, frigo. Libre immédiatement. FAITES VITE!!!
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

NOUVELLE annonce

SECTEUR FLEURIMONT. Nouvelle const., 3½ de 650 pi car, près CHUS et Université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vais. & lav. séch., avec ou sans garage. A partir de 555$ /mois, Poss. mois gratuit! 819 446-6120

STYLE CONDO
IDÉAL POUR PROFESSIONNEL
Const. neuve, 5½, stat. intér. et extér., remise 12 x 12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libre 1er janvier 2011.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

2½ LIBRE IMMÉD. Moderne entrée privée, situé 108 Oxford, app. 105. 819 569-4977.

4½ NEUF, style condo, 2e étage, libre imméd. Situé 118 Archie Mitchell. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le proprio! Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. www.lesimmeublesrioux.com **819 823-5453**

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
PROMOTION
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½, chauffés, eau ch., à partir de **386$,** béton, toit-terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, www.gipb.ca**

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½
À partir de 443$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS GRATUIT - GRAND **2½** au 1625, McManamy, vue lac Nations, piscine int., ascenceur, pl. bois flottant. 453$. 819 580-1529

2½, LIBRE IMM. ET 1ER JANVIER, chauffés, eau ch., buanderie et stat., rue Princesse. Tél: 819 674-9159.

3½, 420 McManamy
Grand logement rénové, en biais avec l'hôpital Youville. Immeuble calme, près de tout, avec conciergerie. 460$ / mois. Faites vite! Infos: 819 563-4596.

3½ GRAND, entrée lav.-séch. Près de tous les services, université et centre-ville. 440$ / mois. Libre décembre. 819 578-7653.

3½ GRAND RUE OLIVIER
chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., tranquille, 490$, libre imméd. François 819 679-2307.

3½ TRÈS GRAND
entièrement rénové (cachet d'autrefois), boiseries, bois franc. 435$/mois. Très bien situé, autobus à la porte. Mathieu, 819 820-4824.

430 GALT OUEST, 4½, 2 chambres, chauffé, eau chaude proprio. 485$ / mois. Tél. 819 572-4285.

4½ BEAU, grand, propre, bien situé, chauffé, eau chaude, 1er étage, tranquille, près des services, rue Dubreuil. Tél.: 819 566-4397.

4½, LIBRE immédiat. (6 logs) 540$ chauffé, eau chaude, pour personne tranquille seulement, 1560, Dunant. Tél.: 819 822-0972.

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, **3½ - 4½ RUE PRINCE.** Libres imméd., rénovés. Daniel: 819 572-7700.

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres
819 574-5604, 819 348-2137

BEAU GRAND 4½ MODERNE
Près des services**.** Libre imméd.
819 821-3993, 819 432-1498
819 846-4826, 819 572-0407

CENTRE-VILLE. Idéal pour étudiants, 1½, 2½, tout inclus, buanderie, aspirateur, etc... Location au mois. 819 572-1080.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CHAMBRES, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½. Disponibles selon le log. Rénovés, frais peints. Certains log. chauffés, eau chaude. Quelques poss. semi-meublés. Différents secteurs disponibles. Pour rendez-vous:
819 820-2286 poste #1
visitez notre site web
www.distributionsmatinales.com

DISP. IMMÉD.
Entièrement rénovés. **Studio** 375$ / mois, **3½** 425$ / mois, **4½** 515$ / mois. 61 Wellington sud, **1 mois gratuit bail 1 an, 2 mois gratuits bail 2 ans**, rien d'inclus.
819 437-6386, 819 437-8769

GRAND 4½ BIEN ÉCLAIRÉ, 2 grandes chambres à coucher, chauffage et eau chaude inclus. Règlements de fonctionnement appropriés afin d'obtenir un endroit tranquille et propre. Aucun animal permis. 819 823-5453.

$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
1½ = 400$ tout inclus, poêle et frigo.
Immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
3½ = 480$, chauffé, eau ch., poêle, frigo.
Disponible 1er février 2011.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

SUPERBE 6½ = 995$ / mois
Rue Denault. 4 chambres, disp. imméd. Salle de bains complète et salle d'eau, 2 stat.
POSSIBILITÉ DE FORMER COLOCATION
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

TRÈS BEAU 5½ = 804$
Rue McManamy, disp. imméd., avec stat.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ GRAND, bord Lac Magog, garage, vue, duplex, foyer, a/c, ent. lav.-séch., grand balcon, Deauville, déc. 795$. **819 612-0840**

4½ RABAIS 100$ / mois (500$ jusqu'en juin) Libre imm. 4828 Gaspé, 6 log., 2e étage, entrée sécurisée, 2 stat., remise. **819 620-7633**

5½ et 8½ NEUFS
Climatisés, avec garage. 895$ à 1195$ /mois.
819 574-6666

5½ TRÈS GRAND rue Gaspé, près des services, libre 1er déc., 580$ eau chaude incluse. **819 820-2645**

6½ GRAND - Libre, constr. neuve. Parfait pour jeune famille. Secteur paisible. 830$/mois. 819 212-1792, 819 570-4773.

$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
Magellan
3½ = 475$, 4½ = 535$, 5½ = 585$
Chauffés, eau chaude. Libres imméd.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1 MOIS GRATUIT, 3½, chauffé, eau chaude, pl. flottant, à parftir de 500$/mois. Tél.: 819 437-7111 / 819 578-2151

3½, 4½ et 6 PCES, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION
1 Le genou de la femme est plus haut. **2** La patte droite de la chaise est plus courte. **3** Un pois blanc en moins sur le duvet du bébé. **4** Dessous du tiroir de gauche complété. **5** Le rouleau de la machine à écrire est incomplet. **6** Dessus de la pile de papier. **7** L'ampoule de la lampe est plus grosse. **8** Le fil de la lampe est plus long sur le coin du bureau.

Votre horoscope

SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Il n'est pas encore trop tard pour accepter une proposition formulée antérieurement, mais n'attendez plus trop longtemps. Arrangez-vous pour ne pas donner l'impression qu'il s'agit d'un second choix, ou d'un dernier recours. Servez-vous de l'influence de la conjonction Mars-Mercure en Sagittaire pour prononcer exactement les paroles que les autres souhaitent entendre.

CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Le passage de la Lune dans votre Signe complémentaire, le Cancer, apporte un climat à la fois cordial et enjoué. Pour recevoir ce que vous désirez obtenir, il faut commencer par vous manifester. Les autres semblent incapables de vous en vouloir et de vous refuser quoi que ce soit, mais vous ne devriez tout de même pas abuser de la situation. Soirée intéressante en perspective.

VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

L'influence de Neptune en Verseau peut vous amener à abandonner certaines conceptions philosophiques, spirituelles, ou politiques, éventuellement pour en embrasser d'autres. Pour savoir si une nouvelle allégeance sera positive et bénéfique, il faut déterminer si vous vous laissez séduire par son imagerie, ou si vous reconnaissez en elle une essence qui répond à votre nature profonde.

POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Au trigone de votre Signe, ce cycle Lunaire en Cancer risque de faire graviter toute l'attention autour de vous. Saisissez l'opportunité de connaître un succès considérable sur le plan social. Profitez des belles choses qui vous sont offertes mais ne négligez pas d'inclure les personnes qui ont toujours été disponibles lorsque vous aviez besoin d'elles.

BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Mal aspectée par Vénus, cette Lune en Cancer peut causer un malaise dans certaines relations. Votre perception risque d'être plus négative que l'état réel des choses. Assurez-vous de ne pas attribuer à certaines paroles, un sens duquel elles n'étaient pas chargées. Si quelque chose vous dérange réellement, mieux vaudrait en parler sans tarder, mais en évitant d'hausser le ton.

TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Une importante responsabilité risque de vous incomber relativement à une occasion sociale ou à votre environnement de travail. Bien que cette tâche puisse accaparer une grosse part de votre temps, il s'agit d'une opportunité en or qui engendrera de bonnes répercussions à long terme. Les petits sacrifices auxquels vous consentez aujourd'hui seront récompensés demain.

GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Il faut mesurer dix fois mais ne couper qu'une. Tandis que Mars et Mercure sont en conjonction dans votre Signe opposé, le Sagittaire, la hâte peut s'emparer de vous et vous amener à agir avec empressement. Mieux vaut sagement étudier une situation sous tous ses angles avant de poser un geste décisif. Le temps est votre allié et vous ne regretterez pas de vous en être accordé suffisamment.

CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

C'est quand on pense qu'il est trop tard que les choses peuvent se mettre à évoluer. Étant donné que les nouvelles peuvent tarder à vous parvenir, ne faites pas de croix définitive sur un projet qui vous tient à coeur. Domptez votre impulsivité et gardez espoir. La Lune est encore en Cancer, et ce jeudi 25 novembre peut connaître des développements très intéressants.

LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Une critique ne devrait pas avoir plus de poids qu'un compliment. Ne permettez pas à une remarque désobligeante de miner votre assurance et votre estime personnelle. Par contre, rien ne vous empêche de vous appuyer sur ce commentaire pour stimuler votre volonté de changement et apporter des améliorations auxquelles vous aviez peut-être déjà songé vous-même.

VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Étant donné que Mars et Mercure sont conjoints au carré de votre Signe, en Sagittaire, vous pourriez constater que certaines personnes désapprouvent certaines de vos décisions. Toutefois, vous ne devriez pas permettre à d'éventuelles opinions divergentes de vous faire douter de vos choix. Ne sous-estimez pas votre jugement, même s'il ne fait pas toujours l'unanimité.

BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Qu'il s'agisse d'expression artistique ou de philosophie, votre ouverture d'esprit vous permet de comprendre et d'apprécier des tendances opposées. Cette qualité peut toutefois vous nuire face à des gens qui ont besoin de tout cataloguer. Sous une Lune en Cancer, il serait bénéfique de cerner vos véritables préférences et de vous concentrer sur celles-ci. Cela incitera les esprits cartésiens à vous appuyer.

SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La fin du cycle Lunaire en Cancer vous permet de mettre de l'ordre dans vos affaires et de prendre le dessus sur une situation ayant récemment glissé hors de votre contrôle. Il vous est également possible de rétablir les voies de communication après une période de froid ou de tension. Une fois le ménage fait, rien ne pourra vous empêcher de vous amuser.

Le sudoku

4			8			2		
		8			9	4		3
5		4	3		2			8
				9				
2	6				5			
	1		5	6			9	
	2							
					3	8		6

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 1658

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	6	5	7	1	9	8	4	2
8	4	2	5	3	6	9	1	7
7	9	1	8	4	2	3	5	6
4	7	6	2	8	5	1	3	9
9	1	3	6	7	4	2	8	5
2	5	8	1	9	3	7	6	4
5	3	4	9	2	8	6	7	1
6	2	7	3	5	1	4	9	8
1	8	9	4	6	7	5	2	3

Par Fabien Savary 1657

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Le mot perdu

DEFAUTS - Un mot de 8 lettres

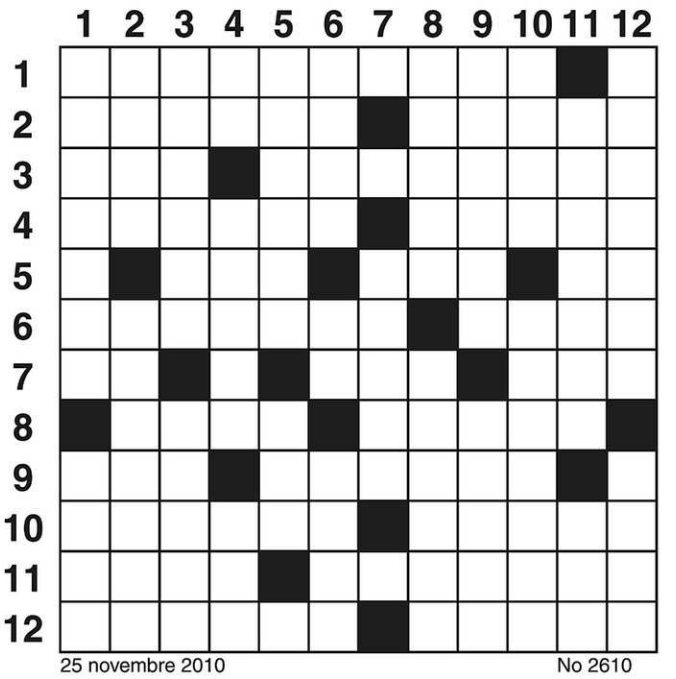
E	G	L	E	S	I	N	E	U	R	B	E	T	E	E
R	E	A	T	T	T	U	E	O	T	R	E	I	H	C
P	D	R	S	U	T	O	M	B	G	E	R	I	O	N
A	R	O	I	P	E	M	S	N	R	E	T	E	N	E
L	U	M	O	R	R	R	I	A	T	U	H	U	T	G
T	O	M	G	E	O	P	T	U	L	C	T	F	E	I
I	L	I	E	U	G	R	O	S	E	E	A	A	E	L
E	U	I	N	D	A	L	G	V	U	T	Q	D	L	G
R	B	R	V	D	I	E	E	I	D	R	U	O	T	E
E	A	R	I	F	S	R	M	S	E	R	I	M	C	N
L	S	N	E	C	E	M	E	Q	S	N	N	N	R	T
L	E	L	R	C	O	L	U	A	G	O	E	N	E	E
U	O	O	H	N	A	I	G	R	E	C	R	C	S	T
N	C	E	D	G	N	I	A	V	I	D	I	T	E	E
S	R	E	V	A	R	T	D	L	O	V	E	U	L	E

Solution du dernier problème : SMARAGDINE

25 novembre 2010 No 2573

ACERBE
AIGRE
ALTIERE
APRE
AVIDITE
BAS
BETE
BRUTALE
DUR
EGOISTE
EGOTISME
EHONTEE
ENTETEE
ENVIER
ESCROC
ETOURDIE
FAT
FELON
FILOUTERIE
GALE
GORET
IMMONDE
IMMORAL
INGRAT
LESER
LESINEUR
LICENCE
LOURDE
MEDIRE
MOU
NEGLIGENCE
NOIRE
NULLE
ORGUEIL
PINGRE
RADINE
RECHE
REQUIN
REVECHE
ROSSE
RUSTRE
SALE
SOT
STUPRE
TAQUINERIE
TAREE
TETUE
TRAVERS
VAIN
VEULE
VICE
VIL
VOL

Les mots croisés



25 novembre 2010 No 2610

HORIZONTALEMENT

1. Base navale concédée par Cuba aux États-Unis en 1903.
2. Cause un profond et durable ressentiment - Replace.
3. Compagne d'Adam - Sulfure naturel d'arsenic, jaune vif.
4. Elle est due à un virus - Devoir indispensable.
5. Style de jazz - Région de Champagne - Radon.
6. S'exprime d'une manière emphatique - Pays.
7. Lent mammifère - L'aîné de Noé - Salut!.
8. Exceptionnel - Contour harmonieux.
9. Lettre grecque - Immature.
10. Compatissant - Mouche velue.
11. Extraire - Parodiées.
12. Font tort à - Classification.

VERTICALEMENT

1. Il participa à la révolution cubaine aux côtés de Fidel Castro - Fard noirâtre utilisé pour le maquillage des yeux.
2. Laitue de mer - Pas peigné.
3. Caustique - Chéris.
4. Négation - Faire cuire à feu vif - Mesure agraire.
5. Quelques comédiens - Inflorescence.
6. Où l'air circule - Coutumes - Soude.
7. Grand filet de pêche.
8. Stérile - Marécage.
9. Grand-mère - Souvent alphabétique.
10. Passe sous silence - Vêtement de protection.
11. Met des bâtons dans les roues - Monnaies de Roumanie.
12. Temps pendant lequel on poireaute - Examine avec soin.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	S	C	A	L	O	P	E	■	P	O	T
2	M	E	R	S	■	R	E	C	L	A	M	E
3	I	M	I	T	E	■	R	U	I	N	E	S
4	N	O	■	R	U	D	I	M	E	N	T	S
5	C	U	R	E	R	■	P	E	N	E	■	O
6	E	L	U	■	O	I	E	■	T	A	O	N
7	■	E	T	C	■	S	T	E	■	U	N	S
8	H	■	A	R	M	O	I	R	E	■	G	■
9	I	M	B	U	E	■	E	R	R	E	U	R
10	B	O	A	■	D	E	S	E	R	T	E	E
11	O	I	G	N	O	N	■	N	E	N	N	I
12	U	S	A	■	C	A	S	T	R	A	T	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½ CESSION DE BAIL,

740 McGregor, 3e étage. **100$ de réduction** du 1er janvier au 30 juin. Libre mi-décembre. 819 569-7007.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON.
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info : 819 575-7834

4½ RUE SYLVIO-LACHARITÉ, b. franc. et céramique, remise, 2 stationnements. Libre imm. **Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000**

5½ GRAND 1 mois gratuit, style condo, bien insonorisé, 6 log., près Carrefour, tranq., propre, libre, 640$. 819 993-3969; 819 562-9327

6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénové, chauffé, eau chaude, piscine, garage. Libre immédiatement. 514 519-3860.

7½ à sous-louer à compter du 1er janvier 2011 jusqu'au 30 juin 2011. Meublé et décoré, tout inclus, 3 c.c., foyer, 950$. (819)843-8072

7½, BEAU, cul-de-sac, endroit tranquille, près des services. Tél.: 819 822-6461, 819 432-6772.

7½ GRAND IMPECCABLE! Vieux-Nord, rue Victoria, non fumeur, pas d'animaux, chauffé, eau chaude, 2 stat. 945$/mois. 819 822-3745.

CONDO DE PRESTIGE

6½ sur 2 étages, foyer, a/c, 2 s.b. Style loft. 1100$/mois. Disp. maintenant 819 565-7590

LIBRES IMMÉDIATEMENT
3½ ET 4½ CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, 525$ et 625$ tout rénovés, pl. bois franc et céramique, rue Vimy, sect. tranquille. 819 570-0382.

$$$$ REMISE EN ARGENT 350$ $$$
Rue Cousineau, 3½ = 490$ et 1½ = 435$. Chauffés, eau chaude. Vieux nord, dans un cul-de-sac. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

TRÈS GRAND CONDO 5½ NEUF
Foyer, climatisé, libre immédiatement Prix: 895$ / mois. 819 574-6666.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ BEAU GRAND dans 4 logements, 2 stationnements, locker, très privé, près centre-ville, libre dès janvier. 819 843-9986.

À MAGOG BEAU GRAND 4½

rénové, 595$. Aussi condos 4½ neufs, foyer, air climatisé. 775$ / mois. Tél. 819 347-5673, 819 347-5669

56 APPARTEMENTS AUTRES

266 SIMONEAU, WINDSOR. Beau grand 4½ propre et tranquille, site paisible. Concierge sur place. 480$ / mois. 819 572-4285.

EAST ANGUS, 3½ à 380$ - 4½ à 420$ - 5½ à 500$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 832-2218.

58 MAISONS À LOUER

MAIOSN A LOUER, 3 C.C., libre imm., pas d'animaux, 2½ milles de l'université Bishop. **Après 18h: 819 837-2732, 819 620-6824.**

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
1286282

64 CONDOMINIUMS À LOUER

ENDROIT PAISIBLE, Aux Berges des Pins, condo 3½, entrée privée, meublé ou semi, non chauffé, rénové, frais peint, espace vert. Piscine ext., 2 remises, stat. privé. Non-fum. 675$ / mois. Libre 1er janvier. 819 578-2354

66 CHAMBRES À LOUER

2 CHAMBRES à louer pour étudiants, près UdeS, non fumeur, espace de stat., cuisine et salon communautaires, câble, internet et téléphone inclus. Prix: 280$/mois.819 347-5120

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

GRANDE CHAMBRE MEUBLÉE, propre, à 5 minutes de l'université. Jeune propriétaire. Au 1360 Cherbourg. Tél. : 819 812-1308.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

ESPACE À LOUER rue King Est. 1000 pi car, stat. 950$ / mois. Disp. 1er février. **Vincent 819 580-6566, www.gestionestrie.com**

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

GRAND LOCAL INDUSTRIEL
À louer, très bien situé, coin Boul. Industriel et rue Léger, à Sherbrooke. 5 600 pi carré incluant garage avec 2 grandes portes et espace de bureau. **Tél: 819 564-5151**

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car.
Info. : 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPÔT / USINE à vendre ou à louer. 7400 pi car, isolé, avec bureau 4 pièces. Coin Felton et Dunant, Sherbroke. 819 212-2158

REMISAGE AUTOS OU MOTOS
Auto: 400$saison; moto: 200$ saison. libres. Édith 819 868-2713 poste 205; 819 821-0366

RUE KING O, Entrepôt 1 400 pi2 et moins. Prix à discuter selon la grandeur. Tél: 819 822-4612, 819 674-1947.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CAMION CUBE HINO 2010, 18 pieds, 9500 km, autom. Balance de gaarntie. Pour info demander André : 450 405-8699.

PONTIAC MONTANA 2005, 162 000 km, système vidéo-audio, a/c, tout équipé. Très propre! 8500$. 819 889-1429, 819 238-2274.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

BOITE DE CAMION 8 PI. DODGE RAM 2005, état neuf, 800$ nég. Tél: 819 572-9505.

103 PNEUS

0$ - POSE ET BALANCEMENT GRATUITS À L'ACHAT
Plus de 5000 très beaux pneus d'hiver usagés, toutes grandeurs, de 12 à 18 po. **Échange possible. Meilleurs prix en Estrie. Tél.: 819 347-6652.**

1000 PNEUS USAGÉS toutes grandeurs
pose et balancement 6$ et plus par roue.
4 pneus 13 po posés, balancés: 100$. Encore un bon choix . Inf. ou pour rendez-vous : **819 571-0201, 819-846-4753.**

4 PNEUS GOODYEAR NORDIC 215/65R17
excellente condition, 150$.
Tél.: 819 821-3685.

CHEZ PNEUS ET SILENCIEUX
Plus de 1000 pneus 13 à 16 po, à prix abordable. Installation possible. 418 458-1156.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

CHEVROLET COBALT 2005 A 2010,
2 ou 4 portes, 109 en inventaire, **à partir de 4880$ jusqu'à 14,995$,** de 4260 km. à 93,217 km.
gmoptimum.com/Cobalt

CHEVROLET SILVERADO 2003 A 2010,
98 en inventaire, **à partir de 10,995$ jusqu'à 48,995$,** de 6500 km. à 124,500 km. Inspectés, garantis et certifiés.
gmoptimum.com/Silverado

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

2 FORD F-150 97-98, fonctionnels mais besoin d'inspection ou très bons pour les pièces. Bon prix. 819 572-1080.

$$ ACHÈTERAIS $$
AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES.
En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

CADILLAC DE VILLE 1997, bourgogne, très bonne voiture pour l'hiver, 160 000 km, 1 seul propriétaire, 1600$ nég. **819 570-3960**

DODGE CARAVAN 2002, en bonne condition, pneus d'hiver installés, 2500$ nég.
Tél.: 819 820-0986

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

CHARGER RT 1970 440 magnum, autom. console, match number, fiche d'options originale, int. et ext orange brulé Très beau projet. 7999$ nég. Enfin un vrai RT! **819 570-3960**

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

AUTOS, CAMIONS, ROULOTTES, VR, MOTOS, plancher ciment chauffé, ventilé. Jean-Paul.: 819 564-8860/ 819 347-5456

132 REMORQUES

2 REMORQUES 4 x 8 x 5, bonne condition. 819 572-1080.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Compagnie dans le domaine de l'excavation est à la recherche d'un

CHAUFFEUR
pour camion de déneigement du réseau routier

- 3 ans d'expérience;
- classe 3;
- être disponible, ponctuel et sérieux.
- classe 1, un atout.

Faites parvenir, votre curriculum vitae, à Sébastien Harnois.

GILLES CÔTÉ EXCAVATION

Gilles Côté excavation inc.
3420, 12e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 5H3
Courriel : sharnois@nrj.ca
Fax : 819 822-2864
302732

AVON
réunion d'information Hôtel Ermitage, 1888, King Ouest, 30 novembre 19h, entrée gratuite et prix de présence pour tous.
1 866 550-2324 (sans frais)

CAFÉ DU COIN, COATICOOK
SERVEUSE AVEC EXPÉRIENCE aussi **CUISINIER SUR PLAQUE.** Demander Dominique ou Pauline: 819 849-4122.

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ
en auto pour
LA TRIBUNE
à
DEAUVILLE
pour le secteur de l'Avenue du Parc. Livraison du lundi au samedi. Doit posséder un petit véhicule (sc)
819 843-9904
819 868-3614 laiss. mess.

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ
en auto pour
LA TRIBUNE
dans le secteur
ST-ÉLIE
pour les rues Édouard Roy, le chemin Godin, la rue Lucien Nadeau, le chemin St-Roch Nord. Pour un remplacement du 6 au 20 janvier 2011. Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. (co)
819 564-5466

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
à
BROMPTONVILLE
pour les rues Beaudoin, Girard, Meunier, Mullins, Provencher et Wilfrid Laurier (jpo)
819 564-5466

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
à
VALCOURT
pour les rues Jeanne-Mance, Éthier et Champlain. (YD)
1 800-282-5232

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
à
OMERVILLE
pour les rues Pie XII et Comeau (M.G.)
819 843-9904
819 868-3614 laiss. mess.

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
à
ST-ISIDORE-DE CLIFFTON (co)
819 564-5466

CHERCHE ACCOMPAGNATRICE
responsable, honnête et fiable pour voyage en Floride prévu pour janvier et février, toutes dépenses payées, en échange de l'entretien ménager et être disponible à conduire lors de déplacements occasionnels. Doit être âgée de 25 ans et plus, être à l'aise avec la conduite d'un pick up 3/4 tonne, avoir un permis de conduire et passeport impeccables ainsi qu'une base d'anglais, personne sobre de préférence. Faites parvenir votre c.v. et ou références accompagnés d'une photo récente au Casier 1007, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke Québec, J1K 2X8

COMMIS DE BUREAU, temps partiel avec poss., temps plein, bilingue, connaissance de simple comptable serait un atout. **Faxer cv au 819 826-2131 attention Chantal ou poster au C.P. 3121, Richmond, Qué. J0B 2H0.**

ESTHÉTICIENNE / ÉLECTROLYSTE
expérience 5ans, certifiée épilation laser et/ou IPL, photorajeunissement et
MASSOTHÉRAPEUTE
diplomée expérience 3ans. 819 347-2948.

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT A LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgés de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le ***Magazine Futurs Mariés Canada*** *(Edition Québec)* Aucune expérience nécessaire. **Pour rendez-vous appelez: (438) 380-4222**

RECHERCHÉ: DISC JOCKEY
avec expérience pour remplacement à temps partiel. Laissez C.V. ou coordonnées au 360 rue Frontenac, Sherb. jusqu'au 24 nov. 2010.

RECHERCHE MÉCANICIEN OU APPRENTI-MÉCANICIEN POUR ÉQUIPEMENT SANITAIRE
Poste permanent, temps plein, de jour. Envoyer c.v. au **1051 Galt Est, Sherbrooke, Qué. J1G 1Y7,** a/s Marcel Bibeau ou par courriel: **pieces@cherbourg.ca**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

170 ÉLECTRONIQUE

*** AVANT NOËL ***
recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 405-0617 www.regimesplus.net

188 CHASSE ET PÊCHE

10 ARMES DE CHASSE, enregistrées; **VETEMENTS pour bébé,** etc. 6892 Emery Fontaine, Rock Forest, cour arrière. Tél: 819 864-9777.

5 SACS 20$ pommes/carottes. Maïs, moulée à la bière. Nouveau produit maison avec urine chevreuil/orignal. Stoke 819 878-3077

POMMES EN SACS
Très bon prix! Vente de permis de chasse, enregistrement de gibier. Balance à gibier, capacité 2000 lbs. Dépanneur East Angus.
Pour info: 819 574-8560

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE SEC 16 PO
819 571-5200

BOIS FRANC SEC 85$ / corde,
bois mou sec 40$ / corde.
Livré. 819 569-1527 ou 819 562-7103

217 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRES

NEUFS et usagés. Distributeur des produits H2O Innovation. Tél. : 450 532-4521 ou visitez-nous au 5003, route 222, Valcourt. QC . Courriel : andreferland2002@hotmail.com - Site Web : erabliere.h2oinnovation.com

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

PLANCHER PIN ROUGE, 6 ou 8 pouces, huilé, 2,49$ pi car. Lambris " A "
¾ po x 7¼ po à 69¢ le pied linéaire.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES À ANAF "THE HUT"
300 St Francis (arr. Lennoxville) Sherbrooke, Qc J1M 0B3. Le dimanche 28 novembre de 10 h a 15 h. Pour réserver votre table appeler le 819 823-1153 et laissez votre message.

242 PERDU, TROUVÉ

TROUVÉ CHAT NOIR ET BLANC
à poil long, dégriffés, trouvé au coin de la rue Victoria et King Ouest. **Info.: 819 569-0393**

244 DIVERS À VENDRE

CORDONNERIE
Boutique western et amérindienne

BOUTIQUE DU CORDONNIER
175, rue Alexandre, Sherbrooke
819 346-4141
1302524

CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT
Jeu. ven.: 10h à 20h, sam, dim.: 10h à 16h
Nouvel arrivage à toutes les semaines!
Meubles, jouets, Noël, camping, cuisine, électronique, montres femme-homme, etc.
2879 KING EST SHERB. BIENVENUE!

NOUVEAU
LIQUIDATION PL
Bijoux à partir de 99¢, vêtements, sacs à main Guess, Gucci, livres ésotériques, décoration int. et ext., au 2672 King Est, Sherb.

RIPE EN VRAC
DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR
Coaticook: 819 849-2114,1 888-724-2114

262 ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique
Tél. 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 575-1340
819 562-1690

ANNIE VOUS REÇOIT
Blonde aux yeux bleus.Place discrète.
819 570-3354.

SEXY KATY
Blonde et jolie 819 620-8198

266 MASSAGES

À BIEN Y PENSER...
Femme mature vous reçoit pour un bon massage de douceur. Tél.: **819 829-2741**

ACCORDE-TOI LE PRIVILÈGE DE NE PAS PASSER À CÔTÉ
d'un massage holistique. 819 821-4509

**** AUBAINE ****
Massothérapie, réflexologie, soins professionnels. Tél.: 819 868-2492

JOSÉE et MÉLANIE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir
Sylvie au **819 346-2007**

MASSAGES AVEC BIANKA
Jeudi
Tél. : 819 580-2210

MASSAGE THAILANDAIS ÉROTIQUE
pour hommes..Yves 40 ans, propre, discret, air climatisé. Tél. : 819 812-0673.

QUELLES SONT VOS DOULEURS?
Cou, dos, nerf sciatique ou massage de détente. 7 jours/7. Tél. : 819 847-2209

312 DÉNEIGEMENT

819 349-9084
NORD - EST
avec tracteur/souffleur, 4x4. Estimé gratuit.

★★★★ 819 679-1657 ★★★★
Est, Nord, Centre-ville. Avec tracteur, souffleur, 4 x 4 . Estimé gratuit.

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
Commercial et résidentiel. Déneigement, soumission gratuite en personne.
Location d'abri d'auto. **819 864-0972 rép.**

L'ÉQUIPE MESSIER, TONTE DE GAZON
Déneigement rés./comm., quartier est 15 ans d'expérience. **Tél: 819 572-0773**

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement rés. et comm. avec tracteur, souffleur et camion, épandage dabrasif, 25 ans d'expérience. Assurances complètes. Tél.: **819 822-2895**

318 PAYSAGISTES

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
abattage d'arbres, dessouchage et service de déchiquetage. **Tél.: 819 822-2895.**

320 SERVICES DIVERS

AUTO-CONSTRUCTEUR,ne cherchez plus SMG CONSTRUCTION
Licence, ass., exp. Offre rénos tous genres. Taux horaire. Bon prix! **819 349-9650**

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille haies de cèdres. Camion nacelle 50 pi ou on grimpe. Assurances complètes.
819 572-9761, 819 348-9943

RÉNOVATION, 35 ans d'expérience, travail de tout genre, de qualité et rapide **Meilleur prix en ville. Tél: 819 832-2632**

RÉPARATIONS DE TOUS GENRES, finition de s.-sol, agrandissement, joints, patio, céramique, etc. 20 ans d'exp. Jean:819 620-7487

A1 - TIREUR DE JOINTS
819 570-7857, 819 346-8839
Pose de **gyproc**, 25 ans d'expérience. Luc

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

3-A CONSEILLER EN GESTION DE DETTES S. L. Problèmes financiers? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Carte de crédit, Hydro, marge de crédit, TPS/TVQ, facture, loyer, arrêt de saisie. **Refaites votre crédit.** 7/7 jours, 8h à 20h. **1 877 797 8046.**

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?

NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)

340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois, 0% d'intérêt.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: 1 877 441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Paroisse St-Antoine : vente d'une église et de son presbytère avec le terrain sur lequel ils sont érigés.

La Fabrique de la paroisse Saint-Antoine (« **La Fabrique** ») demande des offres d'achat pour son presbytère, son église et le terrain (lot 2 446 088) sur lequel ils sont érigés, d'une superficie approximative de 4 082,6 m.c. (**l'« Immeuble »**). L'Immeuble est situé au 104, rue Queen, au coin de la rue Collège à Sherbrooke, dans l'arrondissement Lennoxville.

Les personnes intéressées sont invitées à contacter Père Martin Proulx au (819) 562-8135 afin de se procurer les documents prévoyant les termes et conditions de l'offre d'achat à recevoir (**le « Dossier d'offre »**) et, le cas échéant, visiter l'église et le presbytère.

Les soumissionnaires devront déposer leur Dossier d'offre signé, complet et conforme, sous pli cacheté, en trois (3) exemplaires complets en format papier et un exemplaire sous format PDF, au plus tard le lundi 24 janvier 2011, à 17 heures, au presbytère de La Fabrique, situé au 104, rue Queen, Sherbrooke (arrondissement de Lennoxville), Québec J1M 1J6, à l'attention du Père Martin Proulx. Tout Dossier d'offre reçu après le délai fixé sera retourné à son expéditeur sans être ouvert. Le soumissionnaire assume l'entière responsabilité de faire parvenir son Dossier d'offre à temps à l'endroit indiqué. La Fabrique avisera, par écrit, chaque soumissionnaire à savoir si son Dossier d'offre à été sélectionné ou non au plus tard le mercredi 9 mars 2011.

L'ouverture des Dossiers d'offre n'est pas publique. La Fabrique se réserve le droit, à son entière et absolue discrétion, d'accepter ou de rejeter tout Dossier d'offre présenté. Tous les coûts de préparation et de présentation des Dossiers d'offre seront à la charge des soumissionnaires et La Fabrique ne sera responsable et ne pourra à aucun moment être tenue de rembourser ou de dédommager les soumissionnaires à quelque titre que ce soit et ce, même si La Fabrique décide de mettre fin unilatéralement au processus de cet appel d'offres.

La Fabrique n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'intégralité des renseignements fournis au cours du processus de l'appel d'offres. Les informations transmises sont fournies à titre indicatif seulement. En conséquence, aucune responsabilité ne pourra être imputée à La Fabrique ou à ses représentants. De plus, dans l'éventualité où des informations additionnelles étaient avancées par La Fabrique et/ou ses représentants verbalement ou par écrit, ces informations seront considérées avoir été transmises à titre indicatif, sans garantie ou représentation quant à leur exactitude. Tout soumissionnaire est responsable, à ses propres frais, de vérifier la validité et l'exactitude de l'information fournie par La Fabrique et/ou ses représentants.

La Fabrique se réserve le droit de modifier ou de mettre un terme au processus de cet appel d'offres à n'importe quel moment, sans avis ni délai, la Fabrique n'encourant aucune responsabilité à cet égard.

Le présent appel d'offres ne constitue aucunement une offre de La Fabrique à l'égard d'un ou de plusieurs soumissionnaires.

Les autres termes, conditions et modalités de cet appel d'offres sont précisés au Dossier d'offre, lesquels devront être intégralement respectés par les soumissionnaires.

Le Dossier d'offre qui sera sélectionné par La Fabrique devra notamment être préalablement approuvé par Monseigneur l'Archevêque.

1313721

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez note que la compagnie 9207-8369 Québec inc., opérant sous le nom de Paysage Robert, ayant son siège social au 989, rue Sylvio-Lacharité, Sherbrooke (Québec) J1L 2N2, a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises du Québec.
Jocelyn Robert, président
Sherbrooke, le 19 novembre 2010 1313717

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Le jeudi 25 novembre 2010 à 18 h, à la salle d'encan au 333, chemin de Windsor (route 143) à Sherbrooke (arrondissement Bromptonville).
SERONT VENDUS : 2 mob. cuisine avec chaises; vaisselier; bibliothèque; mob. salon + chaises; bureaux; tables; chaises; berceuses; t.v. couleur; cadres; vaisselle; etc.
ANTIQUITÉS : armoires; chiffonnier; vaisselier; mob. cuisine 9 mcx Art-Déco; bureaux; tables; chaises; berceuses; pharmacie; coffres; lampes cadres; horloge; radio; outils; vaisselle; etc.
DIVERS : outils + coffre; outils électriques; escabeau; pelles; râteau; etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.
CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.
Cantine sur les lieux.
Les Enchères A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans.
P.S. Nous achetons ménages de maison complets, antiquités, outils, successions, et. Nous payons comptant. 1302829

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

LOCATION DE QUATRE AUTOMOBILES BERLINES INTERMÉDIAIRES POUR LE SERVICE DE POLICE DE SHERBROOKE - APPEL D'OFFRES NO 11884

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) JlH 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 9 décembre 2010 à 14 heures.
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

1313727

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de madame Margaret Hugues, en son vivant rentière, domiciliée au 595, rue Moe's River, Compton (Québec) J0B 1L0, survenu le 25 juillet 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur de la succession Robert Cowhard, le 23 novembre 2010, devant Me Yves Morissette, notaire à Coaticook, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Yves Morissette, notaire, sise au 98, rue Norton, Coaticook (Québec) J1Z 1R9.
Donné à Coaticook, ce 23 novembre 2010.
Robert Cowhard, liquidateur

1313720

ATTENTION ENCAN

Ce jeudi 25 novembre, 18 h
Pour Mme Métivier-Garand
Cause : casse maison
Tout le ménage sera vendu
AU DOMAINE JOLY-MONT
2405, CHEMIN LEMIRE, SHERBROOKE
FRANCIS DENAULT, ENCANTEUR
Disponible pour tous genres d'encans
Pour réservation : 819 560-1526
1313729

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9134-1420 Québec inc., ayant son siège social au 4513, rue Magloire, Rock Forest (Québec) J1N 1R9, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Michel Fortier, président 1313719

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Aux Nuits de la Havane inc., ayant son siège social au 2560, ch. Duplessis, Sherbrooke (Québec) J1H 0C2, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Daniel Léger, président 1313722

AVIS

Suite au décès de monsieur René Gagnon survenu le 15 octobre 2010, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau de Me Claude Gagnon, notaire, 100, rue King Est, bureau 201, Sherbrooke (Québec) J1G 1A4. 1313723

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE
C'est le 25 novembre 2010.

2006 — Le gouvernement libanais approuve la création d'un tribunal international sous l'égide de l'ONU chargé de juger les suspects dans l'assassinat en 2005 de l'ancien premier ministre Rafic Hariri.
2001 — Prise par les troupes de l'Alliance du Nord de Kunduz, dernière poche de résistance des miliciens fondamentalistes et de leurs alliés étrangers dans le nord de l'Afghanistan.
1999 — Les Russes tirent des centaines de roquettes sur Grozny, la plus violente attaque jusque-là contre le chef-lieu de la Tchétchénie rebelle.
1995 — Les Irlandais disent «oui» au divorce par référendum.
1994 — La ministre de la Culture du Québec Marie Malavoy doit démissionner pour avoir voté plus d'une fois avant d'être citoyenne canadienne.
1992 — Le parlement de Prague confirme la scission du pays en République tchèque et en Slovaquie.
1988 — Un séisme de 6,9 à l'échelle de Richter, dont l'épicentre est au Saguenay, est ressenti dans tout l'est du pays.
1986 — À Washington, Ronald Reagan et son ministre Edwin Meese admettent que le profit de ventes d'armes à l'Iran ont servi à armer les rebelles du Nicaragua.
1980 — En Pologne, Solidarité étend son mouvement de grèves pour obtenir la liberté syndicale.
1977 — À New York, l'ONU condamne l'occupation de territoires arabes par Israël: quatre pays dont le Canada votent contre.
1974 — Un sapin de Noël haut de 35 m, don du gouvernement de Robert Bourassa, est livré par avion à Paris.
1973 — Pour faire économiser l'essence, l'administration Nixon en interdit la vente le dimanche et limite la vitesse.
1969 — John Lennon rend sa médaille de l'empire, dénonçant Londres pour sa conduite face à la guerre civile au Biafra et celle au Vietnam.
1952 — Première à Londres de «La Souricière», d'Agatha Christie.
1935 — Louis-Alexandre Taschereau et ses libéraux gagnent 48 sièges, les conservateurs 16; les scandales débusqués par Maurice Duplessis, au comité des Comptes publics, amèneront leur défaite en août 1936.

Ils sont nés un 25 novembre:
Angelo Roncalli, le pape Jean XXIII (1881-1963)
Le baseballeur Joe DiMaggio, le Yankee Clipper (1914-99)
L'ingénieur allemand Karl Benz (1844-1929)

Ils nous ont quittés un 25 novembre:
2004: l'écrivain canadien d'origine britannique Arthur Hailey (1920)
2001: le mime québécois Claude Saint-Denis (1935)
1997: Kamuzu Banda, ancien dictateur du Malawi (1898)
1993: l'écrivain anglais Anthony Burgess (1917)
1959: l'acteur français Gérard Philipe (1922)

Citation du jour:

«La haine n'est-elle pas le risque de la charité? La haine, l'amour et si ce n'était que l'envers et l'endroit d'une même feuille?»

(Anne Hébert, «Le Temps sauvage»)

En famille de l'Arctique jusqu'à la Terre de Feu

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Le 15 juin 2007, après cinq ans de préparation, Josée Grandmont et Jean-Yves Bisaillon ont entrepris avec leurs trois ados un voyage de 400 jours à travers les Amériques. Une odyssée mémorable de 80 000 kilomètres qui les a menés des limites de l'Arctique jusqu'à la Terre de Feu, en traversant 18 pays.

Ce vendredi, à l'auditorium de l'école secondaire Le Ber, ils présenteront une ciné-conférence intitulée *En route pour les Amériques!,* un documentaire aux images à couper le souffle qui révèle l'ampleur et la richesse de cette aventure familiale hors du commun.

«Cette traversée des Amériques a été parsemée d'embûches mais aussi de merveilleuses découvertes et de rencontres inattendues. C'était une aventure chaque jour. Mais justement, l'adaptation a fait partie du voyage et de l'apprentissage de faire un voyage», raconte ce couple de L'Avenir, près de Drummondville.

La représentation débute à 19 h 30. Le coût d'entrée est de 10 $.

Partenaires 12-18 cité en exemple

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

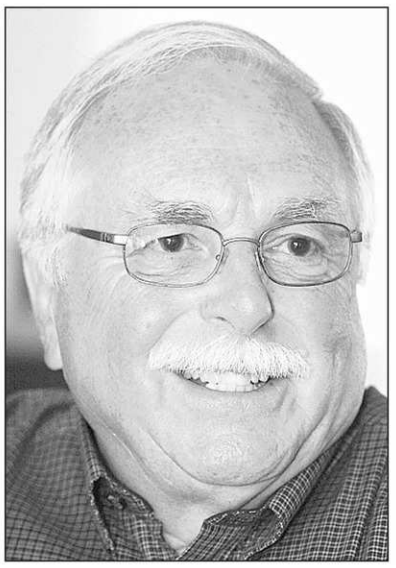
VICTORIAVILLE — Dans son livre *Un million d'espoirs* publié récemment, l'auteur Silver Donald Cameron fait l'éloge de l'approche dynamique de Partenaires 12-18 et du succès obtenu dans le cadre de l'attribution des dernières bourses d'études du millénaire.

Selon lui, l'organisme voué au développement social et démocratique des jeunes en milieu rural constitue un exemple à l'échelle nationale. Depuis le début des activités de la Fondation des bourses du millénaire, Partenaires 12-18 a appuyé plus de 20 boursiers du millénaire.

L'auteur considère que l'organisme tire ses résultats du développement d'un sentiment d'appartenance des jeunes à leur milieu.

«Si les jeunes développent un sentiment d'appartenance à leur milieu, s'ils se sentent respectés, s'ils sentent qu'on croit en eux, qu'on leur a donné tout ce qu'il fallait pour croître et s'épanouir, il y a de fortes chances qu'ils décident de revenir vivre dans le village où ils ont grandi, d'y élever leurs enfants et de créer à leur tour un environnement propice à l'éclosion de talents et porteur d'avenir», a-t-il écrit.

Les activités de Partenaires 12-18 impliquent 150 adolescents directement et près de 900 indirectement.



Claude GINGRAS (1940 - 2010)

Au CHUS Fleurimont, le 22 novembre 2010, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Claude Gingras, époux bien-aimé de Françoise Mathieu, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., vendredi de 14h à 16h et de 19h à 22h et samedi de 9h jusqu'au départ du salon à 10h. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 27 novembre 2010 à 11h en l'église St-Roch (arrondissement Rock Forest). Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Gingras laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Maggie Grenier) Charles (Annie Lacroix), Daniel (Nancy Forand) , Marie-Josée (Daniel Deveau). Ses petits-enfants : Jessica, Maxime, Laurie-Ann, Jean-Sébastien, Audrey-Anne, Frédéric. Ses frères et soeurs : Ginette Gingras (Denis Roy), Michelyne Gingras, Marcel Gingras, Marjolaine Gingras (Jacques Simard), Alain Gingras (Ginette Roy), Jacques Gingras (Isabelle Ouellet). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de précieux amis.

Il a oeuvré pour les droits des travailleurs et travailleuses au sein de plusieurs organismes, dont sur le CA de la CSST et comme Président de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) au cours des dernières années de sa vie professionnelle.

En guise de sympathie des dons à **l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 800 Maisonneuve Est, Bureau 800, Montréal, Qc. H2L 4L6 ou à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E2 seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

In Mémoriam

ALIE (André)
68 ans, Sherbrooke
AUDET (Jacqueline (Tull))
72 ans, Coaticook
BOUCHARD (Zelfride (Côté))
78 ans, Magog
BÉDARD (Renée-Paule (Riendeau))
66 ans, Sherbrooke
CHICOINE (Dollard)
89 ans, Sherbrooke
FORGET (Armande (Dion))
87 ans, Sherbrooke
GINGRAS (Claude)
70 ans, Sherbrooke
GIROUX (Yvette (Fluet))
89 ans et 3 mois, Lac Mégantic
GRONDIN (Nicole (Côté))
59 ans, Windsor
GUIMOND (Marie-Claire (Jeanson))
87 ans, Sherbrooke
ISABELLE (Marguerite (Prince))
84 ans, Coaticook
JOLIN (Rolande (Airoldi))
66 ans, Windsor
PROULX (Géralda (Inkel))
74 ans, Asbestos
ROGER (Fernand)
, Sherbrooke
TANGUAY (Diane (Lemire))
53 ans, Coaticook
VINCENT (Yvonne (Foisy))
95 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune

André ALIE (1942 - 2010)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 novembre 2010, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur André Alie, époux de Thérèse Biron Alie. Il était le fils de feu Émile Alie et de feu Justina Labrecque, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 26 novembre 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 27 novembre 2010, de 11 h à 13 h, suivi d'une cérémonie d'adieu à 13 h en la chapelle du Complexe 24-Juin, à la même adresse. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir, à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Alie laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain, Daniel (Ange-Marie Viger), Marlène (Alain Fleurant). Ses petits-enfants: Samuel et Benjamin Alie, Maxime et Alexandre Fleurant. Son frère Marcel (Marielle Drouin). Il était aussi le frère de feu Gaétan. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Denis (Évelyne Girardot), Monique, Gilbert, Richard (Guylaine Jobin). Il était aussi le beau-frère de feu Gérard et Michel. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

Rolande (Airoldi) JOLIN

Au CHUS- Hôpital Fleurimont, le 21 novembre 2010, à l'âge de 66 ans, est décédée madame Rolande Airoldi, épouse de Auguste Jolin, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire Windsor (310, rue St-Georges, Windsor), le vendredi 26 novembre 2010 de 19h à 21h. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h45.

Funérailles le SAMEDI 27 novembre à 11h en l'église St-Philippe de Windsor (63, rue St-Georges, Windsor). Inhumation après le service au cimetière St-Philippe.

Mme Jolin laisse dans le deuil son époux Auguste Jolin. Ses enfants : Yves et Marc (Émilie Bernier). Ses trois petits-enfants Sabrina, Francis et Coralie. Sa soeur Marie-Claire ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs : Dolores (Jean-Luc Carrier), Marie-Anne (Richard Gagné), Rosaire (Judy-Ann Ward) et Roland (Diane Mailhot). Elle laisse aussi ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Elle était une mère tendre, vaillante et généreuse.
Son caractère droit et la bonté de son coeur
lui gagnaient l'affection de tous ceux qui l'entouraient.
Sa mort a laissé dans nos coeurs une plaie profonde.

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges
Windsor, (Québec) J1S 2Z5

Résidence Funéraire Windsor

Tél.: 819 845-5229
Téléc.: 819 845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.
www.salonscass.ca

Jacqueline (Tull) AUDET

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 novembre 2010, est décédée madame Jacqueline Tull Audet, à l'âge de 72 ans, épouse de Robert Audet, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire Charron et Fils, vendredi le 26 novembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h. Jour des funérailles de 9h jusqu'au départ du salon à 11h10. Funérailles SAMEDI le 27 novembre 2010 à 11h30 en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Outre son époux, Mme Tull Audet laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Pierre (Chantal Provencher), Gilbert (Yvonne), Charles-André (Nathalie Houle), Stephen (Patricia Palacios), Justin (Rachel Désico), Vincent. Ses petits-enfants : Jobin, Émilie, Hubert, Jessika, Amy, Charles-Olivier, Xavier, Sara-Maude, Alexandre, Philippe, Julien, Nicolas, William, Émile et Justine. Ses frères et soeurs : Fleurette (Paul Lafrance), Jean-Charles (Johanne Fournier), Madeleine, Robert (feu Andrée Cinq-Mars). Elle était la belle-soeur de John C. Audet (Mireille Nault) et feu Jeanne Audet.
La famille désire remercier sincèrement les Drs Baillargeon et Beaudoin ainsi que le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, 4e C pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

Renée-Paule (Riendeau) BÉDARD (1944 - 2010)

Au CHUS site Fleurimont, le 16 novembre 2010, à l'âge de 66 ans, est décédée madame Renée-Paule Riendeau-Bédard, fille de feu Rolland Riendeau et de feu Étoilda Laventure et épouse de feu André Bédard, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le vendredi 26 novembre 2010 dès 10 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le vendredi 26 novembre 2010 à 11 h, en l'église St-François d'Assise. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel, la journée même.

Madame Riendeau-Bédard laisse dans le deuil son fils Daniel (Louisette); ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS, ailes 6A et 6B, pour tous les bons soins prodigués à madame Riendeau-Bédard. En guise de sympathie la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9.

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Zelfride (Côté) BOUCHARD (1932 2010)

À Magog le 20 novembre 2010, est décédée Mme Zelfride Côté, à l'âge de 78 ans, épouse de feu Rolland Bouchard et fille de feu Louis Côté et de feu Exina Charlebois, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog QC, le vendredi 26 novembre 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h. Les funérailles auront lieu le 27 novembre 2010 à 13 h 30, en l'église d'Eastman. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Bouchard laisse dans le deuil ses enfants : André, Alain (Josée Dupuis), Céline.Ses petits-enfants Marie-Pier et Jean-Sébastien (Pamela). Son frère Jean-Claude Côté. Ses belles-soeurs Rita Vincent, Isabelle Roussel, Lise Bouchard et son beau-frère Guy Robitaille. Ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.

Notre famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'hôpital La Providence de Magog, pour les bons soins prodigués à notre mère et le support moral et humain qu'ils nous ont apportés.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)

Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

Nicole (Côté) GRONDIN (1951 - 2010)

À Windsor, le 17 novembre 2010, à l'âge de 59 ans, est décédée madame Nicole Côté Grondin, fille de feu Rosaire Côté et de feu Thérèse Pelletier et épouse de Guy Grondin, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor) le samedi 27 novembre 2010 de 10h à 11h30. Une liturgie sera célébrée le SAMEDI 27 novembre 2010 à 11h30 au salon Boisvert, 64, 3e Avenue, Windsor.

Mme Côté laisse dans le deuil outre son époux Guy Grondin, ses enfants : Martin (Lucie Paquette) et Carl. Ses frères et soeurs : Roland (Nicole Girard), Jacqueline (Jacques Couture), Diane (Yvon Pelchat), Gaétan (Manon Lacourse), Céline (Daniel Côté), Chantal (Richard Côté) et Lise. Ses beaux-frères et belles-soeurs : Gilles Grondin, Daniel Grondin, Sylvain Grondin (Denise Lamontagne), Sylvie Grondin, Patricia Kinsley, ses neveux et nièces, parents et amis. Elle laisse également dans le deuil ses enfants d'accueil : Kévin, Christopher, Dylan, Lucas, Olivier, Stéphane, David, François, Andrew, Joël, Christian, Jonathan, Patrick et tous les autres qu'elle a chéris et aimés, confiés à ses soins par le Centre Jeunesse Estrie depuis 20 ans. Elle laisse également plusieurs intervenants (tes) et amis (es) du CJE. La maladie n'aura finalement emporté qu'une infime partie de son coeur. Elle en avait déja remis la plus grande partie ici, à ceux et celles qu'elle aime.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Dollard CHICOINE

À l'IUGS Pavillon St-Vincent, le 23 novembre 2010, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Dollard Chicoine, fils de feu Philias Chicoine et de feu Dorilla Beauregard et époux de feu Yvonne Garand, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le dimanche 28 novembre 2010 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 8 h 30, jusqu'au départ pour l'église. Funérailles le lundi 29 novembre 2010 à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception, 1085, rue Adélard-Collette, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Monsieur Chicoine laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Étienne Royer), Monique, Claire (Denis Boisvert) et Yvon (Carmen Boisvert). Ses petits-enfants : Stéphane, Josée, David, Gabrielle, Bruno, Jean-Luc, Mylène, Louise, Simon, François, Benoit et Olivier. Ses arrière-petits-enfants Maude, Antoine, Nicolas, Noémie et Livia. Ses frères et soeurs : Rita (feu Clément Lessard) et Gérard (Rita Therrien). Il était également le frère de feu Roger, feu Jean-Paul, feu Origène et feu Simone. Ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousines, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CSSS-IUGS pavillon St-Vincent pour les bons soins prodigués à M. Chicoine.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346
www.coopfuneraire.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

Marie-Claire (Jeanson) GUIMOND

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 5 novembre 2010, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Marie-Claire Jeanson Guimond, fille de feu Alphonse Jeanson et de feu Marie-Louise Pivin. Veuve de feu Henri-Paul Guimond, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de madame Jeanson-Guimond, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 27 novembre 2010 à 11 h, en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Stanislas d'Ascot Corner, par les membres de la famille, en toute intimité.

Madame Jeanson-Guimond laisse dans le deuil son fils unique, Jean-Pierre Déconninak (Diane); ses frères: Lucien (Thérèse) et Gérard (Madeleine). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucie Guimond, Madeleine Guimond, Alexandre Guimond (Pauline Audy), Marcel Guimond (Pierrette Boutin), Marie-Marthe Guimond, Fernand Guimond (Monique Boutin) et Fernande Guimond (Paul Thivierge), de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel soignant du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à madame Jeanson-Guimond.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

Armande (Dion) FORGET (1923 - 2010)

Au CHUS Fleurimont, le 21 novembre 2010, entourée des siens, est décédée madame Armande Dion Forget, à l'âge de 87 ans. Elle était l'épouse de feu Roland Forget, demeurant à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis afin de recevoir les condoléances, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 25 novembre 2010 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le vendredi 26 novembre 2010 de 8 h 30 à 10 h 30. Suivra à la chapelle du complexe, une cérémonie d'adieu à 10 h 30. Madame Dion sera inhumée au Cimetière St-Michel.

Madame Dion laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Pierre (Mireille Fortin), Monique (Jacques Collette), Ginette (Claude St-Cyr), Jacques (Hélène Tremblay), Yvan (Danielle Mercier), Lucie (Gina Durling) et Sylvie (Yves Bergeron). Ses 9 petits-enfants : Eric, Kathleen, Mélanie, Julie, Jonathan, Patrice, Jean-Philippe, David et Frédérik ainsi que leur conjoint(e). Ses arrière-petits-enfants : Marie-Laurence, Jade, Samuel, Étienne, Maïka et Catherine. Elle laisse également dans le deuil ses sours Cécile (feu Lucien Cliche) et Rita (feu Gérard Rancourt; ses belles-soeurs Lise Forget (feu Yves Larochelle) et Albertine (feu Josephat Forget); son beau-frère André Bilodeau (feu Rita Forget), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont du 9e C, le Dr Pierre Larivée pneumologue, pour les bons soins prodigués à madame Dion, de même que la Résidence du Haut-Bois pour les excellents services.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

Marguerite (Prince) ISABELLE

Au Centre de Santé de la MRC de Coaticook, entourée de ses 4 enfants, le 20 novembre 2010, est décédée madame Marguerite Prince Isabelle, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Albert Isabelle, demeurant à Coaticook, autrefois de Stanstead.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Coopératif, région Coaticook (284, rue Child, Coaticook) le jeudi 25 novembre 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le VENDREDI 26 novembre 2010 à 11 h 30, en l'église Sacré-Coeur, Stanstead. Inhumation au cimetière de Stanstead.
Madame Prince Isabelle laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Aline Carbonneau), Yvan (Rita Fauteux), France et Nicole (feu Adrien Cabana) et aussi ses 13 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil sa soeur Marie-Laure (feu Roland Ayotte), son frère Bertrand (Dorotha Isabelle). Elle était également la soeur de feu Roland (Claire Mongeau). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Rose-Hélène (feu Antonio Fauteux), Irène (feu Jean-Paul Grenier), Lucie (feu Léon Breault) (RenéGoupil), Anita (Marcel Doyon). Elle était aussi la belle-soeur de feu Julienne (Eudore Desbiens), feu Clémence (feu Alexandre Guay), feu Sr Carmélice et feu Gaston Isabelle (Madeleine Vachon), ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis.
La famille tient à remercier le personnel de la Résidence du Bel Âge de Coaticook et du CSSS de la MRC de Coaticook, pour les bons soins prodigués à madame Marguerite Prince. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA MRC DE COATICOOK**, C.P. 292, Coaticook, J1A 2T7, seraient grandement appréciés de la famille.

Centre Fun. Coopératif région Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com

Yvette (Fluet) GIROUX (1921 - 2010)

Au CHSLD, La Maison Paternelle de Lac-Mégantic, le mercredi 17 novembre 2010 à l'âge de 89 ans et 3 mois est décédée Mme Yvette Fluet, épouse de feu Wilfrid Giroux, demeurant à Lac-Mégantic.

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif du Granit, 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic, vendredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h 30 et samedi jour des funérailles à compter de 8 h 30 . Le service religieux sera célébré le samedi 27 novembre 2010 à 10 h 30, en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic et de là, au cimetière paroissial de Lac-Mégantic.

Madame Fluet Giroux laisse dans le deuil ses enfants : Louise (feu Jean-Claude Aubin), Murielle (Masaki Endo), Marcel (Loraine Boulanger), Céline (Jean-Pierre Kohler), Michèle (Pierre Jomphe), Sylvie (Claude Martin), feu Marie-Claude (Gilbert Galipeau). Ses 11 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants. Elle était la fille de feu Honoré Fluet et feuFédélise Lapierre, ainsi que la bru de feu Evariste Giroux et feu Delvina Boisvert. Elle était la soeur de : feu Simone (feu Léopold Drouin), feu Alfred (feu Antoinette Lapierre), feu Henri (feu Rose Couture), feu Wilfrid (feu Anny Turcotte). Elle était la belle-soeur de : feu Fédora (feu Arthur Beaudoin), feu Gérard (feu Germaine Roy, Jeanne-d'Arc Boulanger), feu Irène (feu Jean-Marie Auger), feu Emile (feu Edmonde Muray), feu Sr Lucienne, Marie-Ange (feu Henri Grondin), Jean-Paul (Hermance Pomerleau). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux ami(e)s. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à **FONDATION MAISON PATERNELLE,** 3675 du Foyer, Lac-Mégantic, G6B 2K2. Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au 819 583-3743 ou par courriel à condoleances@cfgranit.qc.ca.

Centre funéraire Coopératif du Granit
3844, rue Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743

Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca
Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue

Géralda (Inkel) PROULX

Après un lourd combat contre le cancer, au CSSS des Sources d'Asbestos, le 22 novembre 2010, est décédée Mme Géralda Inkel à l'âge de 74 ans, épouse de Léopold Proulx, fille de feu Faïda Inkel et de feu Délia Fontaine, demeurant à Asbestos, autrefois de St-Georges de Windsor.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette le vendredi 26 novembre 2010 de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles le samedi 27 novembre 2010 à 10 h 30, en l'église de St-Georges-de-Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux Mme Inkel (Proulx) laisse dans le deuil ses filles : Sylvie, Asbestos; Nancy (Claude Boudreau), Sherbrooke; Lucie (Alain Provencher), Windsor. Ses petits-enfants Gabriel Boudreau, Antony et Nicolas Provencher. Elle était la soeur de feu Irené, feu Alcide (feu Olivette Pinard), feu Idola (feu Juliette Madore). Ses beaux-frères et belles-soeurs Proulx: Soeur Jeannine, Yvette, Yolande, Fernande (Maurice Roussy), Françoise (Gilles Lambert) et Richard. Sa famille adoptive de Sawyerville Anna Fontaine (feu Alfred Villeneuve) ainsi que leurs enfants Diane, Denyse, Lynda, Roger et particulièrement Gérard. Ses neveux et nièces de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos et des soins à domicile, pour les bons soins prodigués à Mme Inkel Proulx. Un merci spécial à Danielle Inkel, Nicole Pinard, Fernande et-Jeanne d'Arc Girard, Gisèle Morin et ses enfants, ainsi qu'à la famille Proulx pour le soutien et l'aide apportés.

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.

Fernand ROGER **(1938 - 2010)**

Après un long et courageux combat contre le cancer, est décédé à la Maison Aube-Lumière, le 23 novembre 2010, monsieur Fernand Roger.

La famille accueillera parents et amis afin de recevoir les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le SAMEDI 27 novembre 2010 de 15h30 à 16h30. Suivra à la chapelle du Complexe une cérémonie d'adieu à 16h30. Les cendres de M. Roger seront déposées au cimetière St-Roch à une date ultérieure.

Monsieur Roger laisse dans le deuil sa fille Sonia, la mère de sa fille Ginette Savoie, son amie Marjolaine Glaude, ses trois frères : Paul, Georges et Albert, sa soeur Rita, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Un sincère remerciement à madame Kirouac et à tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins et le soutien apporté à mon père Fernand Roger ainsi qu'à la famille. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

Diane (Lemire) TANGUAY

Paisiblement et entourée de son époux, ses enfants, ses frères et ses soeurs, au CHUS Fleurimont, le 18 novembre 2010, est décédée madame Diane Lemire Tanguay, à l'âge de 53 ans, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif région Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, le vendredi 26 novembre 2010 de 19 h à 21 h. Une cérémonie privée suivra à une date ultérieure.

Madame Diane Lemire laisse dans le deuil son époux Michel Tanguay; ses enfants Steve, Francis (Annie Martin) et Kataryna. Ses frères et soeurs : Gérard (Denise Tanguay), Donald (Reina Fortier), Nicole (Roland Charron), Réjeanne (Claude Charlette), Émile (Diane Charron) et Marjolaine (Germain Sirois). Sa belle-mère Yvonne Tanguay. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis et tous les enfants et les parents de son service de garde familial.

La famille teint à remercier tout le personnel du Centre de santé de la MRC de Coaticook et du CHUS-Fleurimont pour tous les bons soins prodigués à madame Lemire.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER – SECTION COATICOOK**, 120, du 9e rang, Coaticook (Québec), J1A 2S1, seraient grandement appréciés de la famille.

Centre Fun. Coopératif région Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com

Yvonne (Foisy) VINCENT **(1915 - 2010)**

Au CSSS-IUGS, pavillon St-Joseph de Sherbrooke, le 18 novembre 2010, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Yvonne Foisy, mère de Mireille (Jacques Rouillard), Jacques (Micheline Vincent) et Colette (Jacques Gagnon) et épouse de feu Léopold Vincent, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 10h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 27 novembre 2010 à 11h en l'église La Résurrection-du-Christ, 1291, rue Grégoire, Sherbrooke (arr. Rock-Forest). Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, en présence de ses proches, à une date ultérieure.

Outre ses enfants, Mme Foisy laisse dans le deuil ses petits-enfants : Sylvain Vincent (Brigitte Henri), Brigitte Rouillard, Josée Vincent (Francis Picarou), Chantal Gagnon (Yves Gouin), Linda Vincent (Claude Boulay) et Tania Gagnon (Yvhans Chéry) ainsi que ses arrière-petits-enfants : Sophie et David Vincent, Vincent et Guillaume Duval, Émilie, Katherine et Frédéric Picarou, Antoine et Maude Gouin, Olivia, Nicolas et Claudia Vincent-Boulay ainsi que William et Naomi Chéry; son beau-frère Gérard Vincent (Gisèle Godbout), ses belles-soeurs Cécile Beauregard (feu Roméo Vincent) et Madeleine Gravel (feu Maurice Vincent). Elle était aussi la grand-maman de feu Raymond Vincent. Elle était la belle-soeur de feu Alfred Vincent, de feu Lionel Vincent, de feu Marie-Anna Dalton, de feu Lucille Bombardier, de feu Aurore Coutu, de feu Yvonne Beaudry, feu Adélard Vincent et feu Bernard Vincent. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, bureau 0725, Sherbrooke, J1J 3H5 seraient grandement appréciés.

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Un farceur annonce la mort de soldats à leurs familles

ANDY BLATCHFORD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Mélanie Riel a reçu en plein milieu de la nuit l'appel que toute conjointe de soldat redoute. Son amoureux, déployé en Afghanistan depuis une semaine à peine, était tombé au combat.

L'explosion de la bombe artisanale a été si puissante, lui a dit la personne à l'autre bout du fil, que même la plaque d'identité de son mari n'a pu être retrouvée. Elle a fondu en larmes, a raccroché et a contacté sur-le-champ la base militaire de Valcartier.

Mais au bout de 30 minutes, à son grand soulagement, elle a découvert que son conjoint était toujours vivant.

«Je ne sais pas qui a le coeur assez fermé pour faire quelque chose comme ça à quelqu'un (...) C'est tellement cruel», a-t-elle déclaré lors d'une entrevue sur les ondes d'une station de radio de la région de Québec, FM 93.

«J'ai vraiment paniqué», a-t-elle dit avant de préciser que son interlocuteur avait une voix «quand même assez grave» et que son message avait été livré avec «un langage militaire».

Mélanie Riel a aussi appris qu'elle n'était pas la seule victime: deux autres femmes de la communauté de Valcartier ont en effet reçu des appels téléphoniques similaires en pleine nuit, la semaine dernière.

Les Forces armées canadiennes enquêtent sur le cas de Mélanie Riel et ont précisé que les deux autres femmes n'avaient pas encore déposé de plaintes formelles.

Outré, le ministre de la Défense, Peter MacKay, a condamné hier ces gestes «insensibles, immoraux et dégoûtants». Au passage, il a promis, si jamais le mauvais plaisantin devait être retracé, serait poursuivi en justice.

«Je ne peux vous dire à quel point ces gestes sont déplorables et ignobles», a déclaré M. MacKay depuis Ottawa.

«Le fait de soumettre des familles à un tel stress et à une telle tension est dégoûtant dans tous les sens du terme», a lancé Peter MacKay, qui a par ailleurs assuré que les Forces armées canadiennes soutiendraient les familles.

Un porte-parole de la base de Valcartier a déclaré que le farceur avait sévi auprès de plusieurs familles en leur disant qu'un être aimé avait perdu la vie au champ de bataille, victime de la déflagration d'une bombe artisanale.

Avant le déploiement des soldats, les familles sont informées des procédures de l'armée lorsque vient le temps d'annoncer des blessures sérieuses ou des morts, a précisé le lieutenant.

Si un soldat perd la vie, un membre des Forces canadiennes annonce la nouvelle en personne au plus proche parent de la victime.

Mélanie Riel était au courant de tout cela. «Mais sur le coup, tu ne réfléchis pas, tu réagis», a-t-elle dit.

Les libéraux voteront pour le prolongement de la mission en Afghanistan

MARIE VASTEL
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les libéraux de Michael Ignatieff se prononceront pour le prolongement de la mission en Afghanistan et contre une motion du Bloc québécois qui réclame le retrait des troupes en 2011 comme prévu.

Les libéraux ont fait valoir, à l'issue de la réunion de leur caucus hier, qu'ils seraient unis derrière la position de leur chef, au moment du vote sur la motion bloquiste, la semaine prochaine.

Le Bloc québécois a choisi de s'attaquer, pour sa journée d'opposition aujourd'hui, au prolongement de la mission militaire en Afghanistan au-delà de la date de retrait qui avait été fixée à 2011 par le Parlement.

Le premier ministre Stephen Harper a annoncé, il y a 10 jours, qu'il maintiendrait un millier de soldats en sol afghan jusqu'en 2014, afin de poursuivre l'entraînement de l'armée et de la police du pays.

Bloquistes et néo-démocrates, qui exigent le retrait complet des Forces canadiennes en 2011 comme prévu, réclament depuis un débat en Chambre et un vote sur la question.

Les conservateurs, appuyés par les libéraux, répliquent cependant qu'il ne s'agit pas d'une mission de combat et qu'un vote aux Communes n'est pas nécessaire. Un discours repris par le premier ministre, hier aux Communes.

Le Bloc québécois a cependant choisi de forcer les choses, en appelant les parlementaires à se pencher sur la question aujourd'hui.

Vie privée: de nouvelles mesures dans les aéroports

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Avant de subir une fouille corporelle à l'aéroport, les passagers devront désormais être informés que cette inspection peut se dérouler à l'abri des regards, a annoncé hier l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA).

L'autorité qui veille à la sécurité dans les aéroports canadiens a également annoncé qu'elle procéderait à l'installation de cabines privées à proximité des points de contrôle dans tout le pays.

Actuellement, les voyageurs doivent demander d'être fouillés en privé — dans une autre pièce.

Les changements annoncés par l'ACSTA font suite à une série de plaintes déposées par des Canadiens qui ont été soumis à des fouilles corporelles l'an dernier. L'une de ces plaintes a été logée par une femme de 56 ans qui transitait par Calgary avec son mari en juin 2009. Elle a qualifié la fouille corporelle de dégradante, d'embarrassante et d'humiliante.

La Tribune
au service de sa communauté

Besoin d'aide ?

ORGANISMES EN EMPLOYABILITÉ

OPTION 45	819 829-5060
CIME CENTRE INTÉGRATION MARCHÉ EMPLOI	819 564-0202
M.C.C.E. MOUVEMENT CHÔMEURS(EUSES) ESTRIE	819 566-5811
CENTRE D'ORIENTATION ET RECHERCHE D'EMPLOI DE L'ESTRIE	819 822-3226
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke	819 565-2722
ILLUSION-EMPLOI Sherbrooke	819 569-9993
TRAV-ACTION	819 564-1271
SATI SERVICE ACCÈS TRAVAIL POUR IMMIGRANTS	819 566-5373
RÉCUPEX ET SA BOUTIQUE TAFI	819 820-1300
AU PONT DE BOIS. Ébénisterie	819 563-5216
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE OPEX	819 565-1866
PRO GESTION ESTRIE	819 822-6162
CLUB DE PLACEMENT RÉGIONAL	Asbestos: 879-4080; Windsor: 819 845-4199

ORGANISMES EN SANTÉ PHYSIQUE

A.R.C.H.E. DE L'ESTRIE	819 348-2670
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER	819 822-2125 ou 1 800 363-0063
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC	819 562-7942
ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE	819 829-1144
ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC.	819 566-4848
ALLIANCE SHERBROOKOISE POUR L'AUTONOMIE À DOMICILE	819 562-8877
ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE	VOIX 819 563-1186
	Bell 1 800 855-0511 - Téléc. : 563-3476 - TTY : 819 563-2313
sourdestrie@videotron.ca	
ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN de l'Estrie	819 569-8112
VICTIME D'UN ACCIDENT DE TRAVAIL, D'UNE MALADIE DU TRAVAIL?	819 563-8178
SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE	819 821-5127
LEUCAN ESTRIE	819 563-1909
IRIS ESTRIE	819 823-6704
ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE	819 566-1067
ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE	819 346-2227
LA MAISON CAMÉLÉON	819 562-6881
CLUB OASIS	819 346-1931 ou 819 566-4848
HÉPATITE C	819 820-7432
LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE RÉGION ESTRIE/MONTÉRÉGIE	819 562-5551
ASS. QUÉBÉCOISE, ENFANTS ATTEINTS de dysphasie (audimutié) Estrie	819 569-6449
BALUCHON ALZHEIMER	819 563-5890
ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALÉE DE L'ESTRIE	819 822-3772
ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE	819 864-9104
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER	819 562-8869
ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE	819 823-8558
CANCER DE LA PROSTATE	819 566-6552
LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE	819 823-9996
AQEPA ASS. QUÉ. ENFANTS AVEC PROBLÈMES AUDITIFS	819 829-2737
SOCIÉTÉ PARKINSON ESTRIE	819 823-9545
SERVICE D'INTERPRÉTATION,PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE	819 563-4357 - ATS: 819 563-6177
ACTE ASS. ACC. CÉRÉBRO-VAS. ESTRIE	819 821-2799
ÉTINCELLES DE BONHEUR DU HAUT ST-FRANÇOIS	819 832-3540
COMITÉ DE PARENTS DE L'ESTRIE DE LA FONDATION POUR ENFANTS DIABÉTIQUES	819 541-0607
ASSOCIATION ÉPILEPSIE-ESTRIE INC.	819 822 3217
ASSOCIATION DES PERSONNES STOMISÉES DE L'ESTRIE	819 564-6052

CLSC : URGENCE-DÉTRESSE

Asbestos	819 879-7181
Coaticook	819 849-7041
Granit (jour)	819 583-2572
(soir, nuit, fin de semaine)	1 800 827-2572
Haut-Saint-François	819 562-3692
Memphrémagog :	
Magog	819 843-2572
Mansonville	450 292-3376
Stanstead	819 876-7521
Sherbrooke (CSSS-IUGS)	819 780-2222
Val Saint-François :	
Richmond	819 542-2777
Sainte-Anne-de-la-Rochelle	819 542-2777
Valcourt	819 542-2777
Windsor	819 542-2777

HÉBERGEMENT

MAISON D'HÉBERGEMENT	819 563-1131
MAISON JEUNES-EST	819 821-1999
LE TREMPLIN	819 565-4141

ENTREPRISES D'ÉCONOMIE SOCIALE

COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE	819 823-0093

ORGANISMES POUR FEMMES

FEMMES EN DÉTRESSE La maison du Point tournant.	
Thérapie interne	819 569-6205
CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES	819 822-2259
CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE MRC du Haut-Saint-François	819 877-3423
CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE	819 564-7885
info@csfestrie.qc.ca	
COLLECTIF POUR LE LIBRE CHOIX DES FEMMES	
FACE À UNE GROSSESSE IMPRÉVUE	819 562-7338
CENTRE DES FEMMES DE LENNOXVILLE	819 564-6626
CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE	819 563-9999
L'ESCALE	819 569-3611
LA BOUÉE RÉGIONALE	819 583-1233
PROJET CATWOMAN Une initiative IRIS	819 823-6704
CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉMAGOG	819 868-0302
S.O.S. GROSSESSE	819 822-1181
CENTRE DES FEMMES LA PAROLIÈRE	819 569-0140
LA MÉRIDIENNE	819 877-3050
PROJET M.U.S.E.	819 823-6704

ORGANISMES EN SANTÉ MENTALE

MAISON ST-GEORGES	819 562-1533
L'AUTRE-RIVE AGORAPHOBIE	819 564-0676
J.E.V.I.	819 564-1354
LA CORDÉE TRANSIT DE JOUR	819 565-1225
AUTISME ET TED Spec-Tintamarre	819 822-3918
PRO-DEF ESTRIE	819 822-0363 - 1 800 561-0363
APAMM-ESTRIE	819 563-1363
VIRAGE	819 877-2674 ou 1 800 449-2674
SECOURS-AMITIÉ ESTRIE	819 564-2323
LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS	819 826-5303
PANDA ESTRIE	819 565-7131

ORGANISMES FAMILLES

VILLA MARIE- CLAIRE	819 563-1622
NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE	819 569-3119
Centre corps, âme et esprit	819 563-2333
BULLE ET BALUCHON	819 822-6046
LIGNE PARENTS	1 800 361-5085
MAISON DE LA FAMILLE MEMPHRÉMAGOG	819 868-0145
RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE	514 645-2638
SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE ARMÉE DU SALUT	819 566-6298
CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE	819 563-9934
LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE	819 822-3243
FAMILLE ESPOIR	819 569-7923
RAME RES. APPUI MONOPARENTAL ESTRIE	819 822-3451
LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE Sonia Hamel	819 878-3424
LIGUE LA LECHE	1 866 255-2483
CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE	819 846-4846
MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE	819 791-4142
MARRAINE TENDRESSE	819 562-0406
FAMILLE +	819 822-0835
LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE	819 563-8774
ASS. DE PARENTS ayant un enfant AUTISME et TED	819 823-6610
CENTRE PLEIN AIR LE SOULIER VERT	819 828-0108
PARENTS SECOURS (Foyer refuge enfants en difficulté)	819 821-5990, poste 2
Centre Jeunesse de l'Estrie :	819 564-7100
J'ÉCOUTE MA TOUTE PETITE VOIX (soutien pour enfants endeuillés)	819 569-3119

ORGANISMES HOMMES

PARTAGE ST-FRANÇOIS	819 821-2233
RÉSEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE)	819 566-0724
GROUPE DE PARTAGE	819 823-6704
GAI ÉCOUTE gglecoute@sympatico.ca	1 888 505-1010
Groupe de discussion pour homme gai de Sherbrooke, IRIS ESTRIE.	819 823-0490
MOMENTHOM	819 563-0303
GROUPE E.P.A.P.A.	819 569-0239
CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE	819 564-5127
LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.	819 821-2420

ORGANISMES EN ALCOOLOGIE-TOXICOMANIE

DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. STRATFORD	418 443-2277
ELIXIR	819 562-5771
MAISON D'ACCUEIL L'ESTIME	819 569-2555
DOMAINE PERCE-NEIGE	819 832-1108
ZONE LIBRE MEMPHRÉMAGOG	819 847-2545
CENTRE J.P. CHIASSON	819 821-2500
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE POUR LES ENFANTS DYSPHASIQUES	819 569-6449
DOMAINE ORFORD, TOXICO-GÎTE	450 532-5500

GROUPE D'ENTRAIDE

GAMBLERS ANONYMES	1 866 484-6664
LES AMIS COMPATISSANTS DE L'ESTRIE	819 820-1407
NARCOTIQUES ANONYMES	1 800 879-0333
ÉMOTIF ANONYME	877 405-7319
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE	819 565-7646
DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES	1 877 621-4744
LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.	819 565-7298
ALCOOLIQUES-ANONYMES	819 564-0070
OUTRE MANGEURS	819 820-9691
HANDI-CAPABLE	819 563-2358
JOIE DE VIVRE	Lise : 819 563-9934 poste 403
REGROUPEMENT DES AIDANT(E)S NATUREL(LE)S DE SHERBROOKE	819 562-2494
AL-ANON/TEEN	819 820-5085

ORGANISMES POUR PERSONNES AÎNÉES/BÉNÉVOLAT

RÉSEAU D'AMIS INC.	819 562-2494
AIDE COMMUNAUTAIRE de Lennoxville et env.	819 821-4779
LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES	819 821-4411
RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE	819 565-5487
AQDR (ASS. QUÉ. DROIT RETRAITÉ)	819 829-2981
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE SHERBROOKE	819 823-6598
LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE	819 820-9803
SERCOVIE Popotte roulante	819 565-1066
FADOQ - Région Estrie Mouvement 50 ans et +	819 566-7748
A.E.I.F.A - Aînée (PRÉVENIR ABUS ENVERS LES AÎNÉS)	819 346-0679

PAUVRETÉ

ENTRAIDE POPULAIRE DE L'ESTRIE	819 569-0239
ESTRIE-AIDE	819 346-9714
LA GRANDE TABLE	819 821-5505
CUISINES COLLECTIVES LE BLÉ D'OR DE SHERBROOKE	819 820-1231
LE COMPTOIR FAMILIAL 151, BOWEN N.	819 569-5336
CENTRE D'ENTRAIDE PLUS DE L'ESTRIE	819 563-5656
ACTION PLUS INC.	819 564-4418
LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE	819 821-2311
ARMÉE DU SALUT	819 566-6298
Les Cuisines collectives "Bouchée double" Memphrémagog	819 868-2153
LE SAMARITAIN	819 563-8457

MULTI

CENTRE MAYADOR Zoothérapie et arts thérapie	819 887-6314
Association des Townshippers	819 566-2182
CENTRE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES DE L'ESTRIE	819 823-2047
CAVAC DE L'ESTRIE	819 820-2822
SOLUTIONS BUDGET PLUS	819 563-0535
COALITION SHERBROOKOISE POUR LE TRAVAIL DE RUE	819 822-1736
Service d'aide aux Néo-Canadiens	819 566-5373
MÉDIATION DE QUARTIER DE SHERBROOKE	819 565-8435
L'ÉCHOS	819 868-0492
Association gais, lesbiennes, bisexuels(les) de l'Université de Sherbrooke (AGLEBUS).	819 348-1892
ACTIONS INTERCULTURELLES DE DÉVELOPPEMENT ET ÉDUCATION	819 822-4180

ORGANISMES EN ALPHABÉTISATION/COMMUNICATION

CENTRE ÉDUC. POPULAIRE DE D'ESTRIE	819 562-1466
CENTRE DE SERVICES ÉDUCATIFS POPULAIRES DU HAUT-ST-FRANÇOIS	819 832-4059
Projet LITTERA	819 823-8853

INFO-SANTÉ 24 h/7 JOURS

PARTOUT SUR LE TERRITOIRE DU QUÉBEC	811

297612

Favre demande un livre de jeux plus mince

THE ASSOCIATED PRESS

EDEN PRAIRIE, Minn. — Brett Favre aimerait avoir un livre de jeux plus mince.

Le quart-arrière de 41 ans des Vikings de Minnesota a déclaré qu'il estimait que les entraîneurs-chefs de la NFL rendaient leur sport trop complexe. Il a indiqué que c'était plus facile d'établir son offensive lorsque les joueurs peuvent se concentrer sur un plus petit nombre de jeux qu'ils maîtrisent bien, et sur lesquels ils peuvent constamment peaufiner de petits détails.

«Les livres de jeux dans toute la ligue sont vraiment trop épais, a argué Favre. Vous ne le pratiquez jamais en entier. Comment pouvez-vous devenir constant si vous effectuez un jeu différent chaque semaine, avec une formation différente et un geste différent avec chaque joueur?»

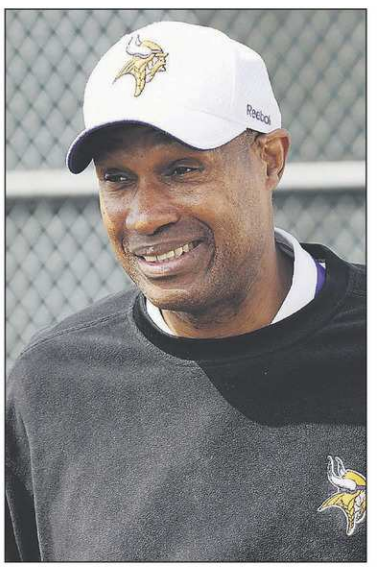
L'entraîneur-chef par intérim des Vikings, Leslie Frazier, qui a pris la relève après le congédiement de Brad Childress, a indiqué qu'il accueillait «favorablement» l'implication de Favre.

Favre a insinué que l'offensive de Childress était trop complexe, sans le nommer directement, lors de sa diatribe contre ce qu'il considère un sport où les entraîneurs sont omniprésents.

«Vous pensez que ces gars sont passés à travers les 500 pages? Voyons. Vous pourriez même y cacher quelques billets de cent dollars», a imagé Favre.

Lorsqu'on lui a demandé si à un moment dans sa carrière il avait senti qu'il devait enregistrer trop d'informations, le vétéran a louangé son premier entraîneur-chef à Green Bay, Mike Holmgren.

«C'était un bon entraîneur, qui est bon pour appeler les jeux, très demandant, très perfectionniste, mais je pense qu'il était aussi un entraîneur indulgent et patient parce ç'a pris du



Leslie Frazier

temps avant qu'on soit sur la même longueur d'ondes, a dit Favre. C'était plutôt moi qui voulais être sur la même longueur d'ondes que lui. Mais je peux simplement me souvenir de lui répétant sans cesse: 'Je me fous s'ils savent ce que nous faisons comme jeu. Ils doivent nous stopper quand même.'

«Et si vous exécutez toujours les mêmes jeux, alors vous pouvez les modifier un peu en changeant un geste ou en déplaçant un joueur. Mais ça reste le même jeu. Le concept est toujours le même, et ça m'est toujours resté.»

Favre a dit qu'il avait envoyé un message texte à Childress après son renvoi, mais il n'a pas eu de réponse.

La première journée de Frazier à la barre de l'équipe s'est produite à l'occasion d'une séance d'entraînement hier, et il a ajouté que l'attaque des Vikings allait offrir certaines surprises lors du match de dimanche contre les Redskins de Washington sans toutefois donner de détails particuliers.

Favre a souligné qu'il souhaitait compléter la saison.

La saison de Portis est terminée

THE ASSOCIATED PRESS

ASHBURN, VA. — La saison de Clinton Portis a connu son dénouement plus tôt que prévu pour une deuxième année d'affilée.

Ses coéquipiers ont déclaré hier que le nom du demi offensif des Redskins de Washington allait être placé sur la liste des blessés. L'entraîneur-chef Mike Shanahan devait discuter de la décision après la séance d'entraînement des Redskins.

Portis a raté cinq matchs en raison d'une déchirure à l'aine gauche, puis a aggravé sa blessure après seulement cinq courses lors du match de dimanche contre les Titans du Tennessee.

Cette décision pourrait signifier la fin de la carrière de Portis avec les Redskins.

Les bébés de l'année 2010

Faites vite, le jeudi 30 décembre 2010, La Tribune publiera l'album photos des bébés nés au cours de l'année 2010

Remplissez ce coupon et retournez-le avec la photographie (maximum 5 x 7).

Notez que cette dernière pourrait ne pas vous être retournée.

Renseignements : **819 564-5450**
Lucie Leveillée
poste **271**

Postez le tout à :
Les bébés de l'année 2010
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Date limite pour la réception de votre envoi : **mercredi 8 décembre 16 h 30**

Nom et prénom : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. (résidence) : _____ Tél. (travail) : _____

Prénom et nom du bébé : _____

Fille ☐ Garçon ☐ Date de naissance : ____ / ____ / ____ (jour / mois / année)

Prénoms et noms des parents : _____

Je joins un chèque ou mandat-poste de 25 $ à l'ordre de **La Tribune**
OU par carte de crédit : Visa ☐ MasterCard ☐

N° de la carte : _____

Expiration : ____ / ____ / ____ (jour / mois / année)

Signature : _____

Maélie Fortier, fille de Roxanne Fortin-Dodier et Carl Fortier

Gagnez une séance de photos !

Parmi tous les bébés participants, **La Tribune** fera tirer une séance de photos avec un photographe professionnel, dans le studio de photographie de **La Tribune**, ainsi qu'un laminé d'une photo choisie par les parents.

Le tirage aura lieu à **La Tribune**, le mercredi 16 décembre, à 15 h. Les règlements sont disponibles à **La Tribune**.

En prime !

Publiez la photo de votre bébé dans La Tribune et recevez en prime le livre « **Recettes pour bébé** ».

En collaboration avec :
LES ÉDITIONS DE L'HOMME
La Tribune

1309783

Tretsman et Miller se vouent un respect mutuel

MIGUEL BUJOLD

EDMONTON — Marc Trestman dit souvent qu'il respecte tous les autres entraîneurs de la LCF au même degré. Les tièdes poignées de main que s'offrent lui et Jim Barker, des Argonauts de Toronto, à la fin de leurs matchs nous porteraient toutefois à croire le contraire...

En revanche, l'admiration de l'entraîneur-chef des Alouettes pour Ken Miller, son homologue des Roughriders de la Saskatchewan, est évidente. Trestman et Miller ont conjointement participé à une conférence de presse, hier, et même si leurs formations se sont livrés quelques duels épiques au cours de la dernière année et qu'elles s'affronteront en finale pour une deuxième saison de suite, les deux hommes s'entendent visiblement bien. Et ce n'est pas du bluff.

LA PRESSE CANADIENNE

Le quart Darian Durant, des Roughriders de la Saskatchewan, prépare un jeu lors d'une séance d'entraînement tenue hier par une température glaciale, à Edmonton.

Structure et discipline

« On n'a qu'à regarder jouer les Roughriders afin de constater le type d'entraîneur qu'est Ken. Ce ne sont pas les meilleurs joueurs qui connaissent du succès, ce sont les meilleures équipes. Et celles de Ken sont toujours extrêmement disciplinées et bien structurées. Il n'y a aucune trace d'égoïsme. Puis la qualité de leur stratégie est également très élevée dans les trois facettes du jeu», a analysé Trestman, hier.

L'entraîneur-chef des Roughriders a ensuite rendu la pareille à Trestman, estimant que ce dernier avait presque révolutionné le circuit canadien.

«Marc a apporté plusieurs nouvelles stratégies en attaque lorsqu'il est arrivé dans la LCF. Il est probablement l'entraîneur offensif qui a le plus d'influence à travers le circuit, il a transformé le jeu aérien dans cette Ligue. L'autre chose que j'observe, c'est la constance de son équipe. Elle ne se laisse jamais emporter, et ne déroge jamais de ses objectifs. Et je pense que c'est grâce au leadership de Marc.»

«Ken a beaucoup plus d'expérience que moi dans cette ligue, alors j'ai étudié son équipe attentivement. De voir que lui et son organisation connaissaient autant de succès m'a convaincu qu'on livrait le bon message à notre propre équipe. Car il y a beaucoup de similitudes dans la façon qu'on conduit nos affaires», a ajouté Trestman.

La plus grande similitude, c'est le niveau de préparation. C'est assez évident que les Alouettes et les Roughriders ont un pas d'avance sur les six autres équipes du circuit à ce chapitre. C'est peut-être d'ailleurs la raison pour laquelle leurs trois derniers affrontements ont été si serrés et spectaculaires. Le match de la Coupe Grey de l'année dernière a certainement été l'un des meilleurs de l'histoire de la classique.

La rencontre s'est toutefois terminée dans la souffrance pour les Roughriders, qui croyaient bien l'avoir emporté avant d'être punis pour avoir eu 13 joueurs sur le terrain lors du placement raté de Damon Duval. Le botteur des Alouettes a obtenu une deuxième chance et a permis aux siens de soutirer la victoire aux Riders.

« Il n'y a aucun doute que ce fut une défaite dévastatrice. Mais chaque personne vit des événements difficiles au cours de son existence, un deuil ou une relation amoureuse qui n'a pas fonctionné, par exemple. On réussi à passer au travers ces épreuves. On y pense occasionnellement, mais elles n'affectent plus notre quotidien», a philosophé Miller, hier.

Les Roughriders ne cachent pas qu'ils pensent encore à leur cruelle défaite face aux Alouettes, tout en insistant qu'ils ne considèrent pas le match de dimanche comme une occasion de prendre leur revanche ou de se racheter.

«Utiliser le concept de la vengeance afin de se motiver, ce n'est vraiment pas la solution. La vengeance démontre une étroitesse d'esprit, et c'est une réaction émotive, et non pas intellectuelle. On se concentre sur ce qu'on peut et doit faire pour gagner, plutôt que de vivre dans le passé», explique Miller.
(La Presse)

Chasseur, boucher et pionnier

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

Le cercle des chasseurs de l'Estrie est en deuil. François Lamontagne est décédé samedi dernier à l'âge de 71 ans, foudroyé en l'espace de quelques mois par un cancer.

La Boucherie Lamontagne, entreprise familiale exploitée à Omerville depuis plus de 30 ans et que le fondateur a cédé ces dernières années à son fils André, fourmille durant la saison de chasse. C'est l'un des endroits les plus achalandés en région pour l'enregistrement et le dépeçage du gros gibier.

François Lamontagne, le boucher des chasseurs, était lui-même un passionné de chasse.

«Nous étions ensemble depuis 48 ans et il est allé à la chasse chaque année. C'était son évasion. Il allait se reposer avant d'entreprendre le blitz de l'automne. Cette année aura été la seule exception », confie son épouse Jocelyne Morin.

Rien n'annonçait un choc aussi soudain que terrible.

M. Lamontagne a pris part à un fructueux voyage de pêche au lac Ontario en juillet. À son retour, il planifiait avec ses camarades sa traditionnelle excursion de chasse à l'orignal à son camp, en Abitibi, pour la fin du mois de septembre.

Septembre a plutôt été porteur d'une assommante nouvelles : un cancer des poumons. Comme un animal sauvage atteint dans cette partie vitale par un chasseur, M. Lamontagne savait la blessure irréversible et mortelle. Il n'a pas lutté contre la fatalité.

François Lamontagne, le chasseur-boucher, a été précurseur. Il a été parmi les premiers, sinon le premier, à miser sur la venaison pour faire prendre de l'expansion à son commerce.

Les règles d'hygiène interdisent aux bouchers de mêler la viande sauvage à la viande commerciale, contrainte légale les obligeant à dépecer du gros gibier en dehors des heures régulières.

«La demande était de plus en plus forte, les heures supplémentaires de plus en plus longues. Mon père y a vu l'opportunité d'ouvrir une deuxième salle de coupe, détachée de notre boucherie traditionnelle. L'automne est devenu une période très active pour nous puisque nous dépeçons bon an mal an autour 200 orignaux et entre 700 à 800 chevreuils. Nous sommes même déjà allés jusqu'à 1000 chevreuils », décrit son fils André, héritier spirituel et professionnel de la boucherie.

M. Lamontagne a fidélisé sa clientèle de chasseurs en lui proposant de la diversité : de la saucisse au lieu du traditionnel steak haché, du chevreuil fumé, etc.

«François expérimentait, faisait toutes sortes de tests, et ses recettes plaisaient aux clients. Donner satisfaction aux chasseurs lui apportait une satisfaction personnelle », dit son épouse.

Les portes de la Boucherie Lamontagne seront fermées demain, jour de funérailles.

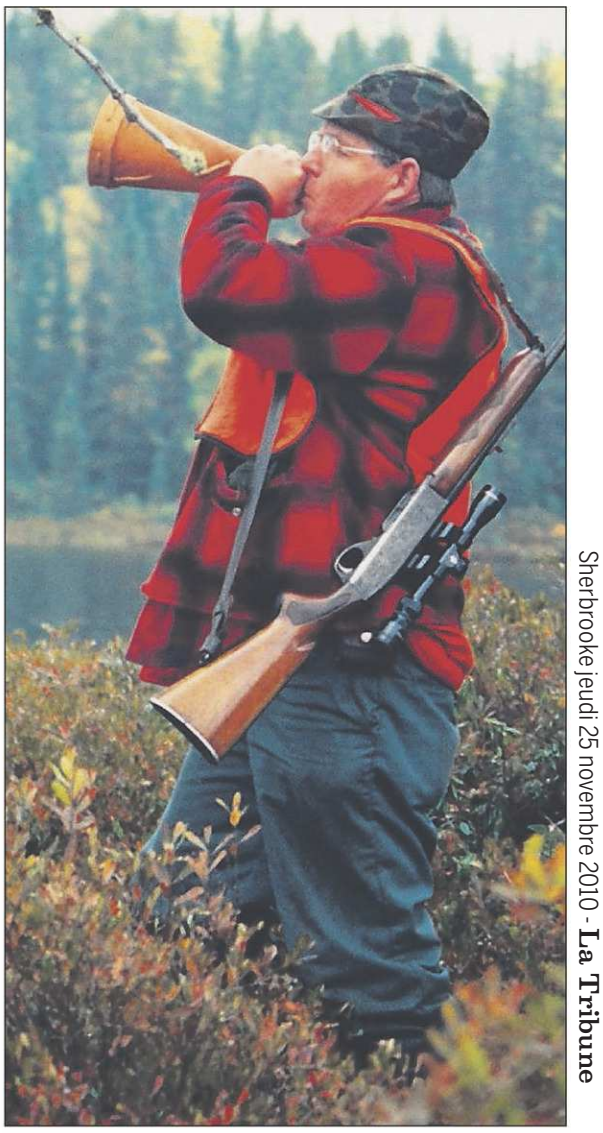
«Je sais que cela pourra causer des inconvénients aux chasseurs qui récolteront à la poudre noire mais, dans les circonstances, c'est une décision qui s'impose. Mon père mérite cette reconnaissance et je suis sûr que nos clients comprendront», croit son successeur.

Pas le Klondike

Les fiches d'enregistrement de la récente saison à l'arme à feu ne sont pas toutes compilées, cela va de soi, mais il appert que les données du fichier central sur le nombre de chevreuils abattus à l'arc ou à l'arbalète seraient complètes.

Si tel est le cas, c'est maigre comme récolte. La baisse est de 45% par rapport à 2009 et de 60% par rapport à 2008 dans la zone 4. Le recul est un peu moins prononcé dans la zone 6 nord (-30% vs 2009 et -46% vs 2008) mais tout aussi brutal (-55% vs 2009 et -70% vs 2008).

La récolte à l'arc ne représentant toutefois qu'une mince fraction de la récolte totale sur une base saisonnière, attendons toutefois pour sauter aux conclusions.



COURTOISIE DE LA FAMILLE

François Lamontagne, emporté samedi dernier par un cancer, était un passionné de chasse.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 dern.	Série
Montréal	22	14	7	1	0	57	43	29	8- 4- 1- 0	6- 3- 0- 0	7- 3- 0- 0	G1
Boston	20	12	6	0	2	58	39	26	4- 4- 0- 2	8- 2- 0- 0	5- 3- 0- 2	G1
Ottawa	22	10	11	1	0	53	69	21	6- 5- 0- 0	4- 6- 1- 0	5- 5- 0- 0	P1
Toronto	20	8	9	1	2	47	55	19	6- 4- 1- 1	2- 5- 0- 1	3- 5- 0- 2	G1
Buffalo	23	8	12	3	0	58	69	19	3- 8- 1- 0	5- 4- 1- 0	5- 4- 1- 0	P2

Section Atlantique

Philadelphie	23	15	6	2	0	84	56	32	9- 4- 0- 0	6- 2- 2- 0	7- 2- 1- 0	G3
Pittsburgh	23	13	8	2	0	70	59	28	5- 5- 1- 0	8- 3- 1- 0	7- 2- 1- 0	G4
NY Rangers	23	12	10	1	0	68	65	25	5- 6- 1- 0	7- 4- 0- 0	5- 5- 0- 0	P1
New Jersey	22	7	13	1	1	43	66	16	3- 5- 1- 1	4- 8- 0- 0	4- 5- 0- 1	G2
NY Islanders	21	4	12	3	2	47	75	13	2- 4- 1- 1	2- 8- 2- 1	0- 8- 1- 1	P14

Section Sud-Est

Washington	23	15	6	1	1	77	66	32	10- 1- 0- 1	5- 5- 1- 0	6- 2- 1- 1	G1
Tampa Bay	22	13	7	2	0	70	68	28	6- 2- 1- 0	7- 5- 1- 0	6- 4- 0- 0	G5
Atlanta	22	10	9	1	2	73	74	23	6- 5- 0- 1	4- 4- 1- 1	4- 5- 0- 1	G3
Caroline	21	9	10	0	2	65	71	20	5- 4- 0- 1	4- 6- 0- 1	4- 4- 0- 2	P3
Floride	20	9	11	0	0	53	51	18	5- 4- 0- 0	4- 7- 0- 0	5- 5- 0- 0	P2

Association de l'Ouest

Section Centrale

Detroit	19	13	4	1	1	67	53	28	9- 1- 1- 1	4- 3- 0- 0	7- 2- 1- 0	P1
Columbus	20	14	6	0	0	59	47	28	6- 5- 0- 0	8- 1- 0- 0	8- 2- 0- 0	G5
St. Louis	20	12	5	1	2	54	52	27	8- 0- 0- 1	4- 5- 1- 1	6- 3- 0- 1	G3
Chicago	23	11	10	1	1	71	67	24	5- 7- 0- 0	6- 3- 1- 1	4- 5- 0- 1	G1
Nashville	20	9	7	3	1	48	53	22	3- 1- 3- 1	6- 6- 0- 0	4- 5- 0- 1	P2

Section Nord-Ouest

Colorado	20	12	7	1	0	72	60	25	6- 4- 0- 0	5- 4- 1- 0	7- 3- 0- 0	G4
Vancouver	20	10	7	1	2	58	56	23	6- 2- 0- 1	4- 5- 1- 1	5- 4- 1- 0	P4
Minnesota	20	10	8	0	2	47	53	22	6- 5- 0- 1	4- 3- 0- 1	5- 5- 0- 0	P2
Calgary	21	8	11	1	1	60	63	18	5- 5- 0- 0	3- 6- 1- 1	2- 6- 1- 1	P3
Edmonton	20	5	11	1	3	49	82	14	2- 5- 0- 1	3- 6- 1- 2	2- 6- 1- 1	P1

Section Pacifique

Phoenix	21	11	5	4	1	62	59	27	5- 2- 2- 1	6- 3- 2- 0	7- 1- 1- 1	G7
Los Angeles	21	13	8	0	0	62	53	26	8- 1- 0- 0	5- 7- 0- 0	5- 5- 0- 0	P2
Dallas	20	11	8	0	1	59	58	23	7- 3- 0- 1	4- 5- 0- 0	5- 4- 0- 1	G1
Anaheim	23	10	10	2	1	57	69	23	7- 3- 0- 1	3- 7- 2- 0	5- 3- 2- 0	P5
San Jose	19	9	6	4	0	55	52	22	6- 3- 2- 0	3- 3- 2- 0	4- 3- 3- 0	P3

CALENDRIER

Mardi 23 novembre

Edmonton 0 Phoenix 5

Mercredi 24 novembre

Montréal 4 Los Angeles 1
Dallas 2 Ottawa 1
New Jersey 2 Calgary 1 (F)
Pittsburgh 1 Buffalo 0
Tampa Bay 5 N.Y. Rangers 3
Washington 3 Caroline 2
Atlanta 5 Detroit 1
Boston 3 Floride 1
Columbus 4 N.Y. Islanders 3 (P)
Philadelphie 6 Minnesota 1
St. Louis 2 Nashville 1 (F)
Colorado à Vancouver, 22h00.
Chicago à San Jose, 22h30.

Jeudi 25 novembre

Colorado à Edmonton, 21h00.

Vendredi 26 novembre

Caroline à Boston, 12h00.
New Jersey à N.Y. Islanders, 13h00.
Calgary à Philadelphie, 13h00.
Ottawa à Pittsburgh, 13h00.
Nashville au Minnesota, 14h00.
Chicago à Anaheim, 16h00.
Tampa Bay à Washington, 17h00.
Detroit à Columbus, 19h00.
Toronto à Buffalo, 19h30.
Montréal à Atlanta, 19h30.
N.Y. Rangers en Floride, 19h30.
St. Louis à Dallas, 20h30.
San Jose à Vancouver, 22h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
a-1.Philadelphie	23	32
a-2.Washington	23	32
a-3.Montréal	22	29
4.Tampa Bay	22	28
5.Pittsburgh	23	28
6.Boston	20	26
7.N.Y. Rangers	23	25
8.Atlanta	22	23
9.Ottawa	22	21
10.Caroline	21	20
11.Toronto	20	19
12.Buffalo	23	19
13.Floride	20	18
14.New Jersey	22	16
15.NY Islanders	21	13

Association de l'Ouest

a-1.Detroit	19	28
a-2.Phoenix	21	27
a-3.Colorado	20	25
4.Columbus	20	28
5.St. Louis	20	27
6.Los Angeles	21	26
7.Chicago	23	24
8.Dallas	20	23
9.Vancouver	20	23
10.Anaheim	23	23
11.San Jose	19	22
12.Minnesota	20	22
13.Nashville	20	22
14.Calgary	21	18
15.Edmonton	20	14

RENDEMENT DU CANADIEN

Les marqueurs

	B	A	Pts	Pén.
14. T. Plekanec	7	13	20	12
46. A. Kostitsyn	7	7	14	12
13. M. Cammalleri	6	8	14	14
15. J. Halpern	5	8	13	9
21. B. Gionta	5	6	11	4
57. B. Pouliot	5	6	11	10
44. R. Hamrlik	1	7	8	16
6. J. Spacek	1	7	8	14
76. P.K. Subban	1	7	8	20
26. J. Gorges	1	6	7	10
11. S. Gomez	2	4	6	6
40. M. Lapierre	4	1	5	57
52. M. Darche	3	2	5	6
32. T. Moen	2	3	5	20
79. A. Markov	1	2	3	4
17. D. Boyd	1	0	1	2
45. A. Picard	1	0	1	0
81. L. Eller	0	1	1	8
75. H. Gill	0	1	1	13
94. T. Pyatt	0	1	1	2
31. C. Price	0	1	1	0

Les gardiens

	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JBMoy.
35. A. Auld	1	0	0	0	60	1	01,00
31. C. Price	12	7	1		01201	41	42,05
Totaux (0)	13	7	1		01262	42	42,00

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LE **MONDE SPORTIF** EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

LES MARQUEURS DE LA LNH

(matchs d'hier non compris)

	B	A	Pts
Stamkos, TB	20	15	35
Crosby, Pit	**15**	**20**	**35**
Saint-Louis, TB	**8**	**19**	**27**
Semin, Wash	14	12	26
Ovechkin, Wash	10	16	26
B.Richards, Dal	**10**	**15**	**25**
D.Sedin, Van	12	12	24
C.Stewart, Col	11	13	24
M.Richards, Phi	9	15	24
H.Sedin, Van	2	22	24
Giroux, Phi	**12**	**11**	**23**
Perry, Ana	10	13	23
Roy, Buf	9	14	23
E.Staal, Car	9	14	23
Sharp, Chi	12	10	22
Eriksson, Dal	9	13	22
P.Kane, Chi	8	14	22
Selanne, Ana	8	14	22
Backstrom, Wash	7	15	22
Datsyuk, Det	7	15	22
Hejduk, Col	7	15	22
J.Williams, LA	9	12	21
Getzlaf, Ana	7	14	21
Ladd, Atl	7	14	21
Malkin, Pit	7	14	21
P.Stastny, Col	**8**	**12**	**20**
Plekanec, Mon	**7**	**13**	**20**
Zetterberg, Det	7	13	20
Kopitar, LA	7	13	20
Lidstrom, Det	3	17	20
Liles, Col	3	17	20
Dubinsky, NYR	12	7	19
Ryan, Ana	9	10	19
Neal, Dal	8	11	19
Byfuglien, Atl	7	12	19
Heatley, S.J.	7	12	19
Toews, Chi	**9**	**9**	**18**

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Georges	15	12	2	0	1	76	47	25
Trois-Rivières	16	10	4	2	0	85	62	22
Thetford Mines	**15**	**7**	**6**	**1**	**1**	**60**	**59**	**16**
Saguenay	15	7	6	1	1	65	70	16
Sherbrooke	**16**	**7**	**7**	**1**	**1**	**61**	**63**	**16**
Sorel-Tracy	14	6	8	0	0	46	59	12
Rivière-du-Loup	15	4	10	0	1	43	76	9

Vendredi 26 novembre

Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h00.
Rivière-du-Loup à Thetford Mines, 20h30.
Sorel-Tracy à Saguenay, 20h30.

Samedi 27 novembre

Sherbrooke à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.
Saguenay à Sorel-Tracy, 20h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Saint-Jean	24	19	3	0	2	115	66	40
Acadie-Bathurst	26	17	9	0	0	84	71	34
Moncton	27	16	9	0	2	101	97	34
I.-P.-E.	25	14	9	1	1	80	74	30
Halifax	26	9	16	0	1	82	101	19
Cap-Breton	27	8	17	0	2	71	104	18

Section Est-Telus

Québec	26	19	5	0	2	110	69	40
Lewiston	28	18	8	0	2	102	84	38
Victoriaville	27	13	12	1	1	100	92	28
Rimouski	28	14	14	0	0	107	109	28
Chicoutimi	27	9	13	2	3	70	87	23
Baie-Comeau	27	1	20	3	3	53	113	8

Section Ouest-Telus

Montréal	25	18	4	2	1	101	73	39
Drummondville	28	17	8	2	1	99	71	37
Gatineau	27	15	8	2	2	87	82	34
Shawinigan	24	15	6	2	1	94	64	33
Val-d'Or	27	12	13	2	0	91	105	26
Rouyn-Noranda	27	4	21	1	1	53	137	10

Mardi 23 novembre

Acadie-Bathurst à I.-P.-E. (reporté)
Gatineau 3 Rimouski 2

Mercredi 24 novembre

Chicoutimi 4 Lewiston 7

Jeudi 25 novembre

Rimouski à Québec, 19h00.

Vendredi 26 novembre

Halifax au Cap-Breton, 19h00.
Moncton à Lewiston, 19h00.
Chicoutimi à Québec, 19h00.
Victoriaville à Drummondville, 19h30.
I.-P.-E. à Gatineau, 19h30.
Baie-Comeau à Rouyn-Noranda, 19h30.
Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 19h30.
Montréal à Shawinigan, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section La COOP

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Collège Notre-Dame	23	18	4	1	0	111	73	37
Lévis	23	13	7	1	2	95	80	29
Trois-Rivières	23	11	9	1	2	80	83	25
Jonquière	21	8	9	1	3	73	89	20
Sém.Saint-François	22	7	14	0	1	49	83	15

Section Reebok

Lac-Saint-Louis	24	17	6	1	0	107	67	35
C.Antoine-Girouard	23	17	6	0	0	86	69	34
Magog	23	13	5	2	3	89	71	31
C.Charles-LeMoyne	22	8	9	1	4	74	70	21
Châteauguay	24	8	11	2	3	80	101	21

Section C.C.M.

Laval-Montréal	22	15	6	0	1	90	67	31
Saint-Eustache	23	13	9	0	1	87	94	27
C. Esther-Blondin	25	11	13	1	0	85	106	23
Gatineau	26	8	15	1	2	87	114	19
Amos	22	6	13	2	1	75	101	15

Mercredi 24 novembre

Lévis 2 Trois-Rivières 3

Vendredi 26 novembre

Magog au C.Charles-Lemoyne, 19h30.
Châteauguay à Lac-Saint-Louis, 19h30.
Laval-Montréal à Saint-Eustache, 19h30.
Collège Notre-Dame au Sém. Saint-François, 19h30.

Samedi 27 novembre

Collège Notre-Dame à Jonquière, 16h00.
Châteauguay à Magog, 16h00.
C.Antoine-Girouard à Amos, 19h00.

Dimanche 28 novembre

C.Antoine-Girouard à Amos, 13h30.
C.Esther-Blondin à Laval-Montréal, 13h30.
Lac-Saint-Louis à Saint-Eustache, 13h30.
Sém. Saint-François à Lévis, 14h30.
Jonquière à Trois-Rivières, 15h00.

LIGUE JR AA ESTRIE/MAURICIE/RICHELIEU

Internet: junior.c.la

Samedi 27 novembre

19h30 Nicolet c. St-Tite

Dimanche 28 novembre

19h50 St-Cyrille c. Montreal

LIGUE HBBF

Internet: lhbbf.com

Vendredi 26 novembre

20h50 Ste-Claire c. Lotbinière

Samedi 27 novembre

20h Lotbinière c. St-Pamphile
20h30 St-Pascal c. East-Broughton

Dimanche 28 novembre

14h30 St-Pascal c. Ste-Claire

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sher-Wood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	22	16	6	0	0	123	81	32
Valleyfield	22	15	6	0	1	108	75	31
Vaudreuil-Dorion	24	13	9	1	1	113	113	28
Lachine	24	10	13	0	1	85	116	21
Kahnawake	25	2	23	0	0	65	147	4

Section S.W.D.

Terrebonne	24	17	6	0	1	101	75	35
Saint-Jérôme	24	15	6	1	2	126	81	33
Joliette	23	13	7	2	1	116	91	29
Sainte-Agathe	26	13	12	0	1	122	119	27
z-Laval	24	10	11	1	2	91	103	23

Section MB30

Sherbrooke	26	18	6	1	1	118	101	38
Granby	28	13	15	0	0	113	140	26
Princeville	26	11	13	1	1	98	99	24
z-La Tuque	26	6	17	2	1	88	126	15

Mardi 23 novembre

Granby 4 Sherbrooke 7

Mercredi 24 novembre

Kahnawake 3 Joliette 9
Sainte-Agathe 5 Vaudreuil-Dorion 6 (F)

Jeudi 25 novembre

Saint-Jérôme à Valleyfield, 19h30.

Vendredi 26 novembre

Valleyfield à Princeville, 19h00.
Vaudreuil-Dorion à Sainte-Agathe, 19h30.
Laval à Granby, 19h45.
Sherbrooke à La Tuque, 20h00.
Lachine à Longueuil, 20h00.

Football

LCF

Dimanche 21 novembre
Finales de section
Section Est

Toronto 17. **Montréal** 48

Section Ouest

Saskatchewan 20 Calgary 16

Coupe Grey
La 98e de l'histoire
Dimanche 28 novembre

Montréal c. Saskatchewan, 18h30. (à Edmonton)

NFL

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.Y. Jets	8	2	0	.800	238	177
N.-Angleterre	8	2	0	.800	289	242
Miami	5	5	0	.500	172	208
Buffalo	2	8	0	.200	213	276

Section Sud

Jacksonville	6	4	0	.600	220	270
Indianapolis	6	4	0	.600	268	216
Tennessee	5	5	0	.500	257	198
Houston	4	6	0	.400	244	287

Section Nord

Baltimore	7	3	0	.700	233	178
Pittsburgh	7	3	0	.700	235	165
Cleveland	3	7	0	.300	192	206
Cincinnati	2	8	0	.200	215	262

Section Ouest

Kansas City	6	4	0	.600	243	207
Oakland	5	5	0	.500	238	223
San Diego	5	5	0	.500	274	2117
Denver	3	7	0	.300	217	287

Association nationale

Section Est

Philadelphie	7	3	0	.700	284	226
N.Y. Giants	6	4	0	.600	253	220
Washington	5	5	0	.500	202	245
Dallas	3	7	0	.300	229	271

Section Sud

Atlanta	8	2	0	.800	256	192
La N.-Orléans	7	3	0	.700	235	170
Tampa Bay	7	3	0	.700	209	206
Caroline	1	9	0	.100	117	252

Section Nord

Chicago	7	3	0	.700	191	146
Green Bay	7	3	0	.700	252	146
Minnesota	3	7	0	.300	172	226
Detroit	2	8	0	.200	234	237

Section Ouest

Seattle	5	5	0	.500	185	233
St. Louis	4	6	0	.400	177	198
San Francisco	3	7	0	.300	160	219
Arizona	3	7	0	.300	188	292

Jeudi 25 novembre

Nouvelle-Angleterre à Detroit, 12h30.
La Nouvelle-Orléans à Dallas, 16h15.
Cincinnati à N.Y. Jets, 20h20.

Dimanche 28 novembre

Green Bay à Atlanta, 13h00.
Pittsburgh à Buffalo, 13h00.
Caroline à Cleveland, 13h00.
Tennessee à Houston, 13h00.
Jacksonville à N.Y. Giants, 13h00.
Minnesota à Washington, 13h00.
Kansas City à Seattle, 16h05.
Miami à Oakland, 16h05.
Philadelphie à Chicago, 16h15.
St. Louis à Denver, 16h15.
Tampa Bay à Baltimore, 16h15.
San Diego à Indianapolis, 20h20.

Lundi 29 novembre

San Francisco en Arizona, 20h30.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Philadelphie 6 Minnesota 1

Première période

1. Philadelphie, van Riemsdyk 2 (Coburn, Nodl) 3:16
2. Philadelphie, Carter 11 5:32

Pénalités – Shelley Phi (majeure), Kassian Min (majeure) 1:45, Koivu Min 3:34, Richards Phi 5:05, Burns Min 17:21.

Deuxième période

3. Minnesota, O'Sullivan 2 (Burns, Madden) 14:49
4. Philadelphie, Brière 11 (Hartnell, Leino) 19:00

Pénalités – Staubitz Min 10:16, Coburn Phi 12:35.

Troisième période

.....5. Philadelphie, Nodl 6 7:47 (dn)
6. Philadelphie, Leino 5 (Brière, Meszaros) 8:52
7. Philadelphie, Shelley 1 (Powe, Betts) 11:12

Pénalité – Betts Phi 6:10.

Tirs au but

Philadelphie	8	12	8–28
Minnesota	6	3	7–16

Gardiens – Philadelphie: Bobrovsky (G,12-3-1)Minnesota: Backstrom (P,8-6-2).
Avantages numériques – Philadelphie: 0-3Minnesota: 0-3.
Arbitres – Chris Lee, Brad Meier.
Juges de lignes – Brian Mach, Thor Nelson.
Assistance – 16 516 (18 064).

Detroit 1 Atlanta 5

Première période

1. Atlanta, Thorburn 4 (Boulton, Slater) 2:39
2. Atlanta, Ladd 8 (Peverley) 11:59 (dn)
3. Detroit, Bertuzzi 4 (Modano, Kronwall) 12:18 (an)

Pénalités – Hainsey Atl 11:37, Slater Atl 15:20, Holmstrom Det 19:52.

Deuxième période

4. Atlanta, Stewart 6 (Little, Oduya) 1:50 (an)
5. Atlanta, Little 4 (Kane) 16:25

Pénalité – Aucune.

Troisième période

6. Atlanta, Byfuglien 8 (Enstrom, Ladd) 14:19 (an)

Pénalités – Peverley Atl 2:57, Cleary Det, Bogosian Atl 13:22, Datsyuk Det 13:25.

Tirs au but

Detroit	10	11	12–33
Atlanta	11	19	8–38

Gardiens – Detroit: Howard (P,11-2-2)(30-26), MacDonald (à 0:00 de la 3e période)(8-7)Atlanta: Pavelec (G,4-4-2).
Avantages numériques – Detroit: 1-3Atlanta: 2-2.
Arbitres – Frédéric L'Ecuyer, Dave Jackson.
Juges de lignes – Vaughan Rody, Scott Driscoll.
Assistance – 15 337 (18 545).

N.Y. Rangers 3 Tampa Bay 5

Première période

1. Tampa Bay, Malone 4 (Stamkos, Saint-Louis) 7:06 (an)
2. Tampa Bay, Malone 5 (Stamkos, Purcell) 15:37 (an)

Pénalités – Callahan NYR 6:05, Boogaard NYR 14:47.

Deuxième période

3. Tampa Bay, Stamkos 21 (Downie, Saint-Louis) 4:53
4. Tampa Bay, Clark 5 (Downie, Purcell) 11:05 (an)
5. Tampa Bay, Hedman 1 (Ritola, Bergenheim) 16:56

Pénalités – Dubinsky NYR 7:52, Lundqvist NYR (purgée par Prust), Malone TB 8:34, Staal NYR 10:08, B.Jones TB 13:31.

Troisième période

6. N.Y. Rangers, Eminger 1 (Stepan) 3:58
7. N.Y. Rangers, Boyle 10 (Staal, Prust) 12:51 (dn)
8. N.Y. Rangers, Stepan 5 (Gaborik, Del Zotto) 18:56 (an)

Pénalités – Hall TB 5:13, Avery NYR (min., majeure, inconduite), Ohlund TB (majeure) 11:26, Prust NYR 14:59, Moore TB 17:57, Ohlund TB 18:26, Dubinsky NYR, Hedman TB 20:00.

Tirs au but

N.Y. Rangers	5	2	13–20
Tampa Bay	11	14	9–34

Gardiens – N.Y. Rangers: Lundqvist (P,7-8-1)Tampa Bay: Smith (G,8-3-0).
Avantages numériques – N.Y. Rangers: 1-4Tampa Bay: 3-6.
Arbitres – Rob Martell, Dean Morton.
Juges de lignes – Derek Nansen, David Brisebois.
Assistance – 17 806 (19 758).

St. Louis 2 Nashville 1 (F)

Première période

1. St. Louis, McDonald 6 (Pietrangelo, Boyes) 0:09

Pénalités – Klein Nash 6:13, Erat Nash 10:15, Berglund StL 14:54.

Deuxième période

2. Nashville, Smithson 2 (Ward, Weber) 0:22

Pénalité – O'Brien Nash 10:20.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités – Sobotka StL 3:20, Jackman StL 8:34.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Fusillade

St. Louis remporte la fusillade par la marque de 1-0
St. Louis (1) – D'Agostini, raté Boyes, raté E. Johnson, raté Steen, raté.....McDonald, marqué.
Nashville (0) – O'Reilly, raté..... Goc, raté Erat, raté Sullivan, raté ..... Kostitsyn, raté.

Tirs au but

St. Louis	5	4	4	2–15
Nashville	8	10	12	0–30

Gardiens – St. Louis: Halak (G,10-4-2)Nashville: Rinne (P,6-6-3).
Avantages numériques – St. Louis: 0-3Nashville: 0-3.
Arbitres – Steve Kozari, Gord Dwyer.
Juges de lignes – Andy McElman, Darren Gibbs.
Assistance – 16 603 (17 113).

Boston 3 Floride 1

Première période

Aucun but.

Pénalité – Wideman Flo 10:46.

Deuxième période

1. Floride, Reinprecht 4 (Repik, Wideman) 2:14

Pénalités – Chara Bos 12:07, Lucic Bos 19:00.

Troisième période

2. Boston, Marchand 3 (Chara, Campbell) 0:08 (dn)
3. Boston, Recchi 3 (Krejci, Caron) 2:54
4. Boston, Recchi 4 (Lucic, Krejci) 16:00 (an)

Pénalités – Repik Flo 15:31, Dvorak Flo 15:46, Kulikov Flo 18:36.

Tirs au but

Boston	11	8	18–37
Floride	12	14	6–32

Gardiens – Boston: T.Thomas (G,11-1-1)Floride: Vokoun (P,8-8-0).
Avantages numériques – Boston: 1-4Floride: 0-2.
Arbitres – Stéphane Auger, Justin Saint-Pierre.
Juges de lignes – Steve Barton, Mike Cvik.
Assistance – 16 712 (17 040).

Dallas 2 Ottawa 1

Première période

Aucun but.

Pénalité – Grossman Dal 7:50.

Deuxième période

.....1. Dallas, Daley 2 (Richards) 6:14
2. Ottawa, Shannon 3 (Campoli) 16:29

Pénalités – Foligno Ott 2:49, Ott Dal , Campoli Ott 4:13, Gonchar Ott 8:09, Burish Dal 10:33.

Troisième période

3. Dallas, Morrow 9 (Ribeiro) 1:13

Pénalités – Winchester Ott 1:54, Neil Ott 8:20.

Tirs au but

Dallas	7	12	7–26
Ottawa	6	8	5–19

Gardiens – Dallas: Raycroft (G,2-1-0)Ottawa: Leclaire (P,1-3-1).
Avantages numériques – Dallas: 0-4Ottawa: 0-2.
Arbitres – Brian Pochmara, Don Van Massenhoven.
Juges de lignes – Pierre Champoux, Bryan Pancich.
Assistance – 16 281 (19 153).

Pittsburgh 1 Buffalo 0

Première période

1. Pittsburgh, Dupuis 6 (Crosby) 15:04

Pénalités – Talbot Pit (double min.), Gaustad Buf (double min.) 13:52, Vanek Buf 17:17.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités – Malkin Pit 1:08, Leopold Buf 10:58, Stuart Buf 17:02.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités – Talbot Pit 1:20, Kunitz Pit 3:35, Ennis Buf 5:37.

Tirs au but

Pittsburgh	15	7	7–29
Buffalo	8	11	11–30

Gardiens – Pittsburgh: Fleury (G,7-6-1)Buffalo: Enroth (P,2-2-1).
Avantages numériques – Pittsburgh: 0-4Buffalo: 0-3.
Arbitres – Marc Joannette, Greg Kimmerly.
Juges de lignes – Steve Miller, Mark Shewchyk.
Assistance – 18 250 (18 690).

Sport étudiant

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Coupe Uteck
Samedi 20 novembre

Western 11 Laval 13

Coupe Mitchell

Calgary 35 St.Mary's 8

Coupe Vanier
Samedi 27 novembre

Laval c. Calgary, 12h5 (À Québec)

RSEQ - CAN

Sommaires

Calgary 1 New Jersey 2 (F)

Première période
1. New Jersey, Clarkson 4 (Tedenby, Corrente) 13:06
Pénalité – Morrison Cal 10:49.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités – Rolston NJ 4:50, Bourque Cal 16:01, Zubrus NJ 18:58.

Troisième période
2. Calgary, Bourque 10 (Giordano, Glencross) 1:18
Pénalité – New Jersey banc (purgée par Kovalchuk) 12:38.

Prolongation
Aucun but.
Pénalité – Giordano Cal 0:44.

Fusillade
New Jersey remporte la fusillade par la marque de 1-0
Calgary (0) – Hagman, raté; Tanguay, raté; Morrison, raté.
New Jersey (1) – Kovalchuk, marqué; Tedenby, raté.

Tirs au but

Calgary	7	11	5	3–26
New Jersey	6	6	3	6–21

Gardiens – Calgary: Karlsson (P,1-1-1); New Jersey: Hedberg (G,3-2-1).
Avantages numériques – Calgary: 0-3; New Jersey: 0-3.
Arbitres – Ian Walsh, Wes McCauley.
Juges de lignes – Don Henderson, Brian Murphy.
Assistance – 13 202 (17 625).

Washington 3 Caroline 2

Première période
1. Washington, Backstrom 8 (Ovechkin, Fleischmann) 13:18
Pénalités – Chimera Wash, Ruutu Car 2:51, Bradley Wash (majeure), Bodie Car (majeure) 8:16, Varlamov Wash (purgée par Chimera) 10:06, McBain Car 16:19.

Deuxième période
2. Washington, Backstrom 9 (Ovechkin, Carlson) 1:01
Pénalités – B.Gordon Wash , Ruutu Car 0:36, Laich Wash 7:18, Samsonov Car 15:55, Schultz Wash 18:46.

Troisième période
3. Caroline, Samsonov 5 (Pitkanen, White) 4:04
4. Caroline, E.Staal 10 (Skinner, Ruutu) 8:05 (an)
5. Washington, Laich 6 (Ovechkin) 12:07 (an)
Pénalités – Erskine Wash 6:48, Tlusty Car 8:23, Skinner Car 12:02.

Tirs au but

Washington	13	14	11	–38
Caroline	6	19	7	–32

Gardiens – Washington: Varlamov (G,1-1-0)Caroline: Peters (P,0-3-1).
Avantages numériques – Washington: 1-4Caroline: 1-4.
Arbitres – François Saint-Laurent, Stephen Walkom.
Juges de lignes – Ryan Galloway, Tim Nowak.
Assistance – 15 200 (18 680).

Columbus 4 N.Y. Islanders 3 (P)

Première période
1. N.Y. Islanders, Hunter 1 (Nielsen, Grabner) 10:16
2. Columbus, Vermette 4 (Brassard, Russell) 13:48 (an)
3. Columbus, Clark 4 (Vermette, Umberger) 15:58
Pénalités – Boll Clb (min., majeure), Gillies NYI (min., majeure, inconduite) 9:57, Martin NYI 12:01, Konopka NYI 12:07.

Deuxième période
4. N.Y. Islanders, Grabner 5 (Nielsen, Hunter) 0:51
5. N.Y. Islanders, Tavares 8 (Gervais, Parenteau) 2:24
6. Columbus, Umberger 7 (Hejda, Dorsett) 6:46
Pénalités – Dorsett Clb, Hamonic NYI 6:46, Commodore Clb 10:13, Martin NYI 16:50.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités – Umberger Clb 1:24, Schremp NYI 6:47.

Prolongation
7. Columbus, Voracek 5 (Russell) 2:31
Pénalité – Aucune.

Tirs au but

Columbus	17	9	10	2–38
N.Y. Islanders	9	9	5	1–24

Gardiens – Columbus: Garon (G,6-1-0)N.Y. Islanders: DiPietro (P,2-3-4).
Avantages numériques – Columbus: 1-4N.Y. Islanders: 0-3.
Arbitres – Brad Watson, David Banfield.
Juges de lignes – Greg Devorski, Scott Cherrey.
Assistance – 8652 (16 234).

Mardi

Edmonton 0 Phoenix 5

Première période
1. Phoenix, Hanzal 5 (Ra.Whitney, Schlemko) 0:48
Pénalité – Horcoff Edm 10:15.

Deuxième période
2. Phoenix, Wolski 4 (Stempniak, Ekman-Larsson) 2:00
3. Phoenix, Stempniak 6 (Bélanger, Schlemko) 17:07 (an)
Pénalités – Schlemko Pho 7:55, Cogliano Edm 16:06.

Troisième période
. 4. Phoenix, Hanzal 6 (Morris, Doan) 13:45
5. Phoenix, Stempniak 7 (Bélanger, Wolski) 19:09
Pénalité – Upshall Pho 5:15.

Tirs au but

Edmonton	4	12	7	–23
Phoenix	16	7	11	–34

Gardiens – Edmonton: Dubnyk (P,1-1-3)Phoenix: Bryzgalov (G,10-2-5).
Avantages numériques – Edmonton: 0-2 Phoenix: 1-2.
Arbitres – Mike Leggo, Francis Charron. **Juges de lignes** – Mark Wheler, Jay Sharrers.
Assistance – 9354 (17 135).

JEUX DU CANADA

Le Club de tennis accueillerait les compétitions à bras ouverts

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Club de tennis de Sherbrooke accepterait avec enthousiasme d'organiser les compétitions de tennis des Jeux du Canada de 2013 au Centre récréatif Rock Forest si l'étude de faisabilité que mène présentement la Ville de Sherbrooke s'avérait concluante.

La Ville a demandé et obtenu de la Société hôtesse des Jeux d'étudier la possibilité de transférer les compétitions de tennis au Centre récréatif Rock Forest étant donné que le Centre sportif de l'Université Bishop's fera l'objet de travaux majeurs d'ici à la tenue des Jeux.

Critères à respecter

L'étude en cours vise non seulement à établir les coûts d'aménagement du Centre sportif Rock Forest, mais aussi à examiner si le site est en mesure de répondre à tous les critères sanctionnés par Tennis Canada.

Parmi ces critères se trouvent la construction de courts extérieurs ainsi que l'aménagement de nombreux espaces liés à la logistique de l'événement (stationnement, infirmerie, salle de presse, aires de restauration, etc) actuellement inexistants.

Même si les conclusions de l'étude ne seront connues qu'en décembre, le président du Club de tennis de Sherbrooke, François Lefebvre, ne cache pas son enthousiasme à la possibilité d'obtenir la tenue de telles compétitions.

«Bel héritage»

«Cela nous excite beaucoup étant donné qu'il y a un bel héritage qui est rattaché aux Jeux du Canada», rappelle François Lefebvre qui est également entraîneur-chef du Centre récréatif Rock Forest.

Selon lui, l'obtention des compétitions de tennis viendrait en quelque sorte concrétiser un projet que le Club de tennis de Sherbrooke caresse depuis déjà quelques années.

«Il y a cinq ans, nous avions présenté au Comité des sports de la Ville un projet d'infrastructures de Centre régional d'excellence en tennis, indique Lefebvre. Lorsqu'on a su que la Ville examinait la possibilité de déménager les compétitions du côté de Rock Forest, nous avons refait nos devoirs, nous avons peaufiné notre dossier en l'associant au Centre récréatif Rock Forest. De cette façon, on s'assurerait de pouvoir travailler activement au développement du tennis durant sept mois par année.»

Autres avantages

Lefebvre ne cache pas non plus que l'obtention des compétitions aurait également une incidence sur la tenue de tournois nationaux et internationaux qui se trouvent actuellement dans les cartons du conseil d'administration du Club *(voir autre texte)*.

ARCHIVES LA TRIBUNE

Le président du Club de tennis de Sherbrooke, François Lefebvre, ne cache pas son enthousiasme à la possibilité d'obtenir la tenue des compétitions de tennis des Jeux du Canada.

Un atout pour conserver le tournoi Futures

SHERBROOKE — L'obtention des compétitions de tennis des Jeux du Canada viendrait donner un sérieux coup de pouce aux efforts que déploient François Lefebvre et le conseil d'administration du Club de tennis de Sherbrooke afin de conserver le tournoi Futures au Centre récréatif Rock Forest.

L'entente de cinq ans qui entoure la présentation de ce tournoi arrive à échéance bientôt et le conseil d'administration négocie présentement avec Tennis Canada un renouvellement jusqu'en 2013.

«On espère être fixé par rapport à la Ville d'ici Noël, précise François Lefebvre. On croit qu'avec une lettre d'intention de la Ville, on sera en meilleure position pour renouveler notre contrat.»

Lefebvre se dit d'autant plus confiant que l'étape sherbrookoise de ce tournoi a récolté différents honneurs au cours des années quant à la qualité de son organisation. «On est l'un des mieux cotés dans le monde.»

Nouvelle surface

Pour ce qui est de l'installation d'une nouvelle surface, de type Premier Court, là encore le conseil d'administration est à peaufiner le financement évalué à 205 000 $.

«C'est une surface plus lente que celle qui est en place présentement. Ce sera un énorme avantage pour nos membres, mais aussi pour les tournois internationaux qu'on veut organiser. C'est une surface qui permet d'offrir un meilleur spectacle aux spectateurs et de permettre aux joueurs de jouer sur une surface uniforme à celle des autres tournois à travers le monde.»

— Alain Goupil

Bélisle et Coulombe médaillés en escrime

SHERBROOKE — Le Club d'escrime l'Avalanche de Sherbrooke continue de faire sa marque sur la scène nationale. Deux de ses membres ont remporté six médailles au 1er Capital Challenge Veteran qui se tenait à Kingston, en Ontario, la fin de semaine dernière.

Représentant le Québec, les entraîneurs-athlètes Denis Bélisle et Daniel Coulombe ont récolté à eux deux quatre médailles de bronze et deux d'argent dans les trois armes (l'épée, le sabre et le fleuret).

Au cumulatif de ces trois armes, Bélisle et Coulombe ont terminé respectivement au 4e et 5e rang.

Ces six médailles font suite à la brillante performance de Flavie Martineau lors du Premier Championnat provincial à Granby, disputé une semaine plus tôt. L'athlète âgée de 14 ans avait alors remporté le bronze à l'épée.

— La Tribune

JUVÉNILE MASCULIN AA

La Ruche 1 rebondit contre Alexander Galt

Lundi dernier, l'équipe La Ruche 1 a eu raison de l'équipe de l'école secondaire Alexander Galt par la marque de 77-36. La Ruche à su rebondir de sa sortie ordinaire au niveau de l'effort contre Mont Ste-Anne et elle a démontré de l'intensité pendant tout le match. Les 10 joueurs ont contribué offensivement au niveau des points. La prestation défensive revient à Benjamin Rose et Frédérick Carrière pour la pression qu'ils ont su mettre sur les arrières de Galt. Ainsi qu'à Jonathan Poulin pour ses nombreux rebonds. Prochain match, samedi le 27 novembre à 15 h 30 contre le Séminaire de Sherbrooke.

École secondaire du Mont-Sainte-Anne Juvénile Masculin A

Après avoir disposé de l'Odyssée de Valcourt par un pointage de 63 à 36 lundi soir dernier, les Marquis juvénile A ont gagné leur deuxième match de la semaine par la marque de 58 à 20 contre le Collège Saint-Bernard de Drummondville. Lors du premier match, Francis Paré (20 points) et Mathieu Morin (16 points) ont mené l'offensive du MSA. Dans la partie les opposant aux Sénateurs du CSB, tous les joueurs ont inscrit des points. Prochain match: le mercredi 24 novembre à 18 h au MSA (versus La Samare).

Collège du Mont-Ste Anne Juvénile Masculin AA

Les Marquis juvénile AA ont remporté une troisième victoire consécutive de façon convaincante contre la polyvalente Marie-Rivier de Drummondville au compte de 87 à 36. Ce gain les maintient au sommet du classement régional avec une fiche parfaite de trois victoires et aucune défaite. Dans la victoire des Marquis, six joueurs ont marqué 9 points et plus, alors que tous les autres membres de l'équipe ont participé à l'effort offensif avec au moins 2 points chacun. Prochain match : le jeudi 25 novembre à 17 h 45 à la polyvalente La Ruche de Magog (versus La Ruche # 2).

École secondaire du Tournesol Juvénile masculin A

Les Rafales se sont inclinées par la marque de 65-36 contre la Frontalière de Coaticook. Les gars ont joué une bonne première moitié de match tirant de l'arrière 22-29. Par la suite, les visiteurs ont pris les commandes de la partie pour filer avec la victoire. Dans la défaite, le monteur de balle Francis Jolin, qui est d'âge cadet, a bien mené l'attaque de son équipe. Ian Courtemanche a été le leader offensif de son équipe avec une récolte de 23 points.

Collège Sacré-Cœur Juvénile Féminin AA

On peut dire que l'équipe de basketball juvénile AA du Collège Sacré-Coeur a eu un début de saison fracassant avec trois victoires en autant de matchs. Lors de leur premier match, l'équipe menée par Mario Desharnais et Jacques Joly a eu le dessus sur la polyvalente Monique-Proulx remportant le match 76-24, devant leurs partisans. Le 1er novembre dernier, l'équipe a disputé un deuxième match face à l'école secondaire de La Ruche. Malgré un match très serré, elles sont parties avec la victoire par la marque de 56-39. Le 13 novembre dernier, l'équipe a battu les Harfangs du Triolet par 53-44.

École secondaire Odyssée Juvénile Masculin A

Après un bon premier quart face au Mont-Ste-Anne où il tirait de l'arrière par seulement 3 points, le Spyder de l'Odyssée n'a pas su maintenir la cadence et a dû s'avouer vaincu par la marque de 63-36. Il faut dire que la jeune formation de l'Odyssée qui compte sur un joueur d'âge benjamin et huit d'âge cadet affrontait une très bonne formation qui a su jouer ce match dans le respect sans chercher à ridiculiser l'adversaire. Au niveau individuel, Daniel Petit a été fidèle à lui-même avec une récolte de 12 points. Le prochain match local de l'équipe ne s'annonce pas facile car il affrontera la puissante équipe du Triolet.

École secondaire La Ruche Juvénile Masculin A

Malgré un début de match difficile, les Harfangs ont ont réussi à arracher une victoire en double prolongation aux représentants de Mégantic par 67-61. Les Harfangs tiraient de l'arrière à la mi-temps, mais grâce aux efforts offensifs de l'équipe, ces derniers ont remportés le match. Soulignons les performances offensives de Éli Dondon et de Michael Beauvais.

— Sébastien Lajoie

ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Après avoir tiré de l'arrière, les Harfangs du Triolet ont réussi à arracher une victoire en double prolongation aux représentants de Mégantic par 67-61.

ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

La championne olympique de nage synchronisée Sylvie Fréchette a été nommée chef de mission adjointe de l'équipe canadienne en vue des Jeux de Londres en 2012.

JEUX OLYMPIQUES DE LONDRES

Sylvie Fréchette sera la chef de mission adjointe du Canada

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La championne olympique et championne du monde de nage synchronisée Sylvie Fréchette a été nommée chef de mission adjointe de l'équipe canadienne en vue des Jeux olympiques de Londres en 2012, hier. Elle épaulera le chef de mission Mark Tewksbury.

La nouvelle a été annoncée au Centre sportif du Stade olympique, en présence de Tewskbury et de plusieurs athlètes, incluant l'équipe actuelle de nage synchronisée et la plongeuse Émilie Heymans.

Aux Jeux olympiques de 1992, Fréchette est devenue la deuxième Canadienne de l'histoire à remporter l'or à l'épreuve individuelle. Elle est revenue sur la scène olympique en 1996 et a décroché l'argent à l'épreuve par équipe. La Montréalaise a récolté au total 65 médailles internationales (dont 25 d'or) et 10 titres nationaux.

Fréchette, qui a reçu l'Ordre olympique du Canada en 1994, a contribué pendant huit ans à la conception et à la coordination du spectacle *« O »* du Cirque du Soleil, à Las Vegas. Plus récemment, elle a travaillé comme mentor des athlètes de l'équipe olympique canadienne pour 2010.

Inspiration

En vue des Jeux de Londres, sa principale responsabilité sera de travailler aux côtés de Tewksbury pendant un an et demi pour représenter les athlètes et membres de l'équipe, et les inspirer. Elle agira aussi comme porte-parole de l'équipe canadienne.

Lors des Jeux de Pékin, en 2008, le Canada a fini à égalité en 14e place pour le total de médailles d'or avec trois, parmi 18 présences sur le podium.

Les Jeux de Londres se mettront en branle le 27 juillet 2012. La capitale britannique en sera à sa troisième olympiade, après celles de 1908 et 1948.

Le TIBS cherche des famille d'accueil

SHERBROOKE — Le Tournoi international bantam de Sherbrooke (TIBS) est à la recherche de neuf familles d'accueil afin d'héberger des joueurs de l'extérieur pendant toute la durée du tournoi, soit du 26 au 30 décembre.

L'organisation cherche des foyers pouvant accueillir des joueurs russes et albertains.

«Nous avons besoin de quatre familles pour l'équipe russe et de cinq familles pour l'équipe d'Edmonton», précise le président du TIBS, Marc Vachon.

Dans le cas des Russes, on parle de sept nuitées puisque les joueurs arriveront le 24 et repartiront le 31 décembre, alors que pour les joueurs d'Edmonton. la durée du séjour est de cinq nuitées, soit entre le 26 et le 30 décembre.

Les familles intéressées sont invitées à communiquer avec l'organisation du TIBS, soit par courriel à info@tibs.qc.ca ou encore par téléphone auprès de Marc Vachon au 819 569-2319 ou Guy Labbé au 819 564-2231.

— La Tribune

Midget AAA: Fillion joueur défensif de la semaine

MAGOG — Pour une deuxième semaine d'affilée, c'est un membre de la brigade défensive des Cantonniers de Magog qui a été désigné le joueur défensif par excellence de la semaine dans la Ligue de développement midget AAA du Québec. Après Olivier Picard, ce fut au tour de Mickaël Fillion de recevoir cet honneur pour la dernière semaine d'activités. Tout en s'avérant un pilier à la ligne bleue, Fillion s'est montré d'une grande générosité à l'attaque en amassant pas moins de six mentions d'assistance.

Puisqu'il est question d'Olivier Picard, celui-ci endossera l'uniforme des Cantonniers en fin de semaine après un essai de trois rencontres avec les Olympiques de Gatineau où il a impressionné l'entraîneur Benoit Groulx. [Olivier demeure sur appel et pourrait dépanner les Olympiques en cas d'urgence. De plus, l'état-major des Olympiques a refusé de se prononcer quant à son avenir à court terme avec leur équipe. Les Olympiques ont jusqu'au début janvier pour lui faire de la place dans leur alignement régulier], a expliqué Martin Bernard, pilote des Magogois.

— Jean-Guy Rancourt

Caroline Pfister défend son titre en cross-country

Quatre athlètes du Club d'athlétisme de Sherbrooke aux championnats canadiens

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Caroline Pfister, championne canadienne junior de cross country, sera à la tête d'une délégation de quatre coureurs juniors du Club d'athlétisme de Sherbrooke qui se rendra à Guelph samedi pour le championnat canadien de cross country.

Même si elle y sera pour défendre son titre, la championne canadienne qui en sera à sa troisième participation au championnat canadien confie que son objectif demeure une place parmi le cinq premières. «Pour être de la sélection canadienne qui ira au championnat du monde,» confie Caroline Pfister qui compte déjà deux expériences au mondial de cross country.

En plus de Pfister, Alexandre Mavrovick, deuxième au dernier championnat québécois, sera au départ tout comme ses coéquipiers Guillaume Ménard et Charles Khazoom. Chacun visera à Guelph des objectifs bien différents. Pendant que Pfister souhaitera se qualifier pour les championnats du monde, Mavrovick recherchera un top 20 tandis que Ménard s'est préparé à faire beaucoup mieux que l'an dernier. Quant à Khazoom, un athlète de catégorie juvénile qui arrive du triathlon, il y sera d'abord pour l'expérience.

Même si elle est la plus expérimentée du groupe, Caroline Pfister affirme ne pas connaître les athlètes contre qui il lui faudra courir samedi, sur les terrain de l'Université de Guelph. «Ce sera de nouvelles rivales puisque celles que je connais n'y seront pas.»

Toutefois, elle connaît bien le parcours puisque c'est là aussi qu'avaient été présentés les deux championnats canadiens précédents quand elle avait terminé première en 2009 et 11e en 2008. «C'est un parcours intéressant et super beau qui n'est pas aussi exigeant que le parcours que nous avions à Sherbrooke pour le championnat canadien universitaire, mais qui n'est pas facile non plus.»

En cross-country, les athlètes ne savent jamais sous quelle température ils devront courir: le froid, la neige, la pluie, la grêle, le beau temps. «Peu importe le temps qu'il fera, je suis prête à faire une bonne course, ajoute Pfister. Je me suis préparée à toutes les températures afin de ne pas être dérangée par le temps qu'il fera.»

Son coéquipier Alexandre Mavrovick nourrit lui aussi des objectifs élevés après avoir vécu une expérience difficile l'an dernier, raconte l'entraîneur Vincent Paquet. «Il a terminé deuxième au championnat provincial, à 10 secondes du vainqueur, et il avait gagné le championnat provincial sur 3000 m à l'été. Il est plus expérimenté, il vient de connaître une bonne saison et on vise un top, 20 sinon un top 10.»

Enfin, Charles Khazoom représente une belle surprise pour le club sherbrookois. «Il y a deux mois, on ne parlait même pas des championnats canadiens de cross-country. Ma saison de triathlon s'est terminée en août et j'ai voulu me servir de la saison de cross-country pour bâtir quelque chose à la course à pied.»

«La participation de Charles n'est pas vraiment une surprise pour nous parce qu'on avait vu tout son potentiel», souligne Croteau.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Caroline Pfister et Guillaume Ménard prendront le départ des championnats canadiens de cross-country samedi, à Guelph.

Cette fois, Ménard ne veut rien concéder

SHERBROOKE — Le coureur Guillaume Ménard se souvient trop de sa performance de l'an dernier pour ne pas croire qu'il pourra faire mieux cette fois-ci. Cette fois, il se prépare à cette course depuis le début de la saison de cross-country.

«L'an passé, ça n'avait pas très bien été. C'est dans ma tête que ça n'avait pas bien été. J'avais concédé la course un peu trop rapidement, rappelle-t-il.» Dès le deuxième kilomètre, avec une centaine de coureurs devant lui, il avait choisi de concéder. «J'avais complété l'épreuve, mais j'étais tellement loin que je m'étais dit que ça ne valait pas la peine de gagner quelques places.»

Ménard rappelle qu'il s'agissait de sa première participation au championnat canadien et qu'il était surpris de s'y retrouver. «Je ne pensais pas faire l'équipe du Québec l'an dernier et mon objectif avait été atteint avant même le départ de la course. Cette année, je me suis bien préparé mentalement et j'y pense depuis le début de la saison.»

Une remarque appréciée par son entraîneur Simon Croteau qui, lui aussi, se souvient de la performance de l'an dernier.

— Pierre Turgeon

UN BUT DE ELLER ET LE RÉVEIL DE GOMEZ

Un soulagement pour tout le monde

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Il n'y a pas que Lars Eller, auteur de son premier but avec le Canadien, et Scott Gomez, qui a récolté son premier point en cinq matchs, qui étaient soulagés après le match.

Toute l'équipe était bien heureuse d'avoir retrouvé le niveau de jeu qu'elle souhaitait.

« Notre niveau de compétition était là où il devait être », a noté Michael Cammalleri, auteur du but victorieux.

« Il semble qu'on soit capable, depuis le début de la saison, de rebondir après une contre-performance, a noté Jacques Martin.

Les choses à coeur

« C'est un groupe qui prend les choses à coeur. Ils savaient que leur performance de lundi soir n'était pas à la hauteur. Ils se le devaient à eux-mêmes, à leurs coéquipiers et à l'organisation. »

Les Rouges se sont tous réjoui de voir Lars Eller enfiler son premier but à Montréal et les gants se sont succédé dans son visage avant la mise en jeu suivante.

« Le groupe de joueurs que l'on a cette année aime bien s'amuser aux dépens des recrues et de rire de leurs erreurs. Avec un jeune qui a le tempérament de Lars, c'est presque trop facile! On s'amuse beaucoup dans le vestiaire avec lui. »

« Mais vous avez pu voir notre réaction sur le banc. C'est un jeune formidable et tout le monde l'aime. Il va être bon, ça ne fait aucun doute. »

Jacques Martin a souligné qu'Eller a été récompensé pour toutes ces chances qu'il n'avait pu convertir auparavant.

« Mais je trouve que c'est son jeu d'ensemble qui s'est amélioré, a ajouté l'entraîneur. Il est fiable défensivement, il gagne ses batailles et il va au filet.

« J'espère que ce but-là lui ôtera un poids sur les épaules et qu'il sera encore plus à l'aise. »

Le bon karma

Déjà que les buts ne viennent pas aisément à Scott Gomez, il a fallu que celui dont il a été crédité en deuxième période soit finalement remis à Michael Cammalleri.

LA PRESSE CANADIENNE

Tomas Plekanec, au centre, est félicité par ses compagnons de jeu Hal Gill, Andrei Kostitsyn (46) et Brian Gionta (21) après son but marqué en seconde période hier, contre les Kings de Los Angeles.

La foule semblait déçue de voir que la meilleure prestation de Gomez n'avait pas été couronnée par un but.

« Je suis allé voir Cammy immédiatement et je lui ai dit que je n'avais pas senti la rondelle me toucher », a expliqué Gomez, qui dit être le dernier à pouvoir célébrer ces temps-ci.

« Je sais que j'ai un gros cul, mais j'aurais senti quelque chose. »

« Je lui ai répondu que c'était du bon karma d'admettre ces choses-là et que pour cette raison, il en marquerait deux au prochain match », a ajouté Cammalleri.

Carey Price peine à croire qu'il est déjà rendu à 13 victoires, son total de la saison dernière.

« Je les prends comme elles viennent, a-t-il dit. L'équipe joue bien alors elles sont toutes les bienvenues!

« Tout le monde a contribué ce soir, a-t-il ajouté. Ce n'était pas loin d'être un match parfait car on a bien joué depuis mon demi-cercle jusqu'à l'autre bout de la patinoire.

Price faisait peu de cas d'avoir été privé d'un jeu blanc après que Ryan Smyth eut semblé lui faire obstruction alors qu'il tentait un mouvement latéral.

« L'arbitre ne l'a pas vu, ou peut-être est-ce que je n'ai tout simplement pas entendu ses explications. Mais en bout de ligne, ça importe peu », a indiqué Price. *(La Presse)*

Les Kings ont hâte de rentrer à la maison

PIERRE LADOUCEUR

MONTRÉAL — «Quand tu ne travailles pas, tu ne peux pas gagner, a déclaré Dustin Brown, le capitaine des Kings de Los Angeles. Quand l'effort n'y est pas, les prises de décisions sont mauvaises et les gars ratent leurs missions».

Ce n'était donc pas la formule idéale pour mettre un terme à une série de six revers contre le Canadien. De fait, les Kings ont été battus lors de leurs cinq dernières visites à Montréal où ils n'ont pas gagné depuis le 12 novembre 1999.

Même le gros trio de Ryan Smyth (7-6=13), Jarret Stoll (7-10=17) et Justin Williams (8-13=21) a été limité à deux passes dans cette rencontre, eux qui avaient amassé 49 points (22-27) à leurs 18 matches précédents.

Dans les circonstances, les dés étaient pipés pour Jonathan Bernier lors de son premier départ en carrière au Centre Bell, lui qui se retrouve maintenant avec un rendement de 2-5-0 depuis le début de la saison.

«Un pas en arrière»

«On était un pas en arrière sur les joueurs du Canadien et on ne peut pas jouer ainsi contre une bonne équipe. On doit tous se regarder dans le miroir et je m'inclus dans le groupe. Ce soir, le Canadien est sorti en force et leurs joueurs gagnaient les courses aux rondelles», a raconté Bernier qui a repoussé 29 des 33 rondelles dirigées vers son filet.

«Ils ont constamment eu une présence devant mon filet et ils réussissaient à toucher aux tirs de la pointe ce qui compliquait mon travail pour éviter les retours. Présentement on connaît une mauvaise séquence après un excellent début de saison. Il faut trouver la solution», a ajouté Bernier.

La solution sera peut-être un retour à la maison où les Kings présentent une fiche de 8-1-0!

«On a bien joué à domicile et il faudrait offrir le même genre de performances sur la route», a conclu Bernier. *(La Presse)*

LA PRESSE CANADIENNE

Hal Gill et Dwight King.

Eller s'offre «tout un soulagement»

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — Lars Eller a dû attendre longtemps. Très longtemps. Beaucoup plus longtemps qu'il ne l'avait anticipé. Mais à force de travail, le Danois débarqué à Montréal en retour de Jaroslav Halak a finalement marqué son premier but dans l'uniforme du Canadien. Un but qui a confirmé une victoire facile de 4-1 aux dépens des Kings de Los Angeles.

«C'est tout un soulagement. Je suis vraiment content. C'est la première fois de ma vie que je dois attendre 21 matchs avant de marquer. J'espère que je n'aurai pas à attendre 20 autres parties pour mon deuxième», a lancé Lars Eller qui affichait un sourire radieux après la victoire.

Eller a marqué son premier but en récupérant une rondelle tirée de la pointe par Alexandre Picard. Rondelle qui s'est écrasée sur le poteau à la gauche du gardien lavallois Jonathan Bernier avant de rebondir dans l'enclave.

Une fois la rondelle dans le filet, le jeune homme a levé les bras et les yeux au ciel. Et si l'ovation réservée par la foule lui a fait chaud au coeur, c'est le mot «mal» traduction danoise pour le mot but qui lui résonnait dans la tête.

«Mes performances allaient en s'améliorant depuis quelques matchs et j'avais l'impression de contribuer aux succès de l'équipe même si je ne marquais pas. Mais cela fait du bien d'en avoir un», a ajouté Eller qui s'attendait à avoir des messages de félicitations sur son portable.

«C'est le milieu de la nuit à la maison, mais je sais que mes parents et des amis suivaient le match. Je ne réveillerai personne en appelant à la maison en sortant d'ici», a-t-il conclu.

LA PRESSE CANADIENNE

Mathieu Darche ne s'est pas gêné pour a célébrer le premier but de Lars Eller dans l'uniforme du Canadien. Après le but, il a récupéré la rondelle avant de la remettre à son jeune coéquipier.

Assailli par ses coéquipiers qui ont célébré avec lui sur la patinoire, Eller a eu droit à des éloges une fois au vestiaire.

«Je lui ai dit que le premier était le plus dur à aller chercher. Que les autres suivraient rapidement. Il travaille très fort et c'est plaisant de voir qu'il est enfin récompensé», a indiqué Mathieu Darche qui a récupéré la rondelle du premier filet avant de la remettre à son jeune coéquipier.

«Une équipe c'est comme une famille. On partage les joies et les peines de chacun. Nous espérions ce premier but autant que lui», a ajouté Michael Cammalleri.

Éveil de Kostitsyn

Comme il l'avait fait à Philadelphie 48 heures plus tôt, le Tricolore s'est offert une avance de 2-0 en première période.

Limité à un but à ses 12 derniers matchs, Andrei Kostitsyn avait décidé de disputer un fort match contre les Kings. Il s'est imposé du début à la fin de la rencontre. Il a d'ailleurs surpris le gardien des Kings avec un puissant tir entre les jambières pour lancer le Canadien en avant 1-0 en milieu de première période.

En fin de première, Michael Cammalleri, avec une frappe de l'enclave, a doublé l'avance du Canadien. Initialement accordé à Scott Gomez, le but a été accordé à Cammalleri plus tard dans le match.

«C'est Scott qui a immédiatement indiqué à l'arbitre qu'il n'avait pas touché à la rondelle. Ça démontre son esprit d'équipe et sa classe. Car dans la situation actuelle, il aurait eu bien besoin de ce but», a souligné Cammalleri.

Leçon bien apprise

Les Kings se sont pointé le nez en début de deuxième. Pendant une pénalité écopée par Hal Gill, Alec Martinez a marqué son premier but en carrière dans la LNH. Tout juste rappelé par les Kings, le jeune attaquant a complété un bel échange amorcé par Ryan Smyth et Justin Williams.

«On a commencé la deuxième en se disant qu'il ne fallait répéter l'erreur de lundi à Philadelphie. Quand ils ont marqué, je me suis dit : pas encore! Heureusement, nous avons maintenu le rythme et avons repris le contrôle», a ajouté Cammalleri.

Tomas Plekanec, moins de deux minutes après le but des Kings, a redonné une avance de deux buts au Tricolore avec son 8e de la saison. Eller a complété en fin d'engagement.

À son premier match en carrière contre le Canadien, son premier dans la LNH au Centre Bell, le gardien Jonathan Bernier a accordé quatre buts sur 33 tirs. Il a toutefois été très mal protégé par ses défenseurs qui ont donné l'enclave au Canadien tout au long du match. *(La Presse)*

SOMMAIRE

Los Angeles 1 Montréal 4

Première période

1. Montréal Kostitsyn 8 (Darche, Subban) 9:59 (an)
2. Montréal Cammalleri 7 (Hamrlik, Gomez) 17:37

Pénalités – Johnson LA 9:53, Brown LA, Plekanec Mon 16:50.

Deuxième période

3. Los Angeles, Martinez 1 (Williams) 1:57 (an)
4. Montréal, Plekanec 8 (Gionta, Kostitsyn) 3:16
5. Montréal, Eller 1 (Picard, Pouliot) 18:07

Pénalités – Gill Mon 0:20, Smyth LA 5:03, Eller Mon 12:28.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités – Smyth LA 5:27, Gill Mon 12:09.

Tirs au but

Montréal	10	15	8–33
Los Angeles	8	8	9–25

Gardiens – Los Angeles: Bernier (P,2-5-0), Montréal: Price (G,13-7-1).
Avantages numériques – Los Angeles: 1-3Montréal: 1-3.
Arbitres – Eric Furlatt, Kevin Pollock.
Juges de lignes – Jonny Murray, Michel Cormier.
Assistance – 21 273 (21 273).

Avec vous ***depuis 50 ans***

BRAULT & MARTINEAU 50

de 1960 à 2010

Rabais EXCEPTIONNELS!

FRIGIDAIRE

Cuisinière avec four autonettoyant

Four de 5,4 pi³, élément de cuisson dissimulé, élément extensible 12/9 po de 2700 watts, très grand hublot

Livraison, ramassage et service gratuits

16,64 $*/mois ou 599 $

RABAIS DE 100 $

Rég. : 699 $

Whirlpool

Réfrigérateur de 17,6 pi³

Tablettes antidébordement et coulissantes en verre, bac à viande, bacs à fruits et à légumes à humidité contrôlée, sans serpentin arrière

Livraison, ramassage et service gratuits

13,86 $*/mois ou 499 $

RABAIS DE 230 $

Rég. : 729 $

Payez en 36 versements sans intérêt* sur les électroménagers† jusqu'en novembre 2013

Offre en vigueur du lundi 22 novembre au mercredi 1er décembre 2010. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Brault & Martineau Liquidation et aux Galeries du sommeil. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799 $ avant taxes pour électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation de crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :			
Si votre solde quotidien moyen est de :	100 $	500 $	1000 $
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	1,60 $	8,01 $	16,03 $

brault et martineau .com

***Livraison gratuite** 7 jours sur 7*

***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

SHERBROOKE

3950, boul. Josaphat-Rancourt
(Plateau St-Joseph)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Accord D Desjardins — Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Interac PAIEMENT DIRECT — MasterCard — VISA